Svet
Evropske unije

Bruselj, 19. maj 2017
(OR. en)

9272/17

Medinstitucionalna zadeva:
2016/0014 (COD)

ENT 129
MI 426
CODEC 831

DOPIS

Pošiljatelj:	predsedstvo
Prejemnik:	Svet
Št. predh. dok.:	8647/17 ENT 110 MI 362 CODEC 685
Št. dok. Kom.:	5712/16 ENT 20 MI 45 CODEC 103
Zadeva:	Predlog UREDBE EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA o odobritvi in nadzoru trga motornih vozil in njihovih priklopnikov ter sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot, namenjenih za taka vozila – kompromisno besedilo predsedstva

V prilogi vam pošiljamo kompromisno besedilo, ki bo predloženo Svetu za konkurenčnost na seji 29. maja 2017.

Novo besedilo glede na predlog Komisije je v **krepkem tisku in podčrtano**, črtani deli pa so označeni z […].

Predlog

UREDBE EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

o odobritvi in nadzoru trga motornih vozil in njihovih priklopnikov ter sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot, namenjenih za taka vozila

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 114 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

po posredovanju osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora[1],

v skladu z rednim zakonodajnim postopkom,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Notranji trg zajema območje brez notranjih meja, na katerem mora biti zagotovljen prost pretok blaga, oseb, storitev in kapitala. Pravila notranjega trga bi morala biti pregledna, preprosta in dosledna ter tako zagotavljati pravno varnost in jasnost v korist podjetjem in potrošnikom.

[1] UL C , , str. .

(2) V ta namen je bil z Direktivo 2007/46/ES Evropskega parlamenta in Sveta[2] vzpostavljen celovit okvir EU-homologacije za motorna vozila in njihove priklopnike ter sisteme, sestavne dele in samostojne tehnične enote, namenjene za taka vozila.

(3) Iz ocene pravnega okvira Unije za homologacijo motornih vozil in njihovih priklopnikov ter sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot, namenjenih za taka vozila, ki je bila izvedena leta 2013[3], je razvidno, da je okvir, vzpostavljen z Direktivo 2007/46/ES, primeren za doseganje glavnih ciljev usklajevanja, učinkovitega delovanja notranjega trga in poštene konkurence, zato bi ga bilo treba uporabljati še naprej.

(4) Vendar je bilo v navedeni oceni ugotovljeno, da je treba uvesti določbe o nadzoru trga, s katerimi se bodo dopolnile zahteve za homologacijo, pojasniti postopke odpoklica, zaščitne postopke in pogoje za podeljevanje razširitve homologacij za obstoječe tipe vozil, izboljšati uveljavljanje homologacijskega okvira z uskladitvijo in okrepitvijo postopkov homologacije in skladnosti proizvodnje, ki jih uporabljajo organi in tehnične službe držav članic, pojasniti vloge in obveznosti gospodarskih subjektov v dobavni verigi ter organov in subjektov, ki sodelujejo pri uveljavljanju okvira, pa tudi izboljšati primernost nadomestnih homologacijskih shem (nacionalne homologacije majhnih serij in posamične odobritve vozil) in postopka večstopenjske homologacije, da se zagotovi ustrezna prožnost za nišne trge ter mala in srednja podjetja, obenem pa ohranijo enaki konkurenčni pogoji.

---

[2] Direktiva 2007/46/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. septembra 2007 o vzpostavitvi okvira za odobritev motornih in priklopnih vozil ter sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot, namenjenih za taka vozila (Okvirna direktiva) (UL L 263, 9.10.2007, str. 1).

[3] Delovni dokument služb Komisije *„Fitness Check of the EU legal framework for the type-approval of motor vehicles“* (Pregled ustreznosti pravnega okvira EU za homologacijo motornih vozil) (SWD(2013) 466 final).

(5) Poleg tega so nedavne težave pri izvajanju okvira homologacij razkrile določene slabosti in pokazale potrebo po temeljiti reviziji, da se oblikuje zanesljiv, pregleden, predvidljiv in vzdržen ureditveni okvir, ki zagotavlja visoko raven varnosti ter varovanja zdravja in varstva okolja.

(6) V tej uredbi so določena usklajena pravila in načela za homologacijo motornih vozil in njihovih priklopnikov ter sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot, namenjenih za taka vozila, ter posamične odobritve vozil, da se zagotovi pravilno delovanje notranjega trga v korist podjetij in potrošnikov ter omogoči visoka raven varnosti ter varovanja zdravja in varstva okolja.

(7) Ta uredba določa bistvene tehnične in upravne zahteve za homologacijo motornih vozil kategorij M in N in njihovih priklopnikov (kategorija O) ter sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot, namenjenih za taka vozila, da se zagotovi ustrezna raven varnosti delovanja in okoljskih tehničnih lastnosti. Te kategorije zajemajo motorna vozila za prevoz potnikov, motorna vozila za prevoz blaga oziroma njihove priklopnike.

(8) Ta uredba bi morala okrepiti veljavni homologacijski okvir, zlasti z uvedbo določb o nadzoru trga. Pri uvedbi nadzora trga v avtomobilskem sektorju bi bilo treba določiti obveznosti gospodarskih subjektov v dobavni verigi, odgovornosti organov pregona v državah članicah in ukrepe, ki jih je treba sprejeti, ko se na trgu pojavijo avtomobilski izdelki, ki pomenijo resno tveganje za varnost ali okolje ali ki niso skladni z zahtevami za homologacijo.

(9) Zagotoviti bi bilo treba učinkovito izvajanje zahtev za homologacijo, tako da se okrepijo določbe o skladnosti proizvodnje, med drugim z obveznimi rednimi presojami metod za nadzor skladnosti in stalno skladnostjo zadevnih izdelkov ter s poostritvijo zahtev, povezanih z usposobljenostjo, obveznostmi in zmogljivostjo tehničnih služb, ki izvajajo preskuse za homologacijo celotnega vozila, za katere so pristojni homologacijski organi. Za zagotavljanje visoke ravni varnosti in varstva okolja ter zaupanja državljanov v sistem je bistveno pravilno delovanje tehničnih služb. Merila za imenovanje tehničnih služb, navedena v Direktivi 2007/46/ES, bi bilo treba podrobneje določiti, da bi se zagotovila njihova dosledna uporaba. Zaradi vse večje zahtevnosti dela tehničnih služb v državah članicah [...] se njihove metode ocenjevanja **praviloma** čedalje bolj razlikujejo. Zato je treba uvesti postopkovne obveznosti, ki bi zagotovile izmenjavo informacij in spremljanje praks držav članic za ocenjevanje, imenovanje, priglasitev in spremljanje njihovih tehničnih služb. S temi obveznostmi naj bi se odpravile vse obstoječe razlike pri uporabljenih metodah in razlagi meril za imenovanje tehničnih služb.

(10) Potreba, da bi organi za imenovanje nadzirali in spremljali tehnične službe, se je povečala, odkar se je zaradi tehničnega napredka pojavilo tveganje, da te službe na področju, za katerega so imenovane, nimajo potrebne usposobljenosti za preskušanje novih tehnologij ali pripomočkov. Ker so zaradi tehničnega napredka cikli proizvodov krajši in ker se pogostost nadzornih pregledov na kraju samem in spremljanja med organi za imenovanje razlikuje**,** [...] **bi bilo treba veljavnost imenovanja tehničnih služb časovno omejiti, da bi zagotovili redno ocenjevanje usposobljenosti tehničnih služb.**

(11) Imenovanje in spremljanje tehničnih služb, ki bi ga v skladu s podrobnimi in strogimi merili izvajale države članice, bi moralo biti zato predmet nadzornih pregledov na ravni Unije, vključno z neodvisnimi presojami kot pogojem za podaljšanje njihove priglasitve [...]. Položaj tehničnih služb nasproti proizvajalcem bi bilo treba okrepiti, vključno z njihovo pravico in dolžnostjo, da izvajajo nenapovedane inšpekcijske preglede v tovarnah in fizikalne ali laboratorijske preskuse na izdelkih, zajetih v tej uredbi, s čimer bi se zagotovilo, da proizvajalci tudi po prejemu homologacije za svoje izdelke še naprej izpolnjujejo vse zahteve.

(12) Države članice bi morale sodelovati med seboj in s Komisijo, da bi se povečala preglednost in medsebojno zaupanje ter nadalje uskladila in razvila merila za ocenjevanje, imenovanje in priglasitev tehničnih služb, pa tudi postopki razširitve in podaljšanja. Med seboj in s Komisijo bi se morale posvetovati o vprašanjih, ki so splošno pomembna za izvajanje te uredbe, ter obveščati druga drugo in Komisijo [...].

(13) Kadar imenovanje tehnične službe temelji na akreditaciji v smislu Uredbe (ES) št. 765/2008 Evropskega parlamenta in Sveta[4], bi si morali akreditacijski organi in organi za imenovanje izmenjevati informacije, ki so pomembne za ocenjevanje usposobljenosti tehničnih služb.

(14) Države članice bi morale zaračunavati pristojbine za imenovanje in spremljanje tehničnih služb, da bi jih lahko trajno spremljale ter da bi zanje vzpostavile enake konkurenčne pogoje. [...]

(15) Kadar je kljub ukrepom, sprejetim za zagotovitev, da države članice skladno uporabljajo in spremljajo zahteve, vprašljiva usposobljenost tehnične službe, bi moralo biti Komisiji omogočeno, da razišče posamezne primere.

(16) Da na preskuse in poročila tehničnih služb ne bi vplivale nelegitimne okoliščine, bi bilo treba pri ureditvi in upravljanju tehničnih služb zagotavljati popolno nepristranskost **in neodvisnost**. Tehnične službe bi morale imeti zadovoljiv sistem vodenja, vključno z določbami o poklicni skrivnosti, da bi lahko skladno in sistematično opravljale svoje naloge. Da bi lahko ustrezno opravljale delo, bi bilo treba vedno zagotavljati raven znanja**,** [...] usposobljenost in neodvisnost njihovega osebja.

[4] Uredba (ES) št. 765/2008 Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 9. julija 2008 o določitvi zahtev za akreditacijo in nadzor trga v zvezi s trženjem proizvodov ter razveljavitvi Uredbe (EGS) št. 339/93 (UL L 218, 13.8.2008, str. 30).

(17) [...]

(18) Za zagotovitev izpolnjevanja zahtev iz te uredbe je potreben trden mehanizem za uveljavljanje skladnosti. Glavna obveznost homologacijskih organov bi morala ostati zagotavljanje skladnosti z zahtevami glede homologacije in skladnosti proizvodnje iz zakonodaje, ki ureja avtomobilsko industrijo, saj je ta obveznost tesno povezana s podelitvijo homologacije ter zahteva podrobno poznavanje vsebine. Zato je pomembno, da se [...] redno preverja učinkovitost homologacijskih organov. **Sistem preverjanja skladnosti se krepi s priznavanjem formalnega postopka akreditacije tehničnih služb ali uvedbo rednega medsebojnega strokovnega vrednotenja v zvezi z ocenjevanjem in spremljanjem tehničnih služb, ki ga izvajajo homologacijski organi. Namen tega je** [...] zagotovi**ti**, da vsi homologacijski organi pri uveljavljanju homologacijskih zahtev uporabljajo enotno raven kakovosti in strogosti. [...]

(19) Za stalno visoko raven varnosti ter varovanja zdravja in varstva okolja na notranjem trgu je bistveno tesnejše sodelovanje med nacionalnimi organi z izmenjavo informacij in usklajenim ocenjevanjem pod vodstvom usklajevalnega organa. To bi moralo prispevati tudi k učinkovitejši uporabi redkih virov na nacionalni ravni. Zato bi bilo treba **z namenom spodbujanja dobrih praks** ustanoviti **svetovalni** forum, na katerem bi si države članice in Komisija izmenjevale informacije [...] in usklajevale [...] dejavnosti, povezane z izvrševanjem homologacijske zakonodaje. Trenutno neformalno sodelovanje med državami članicami na tem področju bi tako dobilo bolj formalen okvir. **Ta forum naj bi sestavljali predstavniki, ki jih imenujejo države članice, zastopajo pa homologacijske organe in organe za nadzor trga. Predstavnike, ki se udeležijo določenega sestanka, bi bilo treba izbrati na podlagi vprašanj, o katerih razpravlja forum.**

(20) Pravila o nadzoru trga Unije in nadzoru proizvodov, ki vstopajo na trg Unije, iz Uredbe (ES) št. 765/2008 se uporabljajo za motorna vozila in njihove priklopnike ter sisteme, sestavne dele in samostojne tehnične enote, namenjene za ta vozila, ne da bi državam članicam preprečila, da bi za izvedbo navedenih nalog izbrale pristojne organe. Nadzor trga je lahko v deljeni pristojnosti različnih nacionalnih organov, da se upoštevajo nacionalni sistemi za nadzor trga v državah članicah, vzpostavljeni v skladu z Uredbo (ES) št. 765/2008. [...]

(21) [...]

(22) Da bi se povečala preglednost homologacijskega postopka ter poenostavila izmenjava informacij in neodvisno preverjanje, ki ga izvajajo organi za nadzor trga, homologacijski organi in Komisija, bi bilo treba zagotoviti homologacijsko dokumentacijo [...], pri tem pa upoštevati izjeme zaradi varovanja poslovnih interesov in varstva osebnih podatkov.

(23) Obveznosti nacionalnih organov v zvezi z nadzorom trga iz te uredbe so bolj specifične kot obveznosti iz člena 19 Uredbe (ES) št. 765/2008, da bi se upoštevale posebnosti homologacijskega okvira in potreba po njegovi dopolnitvi z učinkovitim mehanizmom za nadzor trga, ki zagotavlja zanesljivo [...] preverjanje skladnosti proizvodov iz te uredbe.

(23a) Preverjanje skladnosti vozil, sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot na trgu na podlagi zanesljive ocene tveganja je bistvenega pomena za pravilno delovanje nadzora trga. S tem in z uvedbo najmanjšega števila pregledov [...] vozil na leto naj bi prispevali k učinkovitemu izvajanju obveznosti glede nadzora trga po vsej Uniji.

(23b) Sčasoma naj bi najmanjše število pregledov veljalo za vse preskuse in preglede, potrebne za preverjanje skladnosti. Pregledi, ki se izvedejo na originalnih sestavnih delih, se lahko štejejo kot del tega najmanjšega števila pregledov, če se z njimi lahko ponovijo pregledi, izvedeni na vozilih, ne da bi bila ogrožena celovitost pregledov.

(23c) Vsak preskus, izveden na katerem koli vozilu v eni od držav članic, se lahko uporabi za sprejetje popravnih in omejevalnih ukrepov v drugi državi članici. Rezultati pregledov vozil, izvedenih v državi članici, bi morali šteti za ustrezne za sprejetje popravnih in omejevalnih ukrepov v drugi državi članici. Zato fizični prevoz zadevnih vozil naj ne bi bil potreben za preglede, ki se izvajajo v imenu druge države članice.

(24) **Nacionalni organi bi morali kot del preverjanja skladnosti šteti preskuse in preglede skladnosti vozil v uporabi.** [...] Izbira vozil za takšno [...] preverjanje skladnosti bi morala temeljiti na ustrezni oceni tveganja, pri kateri se upošteva resnost morebitne neskladnosti in verjetnost njenega pojava.

(25) [...] Preskuse in preglede za preverjanje skladnosti bi morala poleg tega organizirati in izvajati ali zahtevati njihovo izvajanje tudi Komisija, in to neodvisno od tistih, ki jih izvajajo države članice v skladu s svojimi nacionalnimi obveznostmi glede nadzora trga. Kadar se pri teh preskusih in pregledih ugotovi neskladnost ali kadar se ugotovi, da je bila homologacija podeljena na osnovi nepravilnih podatkov, bi morala imeti Komisija pravico, da na ravni Unije začne izvajati popravne ukrepe za ponovno vzpostavitev skladnosti zadevnih vozil ter razišče razloge za nepravilnost homologacije. V splošnem proračunu Unije bi bilo treba zagotoviti ustrezno financiranje, da bi se omogočilo izvajanje takih preskusov in pregledov za preverjanje skladnosti. Glede na proračunske omejitve večletnega finančnega okvira za obdobje 2014–2020 bi moralo izvajanje zakonodajnega predloga temeljiti na obstoječih virih in biti zasnovano tako, da se pri tem ne bi ustvarjala dodatna finančna [...] **bremena**. [...]

(26) Da se zagotovi visoka raven funkcionalne varnosti vozil, zaščita oseb v vozilu in drugih udeležencev v prometu ter varstvo okolja, bi bilo treba še naprej usklajevati tehnične zahteve in okoljske standarde, ki se uporabljajo za vozila, sisteme, sestavne dele in samostojne tehnične enote, ter jih prilagajati tehničnemu in znanstvenemu napredku.

(27) Dejstvo, da je mogoče nekatere sisteme, sestavne dele, samostojne tehnične enote ali dele in opremo namestiti na ali vgraditi v vozilo, potem ko je bilo zadevno vozilo dano na trg, registrirano ali se začelo uporabljati, ne bi smelo vplivati na cilje te uredbe. Zato bi bilo treba sprejeti ustrezne ukrepe, da se zagotovi, da homologacijski organ pred dajanjem na trg, registracijo ali začetkom uporabe preveri sisteme, sestavne dele, samostojne tehnične enote ali dele in opremo, ki se lahko namestijo na ali vgradijo v vozilo in ki lahko zelo poslabšajo delovanje sistemov, bistvenih za varstvo okolja ali funkcionalno varnost.

(28) Sistem EU-homologacije mora vsaki državi članici omogočiti potrditev, da so se za vsak tip vozila in vsak tip sistema, sestavnega dela in samostojne tehnične enote, namenjen za tak tip vozila, izvedli preskusi in pregledi iz te uredbe, namenjeni preverjanju skladnosti z zahtevami za homologacijo iz te uredbe, in da je njegov proizvajalec zanj pridobil potrdilo o homologaciji. Proizvajalec mora v skladu s sistemom EU-homologacije svoja vozila, sisteme, sestavne dele in samostojne tehnične enote proizvajati v skladu s homologiranim tipom. Proizvajalec vozila mora to potrditi z izdajo potrdila o skladnosti za vsako vozilo. Vsakemu vozilu, ki ima priloženo veljavno potrdilo o skladnosti, bi moralo biti dovoljeno, da je na voljo na trgu in se registrira za uporabo na celotnem območju Unije.

(29) Skladnost proizvodnje je eden od temeljev sistema EU-homologacije, zato bi moral pristojni organ ali ustrezno usposobljena tehnična služba, imenovana v ta namen, odobriti ukrepe, ki jih je proizvajalec vzpostavil za zagotavljanje takšne skladnosti, ter jih redno preverjati z neodvisnimi rednimi presojami. Poleg tega bi morali homologacijski organi zagotavljati preverjanje stalne skladnosti zadevnih proizvodov.

(30) [...]

(31) Oceno resnih tveganj za varnost in škode za javno zdravje in okolje, o katerih se je poročalo, bi bilo treba izvesti na nacionalni ravni; kadar pa bi tveganje ali škoda, o kateri se poroča, lahko presegala ozemlje ene države članice, bi bilo treba zagotoviti usklajevanje na ravni Unije z namenom skupne uporabe virov in zagotavljanja skladnosti glede popravnih ukrepov, ki jih je treba sprejeti za zmanjšanje ugotovljenega tveganja in škode.

(32) Da se zagotovi, da vsa vozila, sistemi, sestavni deli in samostojne tehnične enote, dani na trg, zagotavljajo visoko raven varnosti in varstva okolja, bi moral proizvajalec ali kateri koli drug gospodarski subjekt v dobavni verigi sprejeti učinkovite popravne ukrepe, vključno z odpoklicem vozil, če vozilo, sistem, sestavni del ali samostojna tehnična enota pomeni resno tveganje za uporabnike ali okolje, kot je navedeno v členu 20 Uredbe (ES) št. 765/2008. Homologacijski organi bi morali biti pooblaščeni za ocenjevanje in preverjanje, ali so ti ukrepi zadostni. Organi drugih držav članic bi morali imeti pravico do sprejemanja zaščitnih ukrepov, če bi se jim zdeli popravni ukrepi proizvajalca nezadostni.

(33) Z nadomestnimi homologacijskimi shemami za proizvajalce, ki vozila proizvajajo v majhnih serijah, bi bilo treba zagotoviti ustrezno prožnost. Če so vozila teh proizvajalcev skladna s posebnimi zahtevami za EU-homologacijo za vozila, izdelana v majhnih serijah, bi jim moralo biti omogočeno, da izkoristijo prednosti notranjega trga Unije. V določenih omejenih primerih je primerno, da se dovoli nacionalna homologacija majhne serije. Za preprečitev zlorab bi bilo treba kakršen koli poenostavljen postopek za vozila, izdelana v majhnih serijah, omejiti na primere zelo omejene proizvodnje. Zato je treba pojem vozil, izdelanih v majhnih serijah, natančno opredeliti v smislu števila proizvedenih vozil, zahtev, ki jih je treba izpolniti, in pogojev za dajanje navedenih vozil na trg. Prav tako je pomembno določiti nadomestno homologacijsko shemo za posamezna vozila, zlasti zato, da se zagotovi zadostna prožnost za homologacijo vozil, izdelanih v več stopnjah.

(34) Unija je pogodbenica Sporazuma Ekonomske komisije Združenih narodov za Evropo (UN/ECE) o sprejetju enotnih tehničnih predpisov za cestna vozila, opremo in dele, ki se lahko vgradijo v cestna vozila in/ali uporabljajo na njih, in o pogojih za vzajemno priznanje homologacij, dodeljenih na podlagi teh predpisov (v nadaljnjem besedilu: Revidiran sporazum iz leta 1958)[5]. Unija je sprejela številne pravilnike, priložene Revidiranemu sporazumu iz leta 1958, zato mora homologacije, izdane v skladu z navedenimi pravilniki, sprejeti kot skladne z enakovrednimi zahtevami Unije. Unija je zaradi poenostavitve svojega homologacijskega okvira in njegove uskladitve z mednarodnim okvirom UN/ECE v Uredbi (ES) št. 661/2009 Evropskega parlamenta in Sveta[6] razveljavila svoje posebne direktive o homologaciji in jih nadomestila z obvezno uporabo zadevnih pravilnikov UN/ECE. Za zmanjšanje upravnega bremena homologacijskega postopka bi bilo treba proizvajalcem vozil, sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot omogočiti, da homologacijo v skladu s to uredbo po potrebi pridobijo neposredno s homologacijo na podlagi ustreznih pravilnikov UN/ECE iz prilog k tej uredbi.

(35) Zato bi bilo treba pravilnike UN/ECE in njihove spremembe, za katere je Unija glasovala ali ki jih uporablja, v skladu s Sklepom Sveta 97/836/ES[7] vključiti v zakonodajo o EU-homologaciji. Skladno s tem bi bilo treba na Komisijo prenesti pooblastila za spremembo prilog k tej uredbi in sprejetje delegiranih aktov, da bi se zagotovilo, da so sklici na pravilnike UN/ECE in njihove zadevne spremembe na seznamu zadevnih regulativnih aktov vedno posodobljeni.

---

[5] Sklep Sveta 97/836/ES z dne 27. novembra 1997 v pričakovanju pristopa Evropske skupnosti k Sporazumu Gospodarske komisije Združenih narodov za Evropo o sprejetju enotnih tehničnih predpisov za cestna vozila, opremo in dele, ki se lahko vgradijo v cestna vozila in/ali uporabijo na njih, in o pogojih za vzajemno priznanje homologacij, dodeljenih na podlagi teh predpisov („Revidiran sporazum iz leta 1958“) (UL L 346, 17.12.1997, str. 81).

[6] Uredba (ES) št. 661/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. julija 2009 o zahtevah za homologacijo za splošno varnost motornih vozil, njihovih priklopnikov ter sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot, namenjenih za taka vozila (UL L 200, 31.7.2009, str. 1).

[7] Sklep Sveta 97/836/ES z dne 27. novembra 1997 (UL L 346, 17.12.1997, str. 78).

(36) Neomejen dostop do informacij o popravilu in vzdrževanju vozil prek standardiziranega obrazca, ki se lahko uporabi za pridobitev tehničnih informacij, ter učinkovita konkurenca na trgu storitev za zagotavljanje takih informacij sta nujna za izboljšanje delovanja notranjega trga, zlasti glede prostega pretoka blaga, svobode ustanavljanja in svobode opravljanja storitev. Zahteve za zagotavljanje informacij o popravilu in vzdrževanju so bile do zdaj določene v Uredbi (ES) št. 715/2007 Evropskega parlamenta in Sveta[8], Uredbi (ES) št. 595/2009 Evropskega parlamenta in Sveta[9], Uredbi Komisije (EU) št. 692/2008[10] in Uredbi Komisije (EU) št. 582/2011[11]. Navedene zahteve bi bilo treba v tej uredbi konsolidirati, uredbe (ES) št. 715/2007, (ES) št. 595/2009, (EU) št. 692/2008 in (EU) št. 582/2011 pa ustrezno spremeniti.

(37) Pri tem pa tehnični napredek, ki prinaša nove metode ali tehnike za diagnostiko in popravilo vozil, na primer daljinski dostop do informacij in programske opreme vozila, ne bi smel oslabiti ciljev te uredbe glede dostopa do informacij o popravilu in vzdrževanju vozila za neodvisne izvajalce.

---

8 Uredba (ES) št. 715/2007 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2007 o homologaciji motornih vozil glede na emisije iz lahkih potniških in gospodarskih vozil (Euro 5 in Euro 6) in o dostopu do informacij o popravilu in vzdrževanju vozil (UL L 171, 29.6.2007, str. 1).

9 Uredba (ES) št. 595/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. junija 2009 o homologaciji motornih vozil in motorjev glede na emisije iz težkih vozil (Euro VI) in o dostopu do informacij o popravilu in vzdrževanju vozil ter o spremembi Uredbe (ES) št. 715/2007 in Direktive 2007/46/ES ter o razveljavitvi direktiv 80/1269/EGS, 2005/55/ES in 2005/78/ES (UL L 188, 18.7.2009, str. 1).

10 Uredba Komisije (ES) št. 692/2008 z dne 18. julija 2008 o izvajanju in spremembi Uredbe (ES) št. 715/2007 Evropskega parlamenta in Sveta o homologaciji motornih vozil glede na emisije iz lahkih potniških in gospodarskih vozil (Euro 5 in Euro 6) in o dostopu do informacij o popravilu in vzdrževanju vozil (UL L 199, 28.7.2008, str. 1).

11 Uredba Komisije (EU) št. 582/2011 z dne 25. maja 2011 o izvajanju in spremembi Uredbe (ES) št. 595/2009 Evropskega parlamenta in Sveta glede emisij iz težkih vozil (Euro VI) in o spremembi prilog I in III k Direktivi 2007/46/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 167, 25.6.2011, str. 1).

(37a) Za zagotovitev učinkovite konkurence na trgu storitev informiranja o popravilu in vzdrževanju vozil ter za pojasnitev, da to informiranje zajema tudi informacije, ki jih je treba zagotoviti neodvisnim izvajalcem, tako da lahko neodvisni trg popravil in vzdrževanja vozil kot celota konkurira pooblaščenim trgovcem, ne glede na to, ali da proizvajalec vozila te informacije pooblaščenim trgovcem in serviserjem neposredno na voljo ali ne, je treba podrobno določiti informacije, ki se zagotavljajo za namene dostopa do informacij o popravilu in vzdrževanju vozil.

(37b) Ker trenutno ni skupnega strukturiranega postopka za izmenjavo podatkov o sestavnih delih vozil med proizvajalci vozil in neodvisnimi izvajalci, je primerno, da se oblikujejo načela za takšno izmenjavo. Evropski odbor za standardizacijo (CEN) bi moral formalno oblikovati prihodnji skupni strukturirani postopek za standardizirano obliko izmenjanih podatkov, pri čemer mandat, podeljen odboru CEN, naj ne bi določal vnaprej ravni podrobnosti, ki jih bo ta standard zagotavljal. Odbor CEN bi moral pri svojem delu zlasti upoštevati interese in potrebe proizvajalcev vozil in neodvisnih izvajalcev, poleg tega pa bi moral raziskati rešitve, kot so odprte oblike zapisov, opisane z dobro opredeljenimi metapodatki, da se pospeši prilagoditev obstoječe informacijsko-tehnološke infrastrukture.

(38) Za zagotovitev enotnih pogojev izvajanja te uredbe bi bilo treba na Komisijo prenesti izvedbena pooblastila. Ta pooblastila bi bilo treba izvajati v skladu z Uredbo (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta[12].

(39) Da bi to uredbo dopolnili z nadaljnjimi tehničnimi podrobnostmi, bi bilo treba na Komisijo prenesti pooblastilo, da v skladu s členom 290 Pogodbe o delovanju Evropske unije sprejme akte v zvezi z zahtevami za homologacijo, ki se nanašajo na okoljske tehnične lastnosti in varnost delovanja motornih vozil in njihovih priklopnikov ter sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot za taka vozila. Zlasti je pomembno, da se Komisija pri svojem pripravljalnem delu ustrezno posvetuje, tudi na ravni strokovnjakov. Komisija bi morala pri pripravi in oblikovanju delegiranih aktov zagotoviti, da so ustrezni dokumenti predloženi Evropskemu parlamentu in Svetu istočasno, pravočasno in na ustrezen način.

(40) Države članice bi morale določiti pravila o kaznih za kršitve te uredbe in zagotoviti njihovo izvajanje. Te kazni bi morale biti učinkovite, sorazmerne in odvračilne. Države članice Komisiji vsako leto poročajo o naloženih kaznih zaradi spremljanja skladnosti izvajanja teh določb.

(41) Zaradi jasnosti, racionalnosti in poenostavitve bi bilo treba Direktivo 2007/46/ES razveljaviti in nadomestiti s to uredbo. Sprejetje uredbe zagotavlja, da se določbe uporabljajo neposredno ter da jih je za boljše prilagajanje tehničnemu napredku in regulativnim spremembam v okviru Revidiranega sporazuma iz leta 1958 mogoče pravočasno in učinkoviteje posodobiti.

---

[12] Uredba (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. februarja 2011 o določitvi splošnih pravil in načel, na podlagi katerih države članice nadzirajo izvajanje izvedbenih pooblastil Komisije (UL L 55, 28.2.2011, str. 13).

(42) Da bi **podprli sprejetje popravnih in omejevalnih ukrepov na ravni EU** [...], se na Komisijo prenese pooblastilo, da gospodarskim subjektom, za katere se ugotovi, da so kršili to uredbo, naloži usklajene upravne globe, ne glede na prvotni kraj homologacije vozila, sistema, sestavnega dela ali samostojne tehnične enote. **Komisija bi morala z izvedbenimi akti, sprejetimi v skladu s postopkom pregleda, določiti postopek, metode izračuna in pobiranja teh upravnih glob na podlagi opredeljenih načel.**

(43) Kadar koli se zaradi ukrepov iz te uredbe zahteva obdelava osebnih podatkov, bi jo bilo treba izvesti v skladu z Direktivo 95/46/ES Evropskega parlamenta in Sveta[13] ter Uredbo (ES) št. 45/2001 Evropskega parlamenta in Sveta[14], pa tudi nacionalnimi izvedbenimi ukrepi v zvezi s tem.

---

[13] Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 95/46/ES z dne 24. oktobra 1995 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov (UL L 281, 23.11.1995, str. 31).

[14] Uredba (ES) št. 45/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2000 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah in organih Skupnosti in o prostem pretoku takih podatkov (UL L 8, 12.1.2001, str. 1).

(44) Da bi se države članice in nacionalni organi ter gospodarski subjekti lahko pripravili na uporabo novih predpisov, uvedenih s tem aktom, bi bilo treba določiti datum začetka uporabe po datumu začetka veljavnosti.

(45) Ker ciljev te uredbe, in sicer določitve usklajenih pravil o upravnih in tehničnih zahtevah za homologacijo vozil kategorij M, N in O ter sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot ter o nadzoru trga takih vozil, sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot, države članice ne morejo zadovoljivo doseči, temveč se zaradi njihovega obsega in učinkov lažje dosežejo na ravni Unije, lahko Unija sprejme ukrepe v skladu z načelom subsidiarnosti iz člena 5 Pogodbe o Evropski uniji. V skladu z načelom sorazmernosti iz navedenega člena ta uredba ne presega tistega, kar je potrebno za doseganje navedenih ciljev –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

POGLAVJE I

PREDMET UREJANJA, PODROČJE UPORABE IN OPREDELITEV POJMOV

Člen 1
Predmet urejanja

1. V tej uredbi so določene upravne določbe in tehnične zahteve za homologacijo in dajanje na trg vseh novih vozil, sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot [...] iz člena 2(1). Uporablja se tudi za posamične odobritve vozil.

   <u>Ta uredba uvaja tudi določbe za dajanje na trg in začetek uporabe delov in opreme, ki lahko pomenijo resno tveganje za pravilno delovanje bistvenih sistemov vozil iz člena 2(1).</u>

2. V tej uredbi so določene zahteve za nadzor trga vozil, sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot, ki jih je treba odobriti v skladu s to uredbo, ter delov in opreme za takšna vozila.

Člen 2
Področje uporabe

1. Ta uredba se uporablja za vsa motorna vozila kategorij M in N ter njihove priklopnike kategorije O, ki so namenjeni za uporabo na javnih cestah, vključno z vozili, načrtovanimi in izdelanimi v eni ali več stopnjah, ter za sisteme, sestavne dele in samostojne tehnične enote, dele in opremo, načrtovane in izdelane za taka vozila in priklopnike.

2. Ta uredba se ne uporablja za naslednja vozila:

   (a) kmetijska ali gozdarska vozila **[...]**, kot so opredeljena v Uredbi (EU) št. 167/2013 Evropskega parlamenta in Sveta[15];

   (b) dvo- ali trikolesna vozila in štirikolesnike, kot so opredeljeni v Uredbi (EU) št. 168/2013 Evropskega parlamenta in Sveta[16];

   (c) [...] **gosenična vozila;**

   (d) vozila, načrtovana in izdelana ali prilagojena samo za potrebe oboroženih sil.

[15] Uredba (EU) št. 167/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. februarja 2013 o odobritvi in tržnem nadzoru kmetijskih in gozdarskih vozil (UL L 60, 2.3.2013, str. 1).

[16] Uredba (EU) št. 168/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. januarja 2013 o odobritvi in tržnem nadzoru dvo- ali trikolesnih vozil in štirikolesnikov (UL L 60, 2.3.2013, str. 52).

3. Proizvajalec lahko v skladu s to uredbo zaprosi za homologacijo ali posamično odobritev vozila za naslednja vozila [...], če ta izpolnjujejo [...] določbe te uredbe:

(a) vozila, načrtovana in izdelana predvsem za uporabo na gradbiščih ali v kamnolomih, pristaniških ali letaliških kompleksih;

(b) vozila, načrtovana in izdelana **ali prilagojena** za potrebe [...] civilne zaščite, gasilskih enot ter enot za ohranjanje javnega reda in miru;

(c) vsa vozila na lastni pogon, posebej načrtovana in izdelana za opravljanje dela, ki zaradi svojih konstrukcijskih značilnosti niso primerna za prevoz potnikov ali blaga **in ki niso delovni stroji, nameščeni na šasijo motornega vozila.**

Take odobritve ne posegajo v uporabo Direktive 2006/42/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. maja 2006 o strojih.

4. Proizvajalec lahko v skladu s to uredbo zaprosi za posamično odobritev vozila za naslednja vozila:

(a) vozila, namenjena izključno za cestne dirke;

(b) prototipe vozil, ki se uporabljajo na cestah na odgovornost proizvajalca zaradi izvedbe posebnega preskusnega programa, pod pogojem, da so bila načrtovana in izdelana posebej za navedeni namen.

Člen 3
Opredelitev pojmov

V tej uredbi **in regulativnih aktih [...] iz Priloge IV, razen če je v njih drugače določeno**, se uporabljajo naslednje opredelitve pojmov:

(1) „homologacija“ pomeni postopek, s katerim homologacijski organ potrdi, da tip vozila, sistema, sestavnega dela ali samostojne tehnične enote izpolnjuje ustrezne upravne določbe in tehnične zahteve;

(2) „nadzor trga“ pomeni dejavnosti, ki jih izvajajo nacionalni organi za nadzor trga, in ukrepe, ki jih ti organi sprejmejo za zagotovitev, da so vozila, sistemi, sestavni deli ali samostojne tehnične enote ter deli in oprema, ki so na voljo na trgu, skladni z zahtevami iz ustrezne **harmonizacijske** zakonodaje Unije in ne ogrožajo zdravja, varnosti ali drugih vidikov zaščite javnega interesa;

(3) „vozilo“ pomeni vsako motorno vozilo ali njegov priklopnik, kot je opredeljeno v točkah 10 in 11;

(4) „sistem“ pomeni skupek naprav, ki v vozilu skupaj opravljajo eno ali več posebnih funkcij ter za katerega veljajo zahteve iz te uredbe ali katerega koli regulativnega akta iz Priloge IV;

(5) „sestavni del“ pomeni napravo, ki naj bi postala del vozila in je lahko homologirana neodvisno od navedenega vozila ter za katero veljajo zahteve iz te uredbe ali katerega koli regulativnega akta iz Priloge IV, **če je v regulativnem aktu to izrecno določeno**;

(6) „samostojna tehnična enota“ pomeni napravo, ki naj bi postala del vozila in je lahko homologirana ločeno, a le v povezavi z enim ali več določenimi tipi vozila, ter za katero veljajo zahteve iz te uredbe ali katerega koli regulativnega akta iz Priloge IV, **če je v regulativnem aktu to izrecno določeno**;

(7) „deli“ pomeni blago, ki se uporabi za sestavljanje, popravila in vzdrževanje vozila, ter nadomestne dele;

(8) „oprema“ pomeni blago, ki niso deli in ki se lahko doda ali namesti na vozilo;

(9) „proizvajalec“ pomeni fizično ali pravno osebo, ki je odgovorna za vse vidike homologacije vozila, sistema, sestavnega dela ali samostojne tehnične enote ali posamične odobritve vozila ali postopka pridobitve dovoljenja za dele in opremo, za zagotavljanje skladnosti proizvodnje in za vprašanja nadzora trga v zvezi z navedenim proizvedenim vozilom, sistemom, sestavnim delom, samostojno tehnično enoto, delom in opremo, ne glede na to, ali je navedena oseba neposredno vključena v vse stopnje zasnove in izdelave navedenega vozila, sistema, sestavnega dela ali zadevne samostojne tehnične enote;

(10) „motorno vozilo“ pomeni vsako vozilo, načrtovano in izdelano z lastnim motornim pogonom, ki ima najmanj štiri kolesa in je dokončano, dodelano ali nedodelano, z največjo konstrukcijsko določeno hitrostjo, ki presega 25 km/h;

(11) „priklopnik“ pomeni vozilo na kolesih brez lastnega pogona, načrtovano in izdelano za vleko z motornim vozilom**, gibljivo vsaj okoli vodoravne osi, pravokotne na vzdolžno srednjo ravnino, in okrog vertikalne osi, vzporedne vzdolžni srednji ravnini vlečnega motornega vozila**;

(12) „homologacijski organ“ pomeni **[...]** organ ali **[...]** organe v državi članici, ki jih je navedena država članica priglasila Komisiji ter so pristojni za vse vidike homologacije vozila, sistema, sestavnega dela ali samostojne tehnične enote ali posamične odobritve vozila, za postopek izdaje dovoljenja za dele in opremo, za izdajo in po potrebi preklic ali zavrnitev potrdil o homologaciji, ki delujejo kot kontaktna točka za homologacijske organe drugih držav članic, imenujejo tehnične službe in zagotavljajo, da so obveznosti proizvajalca glede skladnosti proizvodnje izpolnjene;

(13) „organ za nadzor trga“ pomeni nacionalni organ ali organe, pristojne za izvajanje nadzora trga na ozemlju države članice;

(14) „nacionalni organ“ pomeni homologacijski organ ali vsak drug **[...]** organ, ki opravlja in je odgovoren za nadzor trga, mejni nadzor ali registracijo za vozila, sisteme, sestavne dele ali samostojne tehnične enote in dele ali opremo v državi članici;

(15) „dati na trg“ pomeni prvič dati na voljo vozilo, sistem, sestavni del, samostojno tehnično enoto, del ali opremo v Uniji;

(16) „registracija“ pomeni [...] upravno dovoljenje za začetek uporabe **homologiranega** vozila v cestnem prometu, [...] **kar vključuje** identifikacijo vozila in izdajo serijske številke**, bolj znane kot registracijska številka, bodisi za nedoločen čas [...] ali krajše obdobje**;

(17) „začetek uporabe“ pomeni prvo uporabo vozila, sistema, sestavnega dela, samostojne tehnične enote, dela ali opreme v Uniji za predvideni namen;

(18) „gospodarski subjekt“ pomeni proizvajalca, zastopnika proizvajalca, uvoznika ali distributerja;

(19) „homologacija celotnega vozila“ pomeni postopek, s katerim homologacijski organ potrdi, da nedodelan, dokončan ali dodelan tip vozila izpolnjuje ustrezne upravne določbe in tehnične zahteve;

(20) „večstopenjska homologacija“ pomeni postopek, s katerim en ali več homologacijskih organov potrdi, da glede na stanje dodelave tip nedodelanega ali dodelanega vozila izpolnjuje ustrezne upravne predpise in tehnične zahteve;

(21) „nedodelano vozilo“ pomeni vsako vozilo, pri katerem je potrebna najmanj ena nadaljnja stopnja dodelave, da bi bile izpolnjene ustrezne tehnične zahteve iz te uredbe in regulativnih aktov iz Priloge IV;

(22) „EU-homologacija“ pomeni postopek, s katerim homologacijski organ potrdi, da tip vozila, sistema, sestavnega dela ali samostojne tehnične enote izpolnjuje ustrezne upravne predpise in tehnične zahteve iz te uredbe in regulativnih aktov iz Priloge IV;

(23) „potrdilo o homologaciji“ pomeni dokument, s katerim homologacijski organ uradno potrjuje, da je tip vozila, sistema, sestavnega dela ali samostojne tehnične enote homologiran;

(24) „zastopnik proizvajalca“ pomeni vsako fizično ali pravno osebo s sedežem v Uniji, ki jo proizvajalec ustrezno imenuje, da ga zastopa pri homologacijskem organu ali organu za nadzor trga in ukrepa v njegovem imenu glede zadev, zajetih v tej uredbi;

(25) „uvoznik“ pomeni fizično ali pravno osebo s sedežem v Uniji, ki da na trg vozilo, sistem, sestavni del, samostojno tehnično enoto, del ali opremo, proizvedeno v tretji državi;

(26) „nacionalna homologacija“ pomeni postopek, s katerim homologacijski organ potrdi, da tip vozila, sistema, sestavnega dela ali samostojne tehnične enote izpolnjuje ustrezne upravne določbe in tehnične zahteve, določene v nacionalnem pravu države članice, veljavnost take odobritve pa je omejena na ozemlje navedene države članice;

(27) „potrdilo o skladnosti“ pomeni dokument [...], ki ga izda proizvajalec [...] in ki potrjuje, da proizvedeno vozilo ustreza homologiranemu tipu vozila **in je ob izdelavi skladno z vsemi regulativnimi akti**;

(28) „distributer“ pomeni trgovca ali vsako drugo fizično ali pravno osebo v dobavni verigi, ki ni proizvajalec ali uvoznik, ki da vozilo, sistem, sestavni del, samostojno tehnično enoto, del ali opremo na voljo na trgu;

(29) „dati na voljo na trgu“ pomeni dobaviti vozilo, sistem, sestavni del, samostojno tehnično enoto, del ali opremo za distribucijo ali uporabo na trgu v okviru trgovske dejavnosti, bodisi proti plačilu bodisi brezplačno;

(30) „homologacija po delih“ pomeni postopek, s katerim se postopoma zbere celoten sklop potrdil o EU-homologaciji za sisteme, sestavne dele in samostojne tehnične enote, ki so del vozila, zaradi česar je na koncu homologirano celotno vozilo;

(31) „homologacija v enem delu“ pomeni postopek, s katerim homologacijski organ naenkrat potrdi, da tip vozila, sistema, sestavnega dela ali samostojne tehnične enote kot celota izpolnjuje ustrezne upravne določbe in tehnične zahteve;

(32) „mešana homologacija“ pomeni homologacijo po delih, s katero se v končni fazi homologacije [...] **celotnega vozila** pridobijo homologacije za enega ali več sistemov, ne da bi bilo treba zanje izdati potrdila o EU-homologaciji;

(33) „dodelano vozilo“ pomeni vozilo ob koncu večstopenjske homologacije, ki izpolnjuje ustrezne tehnične zahteve iz te uredbe in regulativnih aktov iz Priloge IV;

(34) „dokončano vozilo“ pomeni vozilo, ki ga ni treba dodelati, da bi izpolnjevalo ustrezne tehnične zahteve iz te uredbe in regulativnih aktov iz Priloge IV;

(35) „tip vozila“ pomeni določeno [...] **skupino** vozil, ki so jim skupna vsaj bistvena merila iz dela B Priloge II ter ki lahko vsebujejo variante in izvedenke iz dela B Priloge II;

(36) „tehnična služba“ pomeni organizacijo ali organ, ki ga homologacijski organ imenuje bodisi za preskuševalni laboratorij za izvajanje preskusov bodisi za organ za ugotavljanje skladnosti za opravljanje začetnega ocenjevanja in drugih preskusov ali kontrolnih pregledov;

(37) „osnovno vozilo“ pomeni vsako vozilo, ki se uporablja na začetni stopnji večstopenjske homologacije**, ne glede na to, ali že ima lasten motorni pogon ali kolesa [...];**

(38) „homologacija sistema“ pomeni postopek, s katerim homologacijski organ potrdi, da tip sistema izpolnjuje ustrezne upravne določbe in tehnične zahteve;

(39) „homologacija samostojne tehnične enote“ pomeni postopek, s katerim homologacijski organ potrdi, da tip samostojne tehnične enote izpolnjuje ustrezne upravne določbe in tehnične zahteve v povezavi z enim ali več določenimi tipi vozil;

(40) „homologacija sestavnega dela“ pomeni postopek, s katerim homologacijski organ potrdi, da tip sestavnega dela izpolnjuje ustrezne upravne določbe in tehnične zahteve neodvisno od vozila;

(41) „virtualna preskusna metoda“ pomeni računalniške simulacije, vključno z izračuni, s katerimi se dokaže, da vozilo, sistem, sestavni del ali samostojna tehnična enota izpolnjuje tehnične zahteve regulativnega akta iz Priloge IV, ne da bi bilo treba uporabiti dejansko vozilo, sistem, sestavni del ali samostojno tehnično enoto;

(42) „posamična odobritev vozila“ pomeni postopek, s katerim homologacijski organ potrdi, da posamezno vozilo, naj bo unikatno ali ne, izpolnjuje ustrezne upravne predpise in tehnične zahteve za posamično odobritev vozila v EU [...] **ali** nacionalno posamično odobritev vozila;

(43) „vozilo zaključka serije“ pomeni vozilo iz zaloge, ki ga zaradi začetka veljavnosti novih tehničnih zahtev, za katere ni bilo homologirano, ni mogoče ali ni več mogoče dati na voljo na trgu, registrirati ali začeti uporabljati;

(44) „alternativne zahteve“ pomeni upravne določbe in tehnične zahteve, katerih cilj je zagotovitev ravni funkcionalne varnosti, varstva okolja in varnosti pri delu, ki je v največji možni meri enakovredna ravni, ki jo zagotavlja eden ali več regulativnih aktov iz Priloge IV;

(45) „nadomestni deli“ pomeni blago, namenjeno vgradnji v vozilo ali namestitvi nanj, da se nadomestijo originalni deli vozila, vključno z blagom, potrebnim za uporabo motornega vozila, razen goriva;

(46) „informacije o popravilu in vzdrževanju vozila“ pomeni vse informacije, potrebne za diagnosticiranje, servisiranje, pregledovanje, redno spremljanje, popravljanje, ponovno programiranje, [...] ponastavitev vozila **ali diagnostično podporo vozilu na daljavo** in za namestitev delov in opreme na vozila, ki jih proizvajalec zagotovi svojim pooblaščenim trgovcem in serviserjem, vključno z vsemi poznejšimi spremembami in dopolnili takih informacij;

(46a) [...]

(47) „neodvisni izvajalec“ pomeni fizično ali pravno osebo, ki ni pooblaščeni trgovec ali serviser, je pa neposredno ali posredno vključena v popravilo in vzdrževanje vozil, vključno s serviserji, proizvajalci ali distributerji servisne opreme, orodij ali nadomestnih delov, izdajatelji tehničnih informacij, avtomobilskimi klubi, izvajalci pomoči pri okvarah vozil na cesti, izvajalci pregledov in preskušanja ter ponudniki usposabljanj za vgrajevalce, proizvajalce in serviserje opreme za vozila na alternativna goriva; pomeni tudi pooblaščene serviserje, trgovce ali distributerje v distribucijskem sistemu določenega proizvajalca vozil, če izvajajo popravila in vzdrževanje vozil, za katera niso člani distribucijskega sistema proizvajalca;

(48) „pooblaščeni serviser“ pomeni fizično ali pravno osebo, ki izvaja popravila in vzdrževanje vozil in deluje v distribucijskem sistemu proizvajalca;

(49) „neodvisni serviser“ pomeni fizično ali pravno osebo, ki izvaja popravila in vzdrževanje vozil in ne deluje v distribucijskem sistemu proizvajalca;

(50) „informacije v zvezi z diagnostiko na vozilu“ (*on-board diagnostics* – OBD) pomeni informacije v zvezi s sistemom v vozilu ali sistemom, povezanim z motorjem, ki lahko odkrije napako in po potrebi nanjo opozori prek sistema za opozarjanje ter na podlagi podatkov, shranjenih v računalniškem pomnilniku, prepozna verjetno področje napačnega delovanja in te podatke sporoči v sistem zunaj vozila;

(50a) „vozilo na alternativno gorivo“ pomeni vozilo, ki je načrtovano za pogon na vsaj eno vrsto goriva, ki je bodisi plinasto pri sobni temperaturi in tlaku ali pa v glavnem pridobljeno iz nemineralnih olj;

(51) „vozilo, izdelano v majhni seriji“ pomeni tip vozila, katerega število enot, ki so dane na voljo na trgu, se registrirajo ali začnejo uporabljati, ne preseže letnih količinskih omejitev iz Priloge XII;

(52) „vozilo za posebne namene“ pomeni vozila kategorij M, N ali O s posebnimi tehničnimi lastnostmi za izvajanje funkcije, ki zahteva posebne ureditve ali opremo;

(53) „polpriklopnik“ pomeni vlečeno vozilo, pri katerem so osi nameščene za težiščem vozila (ko je enakomerno obremenjeno) in ki je opremljeno s spojno napravo, ki dovoljuje prenos vodoravnih in navpičnih sil na vlečno vozilo;

(54) „nacionalni akreditacijski organ“ pomeni edini organ v državi članici, ki opravlja akreditacijo v skladu s pooblastili, ki mu jih dodeli država, kot je določeno v členu 2(11) Uredbe (ES) št. 765/2008;

(55) „pregled na kraju samem“ pomeni preverjanje [...] v prostorih tehnične službe ali enega od njenih podizvajalcev ali odvisnih družb;

(56) „nadzorni pregled na kraju samem“ pomeni reden rutinski pregled na kraju samem, ki ni pregled, opravljen za prvo imenovanje, niti pregled, ki se izvaja za podaljšanje imenovanja;

(56a) „datum proizvodnje vozila“ pomeni datum, ko je proizvodnja vozila zaključena [...] v skladu s homologacijo, ki jo pridobi zadevni proizvajalec.

Člen 4
Kategorije vozil

1. V tej uredbi se uporabljajo naslednje kategorije vozil:

(a) kategorija M obsega motorna vozila, načrtovana in izdelana predvsem za prevoz potnikov in njihove prtljage, in sicer:

(i) kategorija M_1: motorna vozila z največ osmimi sedežnimi mesti poleg vozniškega sedežnega mesta in brez prostora za stoječe potnike. Število sedežnih mest je lahko omejeno na vozniško sedežno mesto;

(ii) kategorija M_2: motorna vozila z več kot osmimi sedežnimi mesti poleg vozniškega sedežnega mesta, katerih največja masa ne presega 5 ton. Ta motorna vozila imajo lahko prostor za stoječe potnike;

(iii) kategorija M_3: motorna vozila z več kot osmimi sedežnimi mesti poleg vozniškega sedežnega mesta, katerih največja masa presega 5 ton. Ta motorna vozila imajo lahko prostor za stoječe potnike;

(b) kategorija N obsega motorna vozila, načrtovana in izdelana predvsem za prevoz blaga, in sicer:

(i) kategorija N_1: motorna vozila, katerih največja masa ne presega 3,5 tone;

(ii) kategorija N_2: motorna vozila, katerih največja masa presega 3,5 tone, vendar ne presega 12 ton;

(iii) kategorija N_3: motorna vozila, katerih največja masa presega 12 ton;

(c) kategorija O obsega priklopnike [...], in sicer:

(i) kategorija O_1: priklopniki, katerih največja masa ne presega 0,75 tone;

(ii) kategorija O_2: priklopniki, katerih največja masa presega 0,75 tone, vendar ne presega 3,5 tone;

(iii) kategorija O_3: priklopniki, katerih največja masa presega 3,5 tone, vendar ne presega 10 ton;

(iv) kategorija O_4: priklopniki, katerih največja masa presega 10 ton.

2. Merila za razvrstitev vozil, tipov vozil, variant in izvedenk so določena v Prilogi II.

Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 88, da zaradi prilagoditve tehničnemu napredku spremeni Prilogo II v zvezi [...] s tipi vozil in tipi karoserij.

POGLAVJE II
SPLOŠNE OBVEZNOSTI

Člen 5
[...] ***Tehnične*** *zahteve*

1. Vozila, sistemi, sestavni deli in samostojne tehnične enote so skladni z zahtevami iz regulativnih aktov iz Priloge IV.

1a. Za vozila, sisteme, sestavne dele in samostojne tehnične enote se šteje, da ne izpolnjujejo zahtev iz te uredbe in regulativnih aktov iz Priloge IV zlasti v naslednjih primerih:

(a) če odstopajo od podatkov v potrdilih o homologaciji in njihovih prilogah ali od opisnih podatkov v poročilih o preskusih, in sicer za več, kot je predpisano v zadevnem regulativnem aktu,

(b) če merila zmogljivosti ali mejne vrednosti, predpisane v zadevnem regulativnem aktu za serijsko proizvodnjo, niso izpolnjene ob upoštevanju vseh pogojev iz zadevnega regulativnega akta,

(c) če homologacijski organi, organi za nadzor trga in Komisija ob upoštevanju vseh pogojev iz zadevnega regulativnega akta ne morejo reproducirati katere koli informacije, ki jo predloži proizvajalec v opisnem listu.

Za namene tega odstavka se upoštevajo zgolj preverjanja, preskusi, pregledi in ocene, ki jih izvedejo homologacijski organi, organi za nadzor trga ali Komisija ali pa se izvedejo v njihovem imenu.

2. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 88, da zaradi prilagoditve tehničnemu napredku in regulativnim spremembam spremeni Prilogo IV z navedbo in posodobitvijo sklicev na regulativne akte, ki vsebujejo zahteve, ki jih morajo izpolnjevati vozila, sistemi, sestavni deli in samostojne tehnične enote.

Člen 6
Obveznosti držav članic

1. Države članice ustanovijo ali imenujejo homologacijske organe in organe za nadzor trga. Države članice uradno obvestijo Komisijo o ustanovitvi in imenovanju takih organov.

   V navedenem uradnem obvestilu se navedejo naziv, naslov, vključno z elektronskim naslovom, in pristojnosti navedenih organov. Komisija na svojem spletišču objavi seznam in podrobne podatke o homologacijskih organih in organih za nadzor trga.

1a. Država članica, v kateri je za homologacijo vozil, vključno s posamično odobritvijo vozila, pristojen več kot en homologacijski organ, imenuje en sam homologacijski organ, pristojen za izmenjavo informacij s homologacijskimi organi drugih držav članic za namene člena 10 in izpolnjevanje obveznosti iz Poglavja XV te uredbe.

1b. Država članica, v kateri je za nadzor trga pristojen več kot en organ za nadzor trga, imenuje en sam organ za nadzor trga, pristojen za izmenjavo informacij z organi za nadzor trga drugih držav članic za namene člena 10.

2. Države članice dovolijo, da se dajo na trg, registrirajo ali začnejo uporabljati le tista vozila, sistemi, sestavni deli in samostojne tehnične enote, ki so skladni z zahtevami iz te uredbe **in regulativnih aktov iz Priloge IV**.

3. Države članice ne prepovejo, omejijo ali preprečijo dajanja na trg, registracije ali začetka uporabe vozil, sistemov, sestavnih delov ali samostojnih tehničnih enot, ki so skladni z zahtevami iz te uredbe **in regulativnih aktov iz Priloge IV**, razen v primerih iz [...] **poglavja XI**.

   Ne glede na navedeno pravilo državam članicam ni treba dovoliti **vožnje po cestah**, dajanja na trg, registracije ali začetka uporabe vozil, homologiranih v skladu s to uredbo, ki presegajo usklajene mere**, teže [...] in osne obremenitve** iz Priloge I k Direktivi Sveta 96/53/ES[17].

4. Države članice v skladu s **to uredbo** in poglavjem III Uredbe (ES) št. 765/2008 organizirajo in izvajajo nadzor trga ter preverjanje vozil, sistemov, sestavnih delov ali samostojnih tehničnih enot, ki vstopajo na trg.

5. Države članice sprejmejo ustrezne ukrepe, s katerimi zagotovijo, da lahko organi za nadzor trga, kadar se jim zdi to potrebno in utemeljeno, upravičeno vstopijo v prostore gospodarskih subjektov **na njihovem ozemlju** ter [...] **vzamejo** potrebne vzorce vozil, sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot za preverjanje skladnosti.

---

[17] Direktiva Sveta 96/53/ES z dne 25. julija 1996 o določitvi največjih dovoljenih mer določenih cestnih vozil v Skupnosti v notranjem in mednarodnem prometu in največjih dovoljenih tež v mednarodnem prometu (UL L 235, 17.9.1996, str. 59).

6. Države članice redno pregledujejo in ocenjujejo delovanje svojih homologacijskih dejavnosti. Takšni pregledi in ocene se izvajajo vsaj na vsakih [...] **pet** let, rezultati pregledov in ocen pa se sporočijo [...] Komisiji **in Forumu za izmenjavo informacij o izvrševanju**.

Države članice poročajo Komisiji in Forumu za izmenjavo informacij o izvrševanju o tem, kako obravnavajo morebitna priporočila, ki jih izda forum.

Zadevna država članica omogoči **javnosti dostop** do povzetka rezultatov **rednih pregledov in ocen** [...].

[…]

7. Države članice redno pregledujejo in ocenjujejo delovanje svojih dejavnosti nadzora **trga**. Takšni pregledi in ocene se izvajajo vsaj na vsakih [...] **pet** let, rezultati pregledov in ocen pa se sporočijo [...] Komisiji **in [...] Forumu za izmenjavo informacij o izvrševanju**.

Države članice poročajo Komisiji in Forumu za izmenjavo informacij o izvrševanju o tem, kako obravnavajo morebitna priporočila, ki jih izda forum.

Zadevna država članica omogoči **javnosti dostop do** povzetka rezultatov **rednih pregledov in ocen [...]**.

8. Komisija lahko sprejme izvedbene akte, da določi skupna merila za obliko poročanja o pregledu in oceni iz odstavkov 6 in 7 tega člena [...]. Navedeni izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 87(2).

Člen 7
Obveznosti homologacijskih organov

1. Homologacijski organi homologirajo le taka vozila, sisteme, sestavne dele ali samostojne tehnične enote, ki so skladni z zahtevami iz te uredbe **in regulativnih aktov iz Priloge IV**.

2. Homologacijski organi opravljajo svoje naloge neodvisno in nepristransko. Upoštevajo zaupnost, kadar je to potrebno zaradi varovanja poslovnih skrivnosti, pri čemer se upošteva obveznost obveščanja iz člena 9(3), da se zaščitijo interesi uporabnikov v Uniji.

3. [...]

Homologacijski organi [...] medsebojno sodelujejo z izmenjavo informacij, ki so pomembne za njihovo vlogo in njihove naloge.

3a. Da lahko organi za nadzor trga izvedejo preskuse, jim homologacijski organi dajo na razpolago vse potrebne informacije, povezane s homologacijo vozila, sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot, za katere se izvaja preskus preverjanja skladnosti. Navedene informacije vključujejo vsaj informacije iz potrdila o homologaciji in njegovih prilog iz člena 26(1), predložijo pa se brez nepotrebnega odlašanja.

4. Kadar je homologacijski organ obveščen v skladu s [...] **poglavjem XI**, sprejme vse potrebne ukrepe za preučitev podeljene homologacije ter po potrebi popravi ali prekliče homologacijo glede na razloge in resnost dokazanih odstopanj.

5. [...]

Člen 8
Obveznosti organov za nadzor trga

1. Organi za nadzor trga izvajajo redne preglede, da preverijo, ali so vozila, sistemi, sestavni deli in samostojne tehnične enote skladni z zahtevami iz te uredbe **in regulativnih aktov iz Priloge IV** [...]. Navedeni pregledi se izvajajo v primernem obsegu s pregledom dokumentacije ter **po potrebi** s preskusi v realnih pogojih in laboratorijskimi preskusi na osnovi statistično relevantnih vzorcev. Organi za nadzor trga pri tem upoštevajo uveljavljena načela ocenjevanja tveganj, pritožbe in **vse** druge **ustrezne** informacije.

1a. Brez poseganja v odstavek 1 organi za nadzor trga posamezne države članice vsako leto izvedejo najmanjše število pregledov [...] vozil. To najmanjše število pregledov v posamezni državi članici je 1 pregled na vsakih 50 000 novih vozil, registriranih v tej državi članici v preteklem letu.

1b. Organi za nadzor trga enakomerno porazdelijo najmanjše število pregledov med skupinami A, B in C. Organi za nadzor trga se lahko odločijo, da pri porazdelitvi števila pregledov vključijo tudi skupino D.

Skupina A - preverjanja emisij, kot so preskusi emisij pri dejanski vožnji, preskusi laboratorijskih emisij, preskusi cestne obremenitve, preskusi za ugotavljanje trajnosti, preskusi emisij zaradi izhlapevanja in preskusi emisij pri nizkih temperaturah. Vsak preskus, če se izvede v skladu z veljavnimi regulativnimi akti iz Priloge IV [...], se lahko šteje za posamezen pregled.

Skupina B - neporušni dinamični pregledi, kot so dinamični pregledi krmiljenja, stabilnosti in zaviranja vozila ter druge vrste dinamičnih pregledov sistemov vozila, za katere veljajo določeni [...] regulativni akti [...] iz Priloge IV. Vsak preskus, če se izvede v skladu z veljavnimi regulativnimi akti [...], se lahko šteje za posamezen pregled.

Skupina C - neporušni statični pregledi skladnosti, kot so preverjanje številke dela in homologacijske oznake, geometrijsko preverjanje, operativno in funkcionalno preverjanje. Vsak preskus, če se izvede [...] v skladu z veljavnimi regulativnimi akti iz Priloge IV [...], se lahko šteje za posamezen pregled.

Skupina D - porušni pregledi skladnosti. Če se celotno delovanje več sistemov vozila, za katere veljajo posamezni in določeni [...] regulativni akti [...] iz Priloge IV, ocenjuje na splošno kot del splošnega porušnega pregleda skladnosti, se vsako posamezno ocenjevanje lahko šteje za posamezen pregled.

1c. Organ za nadzor trga države članice se lahko z organom za nadzor trga druge države članice dogovori, da preglede, ki se zahtevajo v skladu s členom 8(1a), izvede [...] zadevni drugi organ za nadzor trga.

1d. Države članice vsako leto pripravijo izčrpen popis pregledov, ki jih nameravajo izvesti v okviru nadzora trga, in ga predložijo forumu.

2. Organi za nadzor trga od gospodarskih subjektov zahtevajo, da jim dajo na razpolago dokumentacijo in informacije, ki so po njihovem mnenju potrebne za izvajanje njihovih dejavnosti.

3. Organi za nadzor trga pri homologiranih vozilih, sistemih, sestavnih delih in samostojnih tehničnih enotah ustrezno upoštevajo potrdila o skladnosti**, homologacijske oznake ali potrdila o homologaciji**, ki jih predložijo gospodarski subjekti.

4. Organi za nadzor trga v ustreznem času sprejmejo primerne ukrepe, s katerimi uporabnike na svojih ozemljih opozorijo o nevarnostih, ki so jih odkrili v zvezi s katerim koli vozilom, sistemom, sestavnim delom in samostojno tehnično enoto, da bi preprečili ali zmanjšali tveganje poškodb ali drugo škodo.

   Organi za nadzor trga sodelujejo z gospodarskimi subjekti pri ukrepih, katerih cilj je preprečiti ali zmanjšati tveganja, ki jih povzročajo vozila, sistemi, sestavni deli in samostojne tehnične enote, ki so jih navedeni subjekti dali na voljo.

5. Kadar se organi za nadzor trga ene države članice odločijo za umik vozila, sistema, sestavnega dela in samostojne tehnične enote s trga v skladu s [...] **poglavjem XI**, o tem obvestijo zadevni gospodarski subjekt in [...] ustrezni homologacijski organ.

6. Organi za nadzor trga opravljajo svoje naloge neodvisno in nepristransko. Upoštevajo zaupnost, kadar je to potrebno zaradi varovanja poslovnih skrivnosti, pri čemer se upošteva obveznost obveščanja iz člena 9(3), da se zaščitijo interesi uporabnikov v Evropski uniji.

7. [...]

8. Organi za nadzor trga različnih držav članic usklajujejo svoje dejavnosti nadzora trga, medsebojno sodelujejo ter rezultate teh dejavnosti izmenjujejo med seboj in s Komisijo. Kadar je to primerno, se ti organi dogovorijo o delitvi dela in specializaciji.

9. Če je v državi članici za nadzor trga in nadzor zunanjih meja pristojnih več organov, ti medsebojno sodelujejo z izmenjevanjem informacij, ki so pomembne za njihove vlogo in naloge.

10. Komisija lahko sprejme izvedbene akte, da določi [...] **skupna** merila za **določitev primernega obsega pregledov za preverjanje skladnosti iz odstavka 1.** [...] Navedeni izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 87(2).

Člen 9
Preverjanje skladnosti, ki ga izvede Komisija [...]

1. Komisija [...] **lahko** **na lastne stroške** organizira in izvaja [...] preskuse in pregledov vozil, sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot, ki so na trgu že na voljo, da preveri, ali so ta vozila, sistemi, sestavni deli in samostojne tehnične enote skladni **z zahtevami za homologacijo iz te uredbe ali regulativnih aktov iz Priloge IV.** [...]

   Komisija upošteva uveljavljena načela ocenjevanja tveganj, pritožbe in vse druge ustrezne informacije [...], zlasti informacije, ki se izmenjujejo v forumu v skladu s členom 10.

   [...]

2. Proizvajalci, ki so imetniki homologacij, ali **drugi** gospodarski subjekti Komisiji na zahtevo **in proti nadomestilu** pošljejo statistično relevantno število vozil, sistemov, sestavnih delov ali samostojnih tehničnih enot, ki jih izbere Komisija in so reprezentativni za vozila, sisteme, sestavne dele ali samostojne tehnične enote, ki so v okviru navedene homologacije na voljo za dajanje na trg. Navedena vozila, sistemi, sestavni deli ali samostojne tehnične enote so za preskušanje na voljo ob času, v kraju in tako dolgo, kot je zahtevala Komisija.

2a. Preden Komisija izvede preskuse in preglede skladnosti, se o tem obvesti država članica, ki je izdala homologacijo, in država članica, v kateri so bili vozilo, sistem, sestavni del ali samostojna tehnična enota dani na voljo na trgu.

3. Da lahko Komisija izvede preskuse iz odstavkov 1 in 2, ji države članice dajo na razpolago [...] **potrebne** [...] **informacije**, povezane s homologacijo vozila, sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot, za katere se izvaja preskus preverjanja skladnosti. [...] **Te** [...] **informacije** vključujejo vsaj informacije iz potrdila o homologaciji in njegovih prilog iz člena 26(1), **predložijo pa se brez nepotrebnega odlašanja**.

[…]

4. Proizvajalci vozil **dajo brezplačno na voljo** [...] podatke, potrebne za preskus preverjanja skladnosti**, ki niso na voljo v potrdilu o homologaciji in njegovih prilogah** [...]. Komisija sprejme izvedbene akte, da opredeli podatke, ki se **dajo brezplačno na voljo** [...], pri čemer upošteva varovanje poslovnih skrivnosti in varstvo osebnih podatkov v skladu z zakonodajo Unije in nacionalno zakonodajo. Navedeni izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 87(2).

5. Če Komisija ugotovi, da [...] vozila**, sistemi, sestavni deli in samostojne tehnične enote** niso skladni z zahtevami za homologacijo iz te uredbe ali katerega koli regulativnega akta iz Priloge IV**, da vozila, sistemi, sestavni deli ali samostojne tehnične enote niso skladni z značilnostmi glede na homologacijo** ali da je bila homologacija podeljena na podlagi nepravilnih podatkov, **začne postopek, določen v členih [...] 50 in 54** [...].

Kadar se zaradi navedenih preskusov ali pregledov pojavijo dvomi o pravilnosti homologacije, Komisija o tem obvesti zadevni homologacijski organ ali organe ter Forum za izmenjavo informacij o izvrševanju.

Komisija objavi poročilo o svojih ugotovitvah po vsakem preskusu preverjanja skladnosti, ki ga je opravila.

6. [...]

Člen 10

Forum za izmenjavo informacij o izvrševanju

1. Komisija ustanovi Forum za izmenjavo informacij o izvrševanju (v nadaljnjem besedilu: forum) in mu predseduje.

   Ta forum sestavljajo [...] **predstavniki**, ki jih imenujejo [...] **posamezne** države članice, **zastopajo pa homologacijske organe in organe za nadzor trga**.

   […]

2. [...]

   [...] Svetovalne naloge **foruma** so [...] **namenjene** spodbujanju dobrih praks, izmenjavi informacij o težavah pri izvrševanju, sodelovanju, razvoju delovnih metod in orodij, razvoju postopka za elektronsko izmenjavo podatkov, ocenjevanju projektov usklajenega izvrševanja, kaznim ter skupnim pregledom.

2a. Forum [...] preuči [...]:

(a) rezultate [...] dejavnosti [...] homologacije in nadzora trga [...], ki jih izvajajo države članice v skladu s členom 6(6) in (7);

(b) poročila, ki jih države članice predložijo v skladu s členom 71(7), o postopkih za ocenjevanje, imenovanje, priglasitev in spremljanje tehničnih služb;

(c) [...] vprašanja splošnega pomena glede izvajanja zahtev iz te uredbe v zvezi z ocenjevanjem, imenovanjem in spremljanjem tehničnih služb v skladu s členom 82(4);

(d) [...] kršitve, ki jih storijo gospodarski subjekti;

(e) načrtovanje, usklajevanje in rezultate dejavnosti nadzora trga;

(f) rezultate preskusov in pregledov, ki jih izvede Komisija v skladu s členom 9;

(g) rezultate dejavnosti za skladnost proizvodnje, ki jih izvedejo države članice v skladu s členom 29;

(h) vprašanja v zvezi dostopom do informacij o OBD vozila ter popravilu in vzdrževanju vozila iz poglavja XIV ter zlasti vprašanja v zvezi z izvajanjem postopkov, določenih v členu 69;

(i) vprašanja v zvezi z [...] enotno razlago zahtev iz te uredbe in regulativnih aktov iz Priloge IV pri izvajanju [...] teh zahtev.

2b. [...]

2c. [...]

2d. [...]

2e. Forum lahko v okviru svetovalne naloge in ob upoštevanju izida preučitev v skladu z odstavkom 2a izrazi mnenje.

Forum si prizadeva doseči soglasje. Če takega soglasja ni mogoče doseči, forum izrazi svoje mnenje z navadno večino držav članic. Vsaka država članica ima en glas. Države članice, katerih stališča se razlikujejo od večinskega stališča, lahko zahtevajo, da se njihova stališča in razlogi zanje zabeležijo v mnenju foruma.

2f. Komisija pri sprejemanju izvedbenih aktov ustrezno upošteva mnenja, ki jih izrazi forum v skladu z odstavkom 2e.

[…]

3. **<u>Forum sprejme svoj poslovnik.</u>**

[...]

4. [...]

Člen 11
Splošne obveznosti proizvajalcev

1. Proizvajalec zagotovi, da so vozila, sistemi, sestavni deli [...] **in** samostojne tehnične enote, ki [...] **so dani** na trg [...], izdelani in homologirani v skladu z zahtevami iz te uredbe **in regulativnih aktov iz Priloge IV.**

2. **Proizvajalec odgovarja homologacijskemu organu za vse vidike postopka homologacije vozila ter zagotavljanje skladnosti proizvodnje.**

   Pri večstopenjski homologaciji je proizvajalec odgovoren tudi za homologacijo in skladnost proizvodnje sistemov, sestavnih delov ali samostojnih tehničnih enot, ki jih je dodal na stopnji dodelave vozila. Proizvajalec, ki spremeni sestavne dele, sisteme ali samostojne tehnične enote, ki so že bili homologirani na prejšnjih stopnjah, je odgovoren za homologacijo in skladnost proizvodnje spremenjenih sestavnih delov, sistemov ali samostojnih tehničnih enot. Proizvajalec na prejšnji stopnji proizvajalcu na naslednji stopnji zagotovi informacije o morebitnih spremembah, ki bi lahko vplivale na homologacijo sestavnega dela, sistema, samostojne tehnične enote ali celotnega vozila. Take informacije se predložijo ob izdaji nove razširitve homologacije celotnega vozila, najpozneje pa na datum začetka proizvodnje nedodelanega vozila.

3. Proizvajalec, ki nedodelano vozilo spremeni tako, da se zaradi tega uvrsti v drugo kategorijo vozila, zaradi česar se spremenijo zakonske zahteve, ocenjene na predhodni stopnji homologacije, je odgovoren tudi za skladnost z zahtevami, ki se uporabljajo za kategorijo vozil, v katero je bilo uvrščeno spremenjeno vozilo.

4. Za namene EU-homologacije **vozil, sistemov, sestavnih delov ali posameznih tehničnih enot** proizvajalec s sedežem zunaj Unije imenuje enega samega zastopnika s sedežem v Uniji, ki bo proizvajalca zastopal pri homologacijskem organu. Navedeni proizvajalec imenuje tudi enega samega predstavnika s sedežem v Uniji za nadzor trga, ki je lahko isti predstavnik, kot je imenovan za EU-homologacijo.

5. [...]

6. Proizvajalec vzpostavi postopke, s katerimi se zagotavlja skladnost serijske proizvodnje vozil, sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot s homologiranim tipom.

7. Proizvajalec poleg predpisane tablice, nameščene na vozila, in homologacijskih oznak, nameščenih na sestavne dele ali samostojne tehnične enote vozil v skladu s členom 36, navede tudi svoj naziv, registrirano trgovsko ime ali registrirano blagovno znamko in kontaktni naslov v Uniji na vozilih, sestavnih delih ali samostojnih tehničnih enotah, ki so dani na voljo na trgu, ali, kadar to ni mogoče, na embalaži ali v dokumentu, priloženem sestavnemu delu ali samostojni tehnični enoti.

7a. Proizvajalci zagotovijo, da v času, ko odgovarjajo za vozilo, sistem, sestavni del ali samostojno tehnično enoto, pogoji skladiščenja ali prevoza ne ogrožajo njihove skladnosti z zahtevami iz te uredbe.

7b. Proizvajalci vozil brez poseganja v člen 9(4) dajo na voljo podatke, potrebne za preskuse, ki jih izvajajo tretje osebe. Komisija sprejme izvedbene akte, da opredeli podatke, ki se dajo brezplačno na voljo, in zahteve, ki jih morajo izpolnjevati tretje osebe, pri čemer upošteva varovanje poslovnih skrivnosti in varstvo osebnih podatkov v skladu z zakonodajo Unije in nacionalno zakonodajo. Navedeni izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 87(2).

Člen 12

Obveznosti proizvajalcev v zvezi z njihovimi vozili, sistemi, sestavnimi deli, samostojnimi tehničnimi enotami ali deli in opremo, ki niso skladni ali pomenijo resno tveganje

1. [...] **Kadar** vozilo, sistem, sestavni del, samostojna tehnična enota ali del ali oprema, ki so bili dani na trg ali so se začeli uporabljati, niso skladni s to uredbo ali kadar je bila homologacija podeljena na podlagi nepravilnih podatkov, **proizvajalec** nemudoma sprejme potrebne ustrezne ukrepe, da navedeno vozilo, sistem, sestavni del, samostojno tehnično enoto, del ali opremo uskladi ali da jih po potrebi umakne ali odpokliče s trga.

   Proizvajalec homologacijskemu organu, ki je podelil homologacijo, nemudoma predloži podrobne informacije o neskladnosti in morebitnih sprejetih ukrepih.

2. Kadar vozilo, sistem, sestavni del, samostojna tehnična enota, del ali oprema pomenijo resno tveganje, proizvajalec homologacijskim organom in organom za nadzor trga držav članic [...] nemudoma predloži podrobne informacije o **tveganju** [...] in morebitnih sprejetih ukrepih.

3. Proizvajalec hrani [...] **potrdilo o homologaciji in njegove priloge** [...] deset let po [...] **koncu veljavnosti EU-homologacije** vozila in pet let po [...] **koncu veljavnosti EU-homologacije** sistema, sestavnega dela ali samostojne tehnične enote.

   Proizvajalec vozila **deset let** hrani izvod potrdil o skladnosti iz člena 34, tako da je na voljo homologacijskim organom.

4. Proizvajalec na podlagi utemeljene zahteve nacionalnega organa navedenemu organu [...] predloži izvod potrdila o EU-homologaciji ali dovoljenje iz člena 55(1), ki dokazuje skladnost vozila, sistema, sestavnega dela ali samostojne tehnične enote, **dela ali opreme** v jeziku, ki ga nacionalni organ brez težav razume.

   Proizvajalec na podlagi utemeljene zahteve nacionalnega organa z navedenim organom sodeluje pri vseh ukrepih, sprejetih v skladu s členom 20 Uredbe (ES) št. 765/2008, da se odpravijo tveganja, ki jih pomenijo vozilo, sistem, sestavni del, samostojna tehnična enota, del ali oprema, ki jih je dal na voljo na trgu.

Člen 13
Obveznosti zastopnikov proizvajalcev [...]

1. Zastopnik proizvajalca [...] opravlja naloge v skladu s pooblastilom, ki ga izda proizvajalec. To pooblastilo določa, da [...] zastopnik [...] **vsaj** [...]:

   (a) ima [...] dostop do [...] **potrdila o homologaciji in njegovih prilog** [...] ter potrdila o skladnosti [...] v enem od uradnih jezikov Unije. Taka dokumentacija je homologacijskim organom na voljo deset let po **koncu veljavnosti EU-homologacije** [...] vozila in pet let po **koncu veljavnosti EU-homologacije** [...] sistema, sestavnega dela ali samostojne tehnične enote;

   (b) homologacijskemu organu [...] **na podlagi utemeljene zahteve** tega organa predloži vse informacije in dokumentacijo, potrebne za dokazovanje skladnosti proizvodnje vozila, sistema, sestavnega dela ali samostojne tehnične enote;

   (c) na zahtevo homologacijskih organov ali organov za nadzor trga sodeluje pri vseh ukrepih, sprejetih za odpravljanje resnih tveganj, ki jih pomenijo vozila, sistemi, sestavni deli, samostojne tehnične enote, deli ali oprema v okviru navedenega pooblastila;

   (d) takoj obvesti proizvajalca o pritožbah in poročilih, ki se nanašajo na tveganja, sume na zaplet, ugotovljena neskladja z vozili, sistemi, sestavnimi deli, samostojnimi tehničnimi enotami, deli ali opremo v okviru navedenega pooblastila;

   (e) **lahko** **brez kazni** prekine pooblastilo, če proizvajalec ravna v nasprotju s svojimi obveznostmi v skladu s to uredbo.

2. Predstavnik proizvajalca, ki zaradi razlogov iz točke (e) odstavka 1 prekine pooblastilo, o tem nemudoma obvesti homologacijski organ, ki je podelil homologacijo, in Komisijo.

[...]. [...] **Informacije, ki jih je treba zagotoviti, vključujejo** [...] vsaj [...]:

(a) datum prenehanja pooblastila [...];

(b) datum, do katerega je lahko odhajajoči predstavnik proizvajalca naveden v informacijah, ki jih predloži proizvajalec, vključno s promocijskim gradivom;

(c) prenos dokumentov, vključno z vidiki zaupnosti in pravicami intelektualne lastnine;

(d) obveznost odhajajočega predstavnika proizvajalca po prenehanju pooblastila, da proizvajalcu ali njegovemu novemu predstavniku posreduje vse pritožbe ali poročila o tveganjih in sumih na zaplete v zvezi z vozilom, sistemom, sestavnim delom, samostojno tehnično enoto, delom ali opremo, za katero je bil imenovan kot predstavnik proizvajalca.

Člen 14
Obveznosti uvoznikov

1. Uvoznik da na trg le vozila, sisteme, sestavne dele ali samostojne tehnične enote, ki so [...] **skladni z zahtevami iz te uredbe in [...] regulativnih aktov iz Priloge IV**.

2. Uvoznik pred dajanjem homologiranega vozila, sistema, sestavnega dela ali samostojne tehnične enote na trg preveri, ali je [...] **vključeno v veljavno potrdilo o homologaciji** in ali so sistemi, sestavni deli ali samostojne tehnične enote opremljeni z zahtevano homologacijsko oznako ter izpolnjujejo zahteve iz člena 11(7).

   Pri vozilih uvoznik zagotovi, da je vozilu priloženo zahtevano potrdilo o skladnosti.

3. Kadar [...] vozilo, sistem, sestavni del ali samostojna tehnična enota niso skladni z zahtevami iz te uredbe in zlasti z ustrezno homologacijo, lahko **uvoznik** da [...] vozilo, sistem, sestavni del ali samostojno tehnično enoto na trg šele, ko se uskladijo.

3a. Kadar [...] vozilo, sistem, sestavni del, samostojna tehnična enota, del ali oprema pomeni resno tveganje, **uvoznik** o tem obvesti proizvajalca in organe za nadzor trga. V primeru homologiranih vozil, sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot o tem obvesti tudi homologacijski organ, ki je podelil homologacijo.

4. Uvoznik navede svoj naziv, registrirano trgovsko ime ali registrirano blagovno znamko in kontaktni naslov na vozilu, sistemu, sestavnem delu, samostojni tehnični enoti, delu ali opremi ali, kadar to ni mogoče, na embalaži ali v dokumentu, priloženem sistemu, sestavnemu delu, samostojni tehnični enoti, delu ali opremi.

5. Uvoznik zagotovi, da so vozilu, sistemu, sestavnemu delu ali samostojni tehnični enoti priložena navodila in informacije, ki se zahtevajo v skladu s členom 63, v uradnih jezikih zadevnih držav članic.

6. Uvoznik zaradi varovanja zdravja in varnosti potrošnikov [...] vodi evidenco pritožb in odpoklicanih vozil, sistemov, sestavnih delov, samostojnih tehničnih enot, delov ali opreme, ki jih je dal na trg, ter o [...] **teh pritožbah in odpoklicih** obvešča svoje distributerje.

7. Uvoznik takoj obvesti proizvajalca o pritožbah in poročilih, ki se nanašajo na tveganja, sume na zaplet, neskladja v zvezi z uvoženimi vozili, sistemi, sestavnimi deli, samostojnimi tehničnimi enotami, deli ali opremo.

7a. Uvozniki zagotovijo, da v času, ko odgovarjajo za vozilo, sistem, sestavni del ali samostojno tehnično enoto, pogoji skladiščenja ali prevoza ne ogrožajo njihove skladnosti z zahtevami iz te uredbe.

Člen 15

Obveznosti uvoznikov v zvezi z vozili, sistemi, sestavnimi deli ali samostojnimi tehničnimi enotami, ki niso skladni, ali v zvezi z vozili, sistemi, sestavnimi deli, samostojnimi tehničnimi enotami, deli ali opremo, ki pomenijo resno tveganje

1. Če vozilo, sistem, sestavni del ali samostojna tehnična enota, ki jih je uvoznik dal na trg, niso skladni s to uredbo, uvoznik nemudoma sprejme potrebne ustrezne ukrepe, da zadevna vozilo, sistem, sestavni del ali samostojno tehnično enoto **pod nadzorom proizvajalca** uskladi ali jih po potrebi umakne s trga oziroma jih odpokliče. **Uvoznik obvesti tudi proizvajalca in homologacijski organ, ki je podelil homologacijo.**

2. Kadar vozilo, sistem, sestavni del, samostojna tehnična enota, del ali oprema**, ki so bili dani na trg,** pomenijo resno tveganje, uvoznik proizvajalcu, homologacijskim organom in organom za nadzor trga držav članic [...] nemudoma predloži podrobne informacije o resnem tveganju.

   Uvoznik homologacijske organe in organe za nadzor trga obvesti tudi o vseh sprejetih ukrepih ter navede podrobnosti, zlasti o resnem tveganju in popravnih ukrepih, ki jih je sprejel proizvajalec.

3. Uvoznik hrani [...] potrdilo o homologaciji in njegove priloge [...] deset let po **koncu veljavnosti EU-homologacije** [...] vozila in pet let po koncu veljavnosti EU-homologacije [...] sistema, sestavnega dela ali samostojne tehnične enote ter [...] **zagotovi, da so ti dokumenti** [...] na zahtevo na voljo **homologacijskim organom in organom za nadzor trga** [...].

4. Uvoznik na podlagi utemeljene zahteve nacionalnega organa navedenemu organu predloži vse potrebne informacije in dokumentacijo, potrebno za dokazovanje skladnosti vozila, sistema, sestavnega dela ali samostojne tehnične enote v jeziku, ki ga navedeni organ brez težav razume. Uvoznik na podlagi utemeljene zahteve nacionalnega organa z navedenim organom sodeluje pri vseh ukrepih, sprejetih v skladu s členom 20 Uredbe (ES) št. 765/2008, da se odpravijo tveganja, ki jih pomenijo vozilo, sistem, sestavni del, samostojna tehnična enota, del ali oprema, ki jih je dal na voljo na trgu**, in da se odpravijo vse neskladnosti.**

Člen 16
Obveznosti distributerjev

1. Distributer pred dajanjem na voljo na trgu [...] vozila, sistema, sestavnega dela ali samostojne tehnične enote preveri, ali so [...] **zadevno** vozilo, sistem, sestavni del ali samostojna tehnična enota opremljeni z zahtevano predpisano tablico ali homologacijsko oznako, ali so jim priloženi zahtevani dokumenti, navodila za uporabo in varnostne informacije, ki se zahtevajo v členu 63, v uradnih jezikih zadevne države članice ter ali sta uvoznik in proizvajalec izpolnila zahteve iz člena 11(7) oziroma člena 14(4).

1a. Distributerji zagotovijo, da v času, ko odgovarjajo za vozilo, sistem, sestavni del ali samostojno tehnično enoto, pogoji skladiščenja ali prevoza ne ogrožajo njihove skladnosti z zahtevami iz te uredbe.

Člen 17
Obveznosti distributerjev v zvezi z vozili, sistemi, sestavnimi deli ali samostojnimi tehničnimi enotami, ki niso skladni, ali v zvezi z vozili, sistemi, sestavnimi deli, samostojnimi tehničnimi enotami, deli ali opremo, ki pomenijo resno tveganje

1. Kadar [...] vozilo, sistem, sestavni del ali samostojna tehnična enota niso skladni z zahtevami iz te uredbe, [...] **distributer o tem obvesti proizvajalca, uvoznika in homologacijski organ**, vozilo, sistem, sestavni del ali samostojno tehnično enoto pa da na voljo na trgu šele, ko se uskladijo.

2. [...] **Kadar** vozilo, sistem, sestavni del ali samostojna tehnična enota, ki jo je dal **distributer** na voljo na trgu, ni skladno s to uredbo, o tem obvesti proizvajalca [...] **in** uvoznika [...].

3. Kadar vozilo, sistem, sestavni del, samostojna tehnična enota, del ali oprema pomenijo resno tveganje, distributer proizvajalcu, uvozniku, homologacijskim organom in organom za nadzor trga držav članic, v katerih so bili navedeno vozilo, sistem, sestavni del, samostojna tehnična enota, del ali oprema dani na voljo na trgu, nemudoma pošlje podrobne informacije o navedenem resnem tveganju.

   Distributer jih obvesti tudi o vseh sprejetih ukrepih ter navede podrobnosti o [...] popravnih ukrepih, ki jih je sprejel proizvajalec.

4. Distributer na podlagi utemeljene zahteve nacionalnega organa z navedenim organom sodeluje pri vseh ukrepih, sprejetih v skladu s členom 20 Uredbe (ES) št. 765/2008, da se odpravijo tveganja, ki jih pomenijo vozilo, sistem, sestavni del, samostojna tehnična enota, del ali oprema, ki jih je dal na voljo na trgu.

Člen 18
Primeri, ko se obveznosti proizvajalcev uporabljajo za uvoznike in distributerje

Uvoznik ali distributer se za namene te uredbe obravnava kot proizvajalec in zanj veljajo obveznosti proizvajalca v skladu s členi 8, 11 in 12**, in sicer v naslednjih primerih:**

(a) če uvoznik ali distributer da na voljo na trgu [...] ali da v uporabo vozilo, sistem, sestavni del ali samostojno tehnično enoto pod svojim imenom ali blagovno znamko ali če vozilo, sistem, sestavni del ali samostojno tehnično enoto spremeni tako, da niso več skladni z veljavnimi zahtevami [...]**;**

(b) če uvoznik ali distributer da na voljo na trgu ali da v uporabo sistem, sestavni del ali samostojno tehnično enoto na podlagi homologacij UN/ECE, izdanih zunaj Evropske unije, na območju Unije pa ni mogoče identificirati predstavnika proizvajalca.

Člen 19
Identifikacija gospodarskih subjektov

Gospodarski subjekti na zahtevo homologacijskega organa ali organa za nadzor trga deset let po tem, ko je bilo vozilo dano na trg, in pet let po tem, ko so bili na trg dani sistem, sestavni del, samostojna tehnična enota, del ali oprema, zagotovijo informacije o naslednjem:

(a) identiteti vsakega gospodarskega subjekta, ki jim je dobavil vozilo, sistem, sestavni del, samostojno tehnično enoto, del ali opremo;

(b) identiteti vsakega gospodarskega subjekta, ki so mu dobavili vozilo, sistem, sestavni del, samostojno tehnično enoto, del ali opremo.

PPOGLAVJE III

POSTOPKI ZA EU-HOMOLOGACIJO

Člen 20
Postopki za EU-homologacijo

1. Proizvajalec lahko pri vložitvi vloge za homologacijo celotnega vozila izbere enega od naslednjih postopkov:

   (a) homologacijo po delih;

   (b) homologacijo v enem delu;

   (c) mešano homologacijo.

   Poleg tega lahko proizvajalec za nedodelano ali dodelano vozilo izbere večstopenjsko homologacijo.

2. **Brez poseganja v zahteve iz regulativnih aktov iz Priloge IV** [...] se **p**ri homologaciji sistema, sestavnega dela ali samostojne tehnične enote uporablja le homologacija v enem delu.

3. Večstopenjska homologacija se podeli za tip nedodelanega ali dodelanega vozila, ki je ob upoštevanju stopnje dodelave vozila skladen s podatki v opisni mapi iz člena 22 in izpolnjuje tehnične zahteve, določene v ustreznih regulativnih aktih iz Priloge IV.

   Večstopenjska homologacija se uporablja tudi za dokončana vozila, ki jih je po njihovem dokončanju preoblikoval ali spremenil drug proizvajalec.

4. EU-homologacija za končno fazo dodelave se podeli šele po tem, ko homologacijski organ preveri, da tip vozila, homologiran v končni fazi, v trenutku homologacije izpolnjuje vse veljavne tehnične zahteve **v skladu s predpisi iz Priloge XVII k tej uredbi.** V preverjanje je vključen pregled dokumentov v zvezi z vsemi zahtevami iz EU-homologacije nedodelanega tipa vozila, podeljene v večstopenjskem postopku, tudi kadar je podeljena za drugo kategorijo vozila.

5. Izbira postopka homologacije iz odstavka 1 ne vpliva na veljavne bistvene zahteve, s katerimi mora biti homologirani tip vozila skladen ob izdaji homologacije celotnega vozila.

6. Večstopenjsko homologacijo lahko uporabi tudi en sam proizvajalec, pod pogojem, da je ne uporabi za to, da bi se izognil zahtevam, ki se uporabljajo za vozila, izdelana v eni stopnji. Za vozila, ki jih izdela en sam proizvajalec, se za namene členov 39, 40 in 47 te uredbe ne šteje, da so bila izdelana v več stopnjah.

7. Proizvajalec da homologacijskemu organu na voljo toliko vozil, sestavnih delov ali samostojnih tehničnih enot, kolikor jih je v skladu z ustreznimi posamičnimi direktivami ali uredbami potrebnih za izvedbo zahtevanih preskusov.

Člen 21
Vloga za EU-homologacijo

1. Proizvajalec vloži vlogo za EU-homologacijo pri homologacijskem organu in mu predloži opisno mapo iz člena 22.

2. Za posamezen tip vozila, sistema, sestavnega dela ali samostojne tehnične enote se lahko vloži le ena vloga v eni sami državi članici.

   […]

   Če homologacijski organ zavrne podelitev homologacije za določen tip ali če je bila homologacija preklicana, se za isti tip ne sme vložiti nova vloga v drugi državi članici. Ne sme se vložiti nova vloga za drugačno oznako tipa ali za spremembe, za katere homologacijski organ meni, da niso nov tip.

3. Za vsak tip vozila, sistema, sestavnega dela ali samostojne tehnične enote, ki ga je treba homologirati, se vloži ločena vloga.

Člen 22
Opisna mapa

1. Opisna mapa iz člena 21(1) vključuje naslednje:

   (a) opisni list, kot je za homologacijo v enem delu ali mešano homologacijo **celotnega vozila** [...] ali za homologacijo **celotnega vozila** po delih določen v [...] **izvedbenih aktih, sprejetih na podlagi odstavka 3**, **v primeru odobritve sistema, sestavnega dela ali samostojne tehnične enote pa v ustreznih regulativnih aktih**;

   (b) vse podatke, risbe, fotografije in druge ustrezne informacije;

   (c) pri vozilih, navedbo postopkov, izbranih v skladu s členom 20(1);

   (d) vse dodatne informacije, ki jih homologacijski organ zahteva v okviru postopka [...] **homologacije**.

2. Opisna mapa se predloži **v papirni obliki ali** na elektronskem obrazcu, ki [...] **ga sprejema tehnična služba ali organ za odobritev**.

3. [...] Komisija [...] sprejme [...] **izvedbene** akte [...] **za določitev** predloge za opisni list **in opisno mapo**, vključno z enotnim elektronskim obrazcem iz odstavka 2. **Prvi takšen izvedbeni akt se sprejme do** [*UP: prosimo, navedite **24** mesecev po začetku veljavnosti te uredbe*]. **Navedeni izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 87(2).**

Člen 23
Dodatne informacije, ki jih je treba poslati z vlogo za določene EU-homologacije

1. Vlogi za homologacijo po delih je poleg opisne mape iz člena 22 priložen celoten sklop potrdil o EU-homologaciji **ali homologaciji UN/ECE**, vključno s poročili o preskusih **in opisnimi listi**, zahtevanimi v skladu z [...] **regulativnimi** akti iz Priloge IV.

   V primeru [...] homologacije sistema, sestavnega dela ali samostojne tehnične enote ima homologacijski organ v skladu z [...] **regulativnimi** akti iz Priloge IV dostop do opisne mape **in po potrebi do potrdil o homologaciji in njihovih prilog**, dokler ni homologacija celotnega vozila bodisi izdana bodisi zavrnjena.

2. Vlogi za mešano homologacijo je poleg opisne mape iz člena 22 priloženo potrdilo o EU-homologaciji **ali homologaciji UN/ECE**, vključno s poročili o preskusih **in opisnimi listi**, zahtevanimi v skladu z [...] **regulativnimi** akti iz Priloge IV.

   Za sisteme, za katere ni predloženo nobeno potrdilo o EU-homologaciji **ali homologaciji UN/ECE**, se vlogi namesto **teh potrdil** poleg opisne mape iz člena 22 priložijo informacije iz [...] **izvedbenih aktov iz člena 22(3)**, ki se zahtevajo za homologacijo teh sistemov v fazi homologacije vozila, in poročilo o preskusu.

3. Vlogi za večstopenjsko homologacijo se priložijo naslednje informacije:

(a) na prvi stopnji tisti deli opisne mape in potrdila o EU-homologaciji **ali homologaciji UN/ECE** **ter po potrebi poročil o preskusih**, ki so pomembni za stopnjo dodelave osnovnega vozila;

(b) na drugi in naslednjih stopnjah tisti deli opisne mape in potrdila o EU-homologaciji **ali homologaciji UN/ECE**, ki so pomembni za trenutno stopnjo dodelave, in izvod potrdila o EU-homologaciji **celotnega** vozila, izdanega za prejšnjo stopnjo izdelave, ter podrobni podatki o vseh spremembah ali dodatkih, s katerimi je proizvajalec dodelal vozilo.

Informacije iz točk (a) in (b) se [...] predložijo v skladu s členom 22(2).

4. [...]

Homologacijski organ **in tehnične službe** lahko od proizvajalca z obrazloženo zahtevo tudi zahtevajo, naj jim pošlje vse dodatne informacije **– vključno z dostopom do programske opreme in algoritmov vozila –**, ki so potrebne za odločitev o tem, kateri preskusi so potrebni, ali za lažjo izvedbo navedenih preskusov.

POGLAVJE IV

IZVAJANJE POSTOPKOV EU-HOMOLOGACIJE

Člen 24
Splošne določbe o izvajanju postopkov EU-homologacije

1. Za vsak tip vozila, sistema, sestavnega dela ali samostojne tehnične enote se lahko izda le ena EU-homologacija.

2. Homologacijski organ po prejemu vloge v skladu s členom 21 podeli EU-homologacijo šele po tem, ko preveri naslednje:

   (a) določbe glede skladnosti proizvodnje iz člena 29;

   (b) da za zadevni tip vozila, sistema, sestavnega dela ali samostojne tehnične enote homologacije še ni izdal, **zavrnil ali preklical drug homologacijski organ; dokaz za to je vsaj izjava proizvajalca**;

   (c) skladnost tipa vozila, sistema, sestavnega dela ali samostojne tehnične enote z veljavnimi zahtevami;

   (d) pri homologacijah celotnega vozila v skladu s postopki homologacije po delih, mešane ali večstopenjske homologacije, homologacijski organ v skladu s členom 20(4) preveri, ali so sistemi, sestavni deli in samostojne tehnične enote vključeni v ločene **veljavne** homologacije v skladu z zahtevami, ki se uporabljajo v času podelitve homologacije celotnega vozila.

3. V zvezi z EU-homologacijo se uporabljajo postopki iz Priloge V, v zvezi z večstopenjsko homologacijo pa postopki iz Priloge XVII.

Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 88, da zaradi prilagoditve regulativnim spremembam in tehničnemu napredku spremeni Prilogo V s posodobitvijo postopkov v zvezi z EU-homologacijo, Prilogo XVII pa v zvezi z večstopenjsko homologacijo.

4. Homologacijski organ pripravi opisno dokumentacijo, ki jo sestavljajo opisna mapa iz člena 22 s priloženimi poročili o preskusih in drugimi dokumenti, ki jih opisni mapi med opravljanjem svojih nalog priloži tehnična služba ali homologacijski organ.

Opisna dokumentacija **je lahko shranjena v elektronski obliki in** vsebuje seznam, na katerem so jasno navedene vse strani in oblika posameznega dokumenta ter kronološki razpored vodenja EU-homologacije.

Homologacijski organ hrani opisno dokumentacijo, da je na voljo deset let po koncu veljavnosti zadevne EU-homologacije.

5. Homologacijski organ zavrne podelitev EU-homologacije, če meni, da tip vozila, sistema, sestavnega dela ali samostojne tehnične enote kljub skladnosti z veljavnimi zahtevami pomeni resno tveganje za varnost ali da lahko resno škodi okolju ali javnemu zdravju. V tem primeru homologacijskim organom drugih držav članic in Komisiji takoj pošlje podrobno dokumentacijo, v kateri pojasni razloge za svojo odločitev ter navede dokaze za svoje ugotovitve.

6. Homologacijski organ v primeru postopkov homologacije po delih ter mešane in večstopenjske homologacije v skladu s členom 20 [...] zavrne podelitev EU-homologacije, če ugotovi, da sistemi, sestavni deli ali samostojne tehnične enote niso skladni z zahtevami iz te uredbe ali aktov iz Priloge IV.

   Homologacijski organ pozove homologacijske organe, ki so odobrili sisteme, sestavne dele ali samostojne tehnične enote, naj ravnajo v skladu s členom 54(2).

Člen 25

Uradno obveščanje o izdanih, spremenjenih, zavrnjenih in preklicanih EU-homologacijah

1. Homologacijski organ [...] **ob** izdaji ali spremembi potrdila o EU-homologaciji **da** homologacijskim organom drugih držav članic, **organom za nadzor trga** in Komisiji za vsak tip vozila, sistema, sestavnega dela ali samostojne tehnične enote, ki ga je homologiral, [...] **na voljo** izvod tega potrdila skupaj s prilogami, vključno s poročili o preskusu iz člena 23. Ta izvod se [...] **da na voljo** prek skupnega varnega elektronskega sistema za izmenjavo datotek [...] **iz odstavka 5**.

2. [...]

3. [...]

4. Homologacijski organ **prek skupnega varnega elektronskega sistema za izmenjavo datotek[...] iz odstavka 5** nemudoma obvesti homologacijske organe drugih držav članic in Komisijo o zavrnitvi ali preklicu vsake EU-homologacije ter navede razloge za svojo odločitev.

5. Komisija [...] sprejme [...] **izvedbene** akte [...] **z opisom oblike elektronskih dokumentov, ki jih je treba dati na voljo, mehanizma za izmenjavo, postopkov za obveščanje drugih strani o izdajah, spremembah, zavrnitvah in preklicih ter ustreznih varnostnih ukrepov.**

   Prvi takšen izvedbeni akt se sprejme do [*UP: prosimo, navedite **24** mesecev po začetku veljavnosti te uredbe*]. Navedeni izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 87(2).

Člen 26

Potrdilo o EU-homologaciji

1. Potrdilu o EU-homologaciji se priložijo naslednje priloge:

   (a) opisna dokumentacija iz člena 24(4);

   (b) poročila o preskusih, zahtevanih v regulativnih aktih iz člena 28(1), pri homologaciji sistema, sestavnega dela ali samostojne tehnične enote oziroma obrazec rezultatov preskusov pri homologaciji celotnega vozila;

   (c) **v primeru homologacije celotnega vozila,** imena in vzorci podpisov oseb, pooblaščenih za podpisovanje potrdil o skladnosti, ter njihov položaj v podjetju;

   (d) v primeru homologacije celotnega vozila izpolnjen izvod potrdila o skladnosti **tipa vozila**.

2. [...]

   Komisija [...] sprejme [...] **izvedbene** akte [...] **za določitev** predlog za potrdilo o homologaciji, sistema za njegovo številčenje oziroma obrazca rezultatov preskusov, vključno z zagotovitvijo ustreznih elektronskih obrazcev. **Prvi takšen izvedbeni akt se sprejme do** [*UP: prosimo, navedite **24** mesecev po začetku veljavnosti te uredbe*]. **Navedeni izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 87(2).**

3. Homologacijski organ glede posameznega tipa vozila, sistema, sestavnega dela ali samostojne tehnične enote:

(a) izpolni vse ustrezne dele potrdila o EU-homologaciji, vključno z njegovimi prilogami;

(b) sestavi seznam opisne dokumentacije;

(c) proizvajalcu nemudoma izda izpolnjeno potrdilo o EU-homologaciji, skupaj s prilogami.

4. V primeru EU-homologacije, katere veljavnost je bila omejena v skladu s členoma 37 in 41 ter delom III Priloge IV ali v zvezi s katero se nekatere določbe te uredbe ali regulativnih aktov iz Priloge IV ne uporabljajo, se te omejitve ali neuporaba zadevnih določb navedejo v potrdilu o EU-homologaciji.

5. Če proizvajalec vozila izbere postopek mešane homologacije, homologacijski organ opisno mapo dopolni s sklicevanji na poročila o preskusih, ki se z regulativnimi akti iz člena 28(1) zahtevajo za sisteme, sestavne dele ali samostojne tehnične enote, za katere ni bilo izdano potrdilo o EU-homologaciji**, ter navede zadnji regulativni akt in po potrebi stopnjo izvedbe navedenega regulativnega akta, ki se uporablja za homologacijo vozila**.

6. Če proizvajalec vozila izbere postopek homologacije v enem delu, homologacijski organ potrdilu o EU-homologaciji priloži seznam ustreznih regulativnih aktov v skladu s predlogo iz [...] **izvedbenih aktov, sprejetih na podlagi odstavka 2**.

Člen 27

Posebne določbe v zvezi z EU-homologacijo za sisteme, sestavne dele ali samostojne tehnične enote

1. EU-homologacija se podeli za sistem, sestavni del ali samostojno tehnično enoto, ki je skladna s podatki v opisni mapi iz člena 22 in izpolnjuje tehnične zahteve, določene v ustreznih aktih iz Priloge IV.

2. Če so sestavni deli ali samostojne tehnične enote, ki so ali niso namenjeni za popravilo, servisiranje ali vzdrževanje, vključeni tudi v homologacijo sistema za vozilo, se za sestavni del ali samostojno tehnično enoto ne zahteva dodatna homologacija, razen če tako določajo ustrezni akti iz Priloge IV.

3. Če sestavni del ali samostojna tehnična enota opravlja svojo funkcijo ali ima določeno lastnost le v povezavi z drugimi deli vozila in je zato skladnost mogoče preverjati le takrat, ko sestavni del ali samostojna tehnična enota deluje v povezavi s temi drugimi deli vozila, se obseg EU-homologacije sestavnega dela ali samostojne tehnične enote ustrezno omeji.

   V takih primerih so v potrdilu o EU-homologaciji določene vse omejitve pri uporabi sestavnega dela ali samostojne tehnične enote in navedeni posebni pogoji za namestitev v vozilo.

   Če je sestavni del ali samostojna tehnična enota vgrajena v vozilo, homologacijski organ ob tem, ko vozilu podeli homologacijo, preveri skladnost z vsemi ustreznimi omejitvami uporabe ali pogoji za vgradnjo.

Člen 28
Zahtevani preskusi za EU-homologacijo

1. **Homologacijski organ za namene EU-homologacije preveri** [...] **s**kladnost s tehničnimi predpisi, določenimi v tej uredbi in regulativnih aktih iz Priloge IV, [...] in sicer z ustreznimi preskusi v skladu z zadevnimi regulativnimi akti iz Priloge IV, ki jih opravijo imenovane tehnične službe.

   Oblika poročil o preskusih je skladna s splošnimi zahtevami, ki jih Komisija določi z izvedbenimi akti. Prvi takšen izvedbeni akt se sprejme do [*UP: prosimo, navedite **24** mesecev po začetku veljavnosti te uredbe*]. **Navedeni izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 87(2).**

2. Proizvajalec [...] **tehničnim službam** zagotovi vozila, sisteme, sestavne dele ali samostojne tehnične enote, ki se v skladu z ustreznimi akti iz Priloge IV zahtevajo za opravljanje potrebnih preskusov.

3. Potrebni preskusi se opravijo na navedenih vozilih, sistemih, sestavnih delih in samostojnih tehničnih enotah, ki so reprezentativne za tip v postopku homologacije.

4. Na zahtevo proizvajalca in v dogovoru s homologacijskim organom se lahko namesto preskusnih postopkov iz odstavka 1 v skladu s Prilogo XVI uporabijo virtualne preskusne metode.

5. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 88, da zaradi prilagoditve tehničnemu napredku in regulativnim spremembam spremeni Prilogo XVI s posodobitvijo seznama regulativnih aktov, v zvezi s katerimi lahko proizvajalec ali tehnična služba uporabita virtualne preskusne metode, in posebnih pogojev, v skladu s katerimi se lahko uporabijo virtualne preskusne metode.

Člen 29
Skladnost proizvodnje

1. Homologacijski organ, ki je podelil EU-homologacijo, sprejme potrebne ukrepe v skladu s Prilogo X, da preveri – pri čemer po potrebi sodeluje s homologacijskimi organi drugih držav članic –, ali proizvajalec vozila, sisteme, sestavne dele ali samostojne tehnične enote proizvaja v skladu s homologiranim tipom.

2. Homologacijski organ, ki je podelil homologacijo celotnega vozila, preveri, ali je statistično relevantno število vzorcev vozil in potrdil o skladnosti skladnih s členoma 34 in 35 ter ali so podatki v teh potrdilih točni.

3. Homologacijski organ, ki je podelil EU-homologacijo, sprejme potrebne ukrepe, da preveri – pri čemer po potrebi sodeluje s homologacijskimi organi drugih držav članic –, ali so ukrepi iz odstavkov 1 in 2 še vedno ustrezni, tako da so vozila, sistemi, sestavni deli ali samostojne tehnične enote, ki so v proizvodnji, še vedno skladni s homologiranim tipom, potrdila o skladnosti pa še vedno skladna s členoma 34 in 35.

4. Zato da homologacijski organ, ki je podelil EU-homologacijo, preveri, ali je vozilo, sistem, sestavni del ali samostojna tehnična enota skladna s homologiranim tipom, na vzorcih iz prostorov proizvajalca, vključno s proizvodnimi obrati, izvede vsa preverjanja ali preskuse, potrebne za EU-homologacijo.

4a. Homologacijski organ, ki je podelil EU-homologacijo, sprejme potrebne ukrepe, da preveri, ali proizvajalec izpolnjuje obveznosti iz poglavja XIV. Zlasti preveri, ali proizvajalec – da bi izpolnil te obveznosti – spreminja ali dopolnjuje informacije o OBD vozila ter popravilu in vzdrževanju vozila.

5. Homologacijski organ, ki podeli EU-homologacijo in ugotovi, da proizvajalec vozil, sistemov, sestavnih delov ali samostojnih tehničnih enot ne proizvaja več v skladu s homologiranim tipom, **zahtevami iz [...] te uredbe ali zahtevami regulativnih aktov iz Priloge IV,** ali pa ugotovi, da potrdila o skladnosti niso več skladna s členoma 34 in 35, čeprav se proizvodnja nadaljuje, sprejme vse potrebne ukrepe, da zagotovi pravilno izvajanje [...] **ukrepov za** skladnost proizvodnje, ali prekliče homologacijo. **Homologacijski organ se lahko odloči za sprejetje vseh potrebnih omejevalnih ukrepov v skladu s [...] poglavjem XI.**

6. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 88, da zaradi prilagoditve tehničnemu napredku in regulativnim spremembam spremeni Prilogo X s posodobitvijo postopkov za skladnost proizvodnje.

Člen 30
[...]
Pristojbine

1. [...]

2. [...]

Pristojbine za homologacijske dejavnosti se zaračunavajo proizvajalcem, ki so v zadevni državi članici vložili vlogo za homologacijo.

[...] Država članica zagotovi, da so na voljo zadostna sredstva za kritje stroškov dejavnosti nadzora trga. **Brez poseganja v nacionalno zakonodajo se navedeni stroški lahko pokrijejo s pristojbinami, ki jih lahko zaračuna država članica, v kateri so [...] vozila dana na trg.**

2a. Države članice tehničnim službam, ki vložijo vlogo za imenovanje, lahko zaračunajo upravne pristojbine, da v celoti ali deloma pokrijejo stroške, povezane z dejavnostmi, ki jih nacionalni organi, pristojni za tehnične službe, izvajajo v skladu s to uredbo.
(prestavljeno iz člena 86(1))

[...]

3. [...][18].

4. [...]

5. [...]

[18] […]

POGLAVJE V

SPREMEMBE IN VELJAVNOST EU-HOMOLOGACIJ

Člen 31
Splošne določbe o spremembah in veljavnosti EU-homologacij

1. Proizvajalec o vsaki spremembi podatkov v opisni dokumentaciji nemudoma obvesti homologacijski organ, ki je podelil EU-homologacijo.

   Homologacijski organ odloči, ali je treba navedeno spremembo upoštevati bodisi v obliki popravka bodisi razširitve EU-homologacije v skladu s postopki iz člena 32 oziroma ali je zaradi te spremembe potrebna nova homologacija.

2. Vloga za navedeno spremembo se lahko vloži le pri homologacijskem organu, ki je podelil prvotno EU-homologacijo.

3. Če homologacijski organ ugotovi, da je treba zaradi spremembe ponoviti preglede ali preskuse, o tem obvesti proizvajalca.

4. Če homologacijski organ na podlagi pregledov ali preskusov iz odstavka 3 ugotovi, da so zahteve za EU-homologacijo še vedno izpolnjene, se uporabljajo postopki iz člena 32.

5. Če homologacijski organ ugotovi, da sprememb podatkov v opisni dokumentaciji [...] ni mogoče upoštevati z razširitvijo obstoječe homologacije, zavrne spremembo EU-homologacije in od proizvajalca zahteva, naj vloži vlogo za novo EU-homologacijo.

Člen 32
Popravki in razširitve EU-homologacij

1. Sprememba se označi kot „popravek“, če homologacijski organ ugotovi, da je zadevni tip vozila, sistema, sestavnega dela ali samostojne tehnične enote kljub spremembi podatkov iz opisne dokumentacije še vedno skladen z veljavnimi zahtevami za ta tip, zaradi česar ni treba ponoviti nobenih pregledov ali preskusov.

   V takem primeru homologacijski organ po potrebi takoj izda popravljene strani opisne dokumentacije, pri čemer vsako popravljeno stran označi tako, da sta jasno vidna narava spremembe in datum ponovne izdaje, ali pa izda konsolidirano posodobljeno različico opisne dokumentacije, ki ji priloži podroben opis sprememb.

2. Sprememba se označi kot „razširitev“, če homologacijski organ ugotovi, da so se podatki v opisni dokumentaciji spremenili in velja katera koli od naslednjih ugotovitev:

   (a) potrebni so dodatni pregledi ali preskusi, da se preveri nadaljnja skladnost z zahtevami, na katerih je temeljila obstoječa homologacija;

   (b) spremenile so se nekatere informacije v potrdilu o EU-homologaciji, razen v njegovih prilogah;

   (c) za homologirani tip vozila, sistema, sestavnega dela ali samostojne tehnične enote se začnejo uporabljati nove zahteve v skladu s katerim koli aktom iz Priloge IV.

   V primeru razširitve homologacijski organ takoj izda posodobljeno potrdilo o EU-homologaciji, označeno s številko razširitve, ki je za eno večja od številke zadnje podeljene razširitve. Na navedenem potrdilu o homologaciji so jasno navedeni razlog razširitve, datum ponovne izdaje in datum veljavnosti.

3. Ob vsaki izdaji popravljenih strani ali konsolidirane posodobljene različice se vedno ustrezno spremeni tudi seznam opisne dokumentacije, tako da je na njem naveden bodisi datum zadnje razširitve ali popravka bodisi datum zadnje konsolidacije posodobljene različice.

4. Če se nove zahteve iz točke (c) odstavka 2 s tehničnega vidika ne nanašajo na navedeni tip vozila ali se nanašajo na kategorije vozil, v katere to vozilo ne spada, razširitev homologacije vozila ni potrebna.

Člen 33
Prenehanje veljavnosti

1. **[...]**

2. EU-homologacija [...] preneha veljati [...] v katerem koli od naslednjih primerov:

(a) če nove zahteve, ki se uporabljajo za homologirani tip vozila **sistema, sestavnega dela ali samostojne tehnične enote**, postanejo obvezne za dajanje na voljo na trgu, registracijo ali začetek uporabe [...], homologacije pa ni mogoče razširiti v skladu s točko (c) člena 32(2);

(b) če se proizvodnja vozil v skladu s homologiranim tipom prostovoljno [...] **dokončno** preneha; **v vsakem primeru se šteje, da se je to zgodilo, če v preteklih dveh letih ni bilo proizvedeno nobeno vozilo tega tipa**. **Vendar pa je ta homologacija vozila še naprej veljavna za namene registracije ali začetka uporabe, kolikor se odstavek 2(a) ne uporablja;**

(c) če potrdilu o homologaciji poteče veljavnost zaradi omejitve iz člena 37(6);

(d) če se homologacija prekliče v skladu s členom 29(5) ali členom 53(1);

(e) če je bilo ugotovljeno, da homologacija temelji na lažnih izjavah, ponarejenih rezultatih preskusa ali če so bili podatki, zaradi katerih bi bila podelitev homologacije zavrnjena, zadržani.

3. Če homologacija **celotnega vozila** preneha veljati le za eno varianto znotraj tipa vozila ali eno izvedenko znotraj variante, [...] homologacija **celotnega vozila** za zadevni tip vozila preneha veljati le za to določeno varianto ali izvedenko.

4. Če se proizvodnja določenega tipa vozila, sistema, sestavnega dela ali samostojne tehnične enote [...] **dokončno** preneha, proizvajalec o tem nemudoma obvesti homologacijski organ, ki je podelil EU-homologacijo [...].

   Homologacijski organ, ki je podelil EU-homologacijo za tip vozila, sistema, sestavnega dela ali samostojne tehnične enote v enem mesecu od prejema obvestila iz prvega pododstavka ustrezno obvesti homologacijske organe drugih držav članic.

5. Če se potrdilu o [...] homologaciji [...] izteka veljavnost, proizvajalec o tem takoj obvesti homologacijski organ, ki je podelil zadevno [...] homologacijo.

6. Homologacijski organ, ki je podelil [...] homologacijo, ob prejemu obvestila proizvajalca homologacijskim organom drugih držav članic in Komisiji po potrebi nemudoma posreduje vse ustrezne informacije za dajanje na voljo na trgu, registracijo ali začetek uporabe vozil **sistemov, sestavnih delov ali samostojnih tehničnih enot**.

   V [...] sporočilu se **za vozila** navedeta datum proizvodnje in identifikacijska številka vozila (VIN) zadnjega proizvedenega vozila, kot je opredeljena v členu 2 Uredbe Komisije (EU) št. 19/2011[19].

[19] Uredba Komisije (EU) št. 19/2011 o zahtevah za homologacijo za predpisano tablico proizvajalca in identifikacijsko številko vozila pri motornih vozilih in njihovih priklopnikih ter o izvajanju Uredbe (ES) št. 661/2009 Evropskega parlamenta in Sveta o zahtevah za homologacijo za splošno varnost motornih vozil, njihovih priklopnikov ter sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot, namenjenih za taka vozila (UL L 8, 12.1.2011, str. 1).

POGLAVJE VI

POTRDILO O SKLADNOSTI IN OZNAKE

Člen 34
Splošne določbe v zvezi s potrdilom o skladnosti

1. Proizvajalec izda potrdilo o skladnosti, ki se kot papirni dokument priloži vsakemu vozilu, dokončanemu, nedodelanemu ali dodelanemu, ki je izdelano v skladu s homologiranim tipom vozila. **Proizvajalec v ta namen uporabi predlogo iz izvedbenih aktov, sprejetih na podlagi odstavka 2.**

   V potrdilu o skladnosti je naveden datum proizvodnje vozila. Izdelano je tako, da ga ni mogoče ponarediti.

   Potrdilo o skladnosti se kupcu izda brezplačno skupaj z vozilom. Njegova izdaja ne sme biti odvisna od izrecne zahteve ali predložitve dodatnih informacij proizvajalcu.

   Proizvajalec na zahtevo lastnika vozila v desetih letih po datumu proizvodnje vozila izda dvojnik potrdila o skladnosti proti plačilu, ki ne presega stroška njegove izdaje. Na sprednji strani vsakega ponovnega izvoda je jasno vidna beseda „dvojnik“.

2. [...]

Komisija za zagotovitev enakih pogojev izvajanja odstavka 1 sprejme izvedbene akte v zvezi s potrdilom o skladnosti, v katerih določi zlasti:

(a) predlogo za potrdilo o skladnosti v papirni obliki,

(b) [...] varnostne značilnosti, da se se prepreči ponarejanje potrdila o skladnosti,

(c) specifikacije glede podpisovanja potrdila o skladnosti.

Prvi tovrstni izvedbeni akt se sprejme [*datum začetka uporabe te uredbe*] v skladu s postopkom pregleda iz člena 87(2).

3. Potrdilo o skladnosti se sestavi v vsaj enem od uradnih jezikov Unije.

4. Osebe, pooblaščene za podpisovanje potrdil o skladnosti, so zaposlene pri proizvajalcu in ustrezno pooblaščene, da v celoti izvajajo pravno odgovornost proizvajalca v zvezi z zasnovo in izdelavo vozila ali skladnostjo njegove proizvodnje.

5. Potrdilo o skladnosti se v celoti izpolni in ne vsebuje omejitev glede uporabe vozila, razen tistih, ki so določene v tej uredbi ali regulativnih aktih iz Priloge IV.

5a. Proizvajalec v primeru nedodelanega ali dodelanega vozila v potrdilu o skladnosti izpolni le tista polja, ki se nanašajo na dodatke ali spremembe na trenutni stopnji homologacije, in po potrebi priloži vsa potrdila o skladnosti, izdana na prejšnjih stopnjah.

6. [...]

Člen 35
Posebne določbe v zvezi s potrdilom o skladnosti ***v elektronski obliki***

1. [...]

2. [...]

3. [...]

1. Brez poseganja v člen 34(1) [...] da proizvajalec takoj [...] po datumu proizvodnje vozila [...] homologacijskemu organu, ki je podelil homologacijo celotnega vozila, brezplačno na voljo potrdilo o skladnosti, in sicer kot strukturirane podatke v [...] elektronski [...] obliki, ki se običajno uporablja, ko je navedeno v odstavku 6.

Homologacijski organ da na voljo [...] **potrdilo o skladnosti kot strukturirane podatke v elektronski obliki na skupnem varnem elektronskem sistemu za izmenjavo datotek, kjer je dostopno homologacijskim organom, organom za nadzor trga in organom za registracijo v državah članicah ter Komisiji [...]**[20]**[...]**.

2. Proizvajalaec je lahko izvzet iz obveznosti iz odstavka 1 za tipe vozil, ki imajo nacionalno homologacijo majhne serije v skladu s členom 40 [...].

3. Homologacijski organ, ki prejme potrdilo o skladnosti kot strukturirane podatke v elektronski obliki, v skladu s členom 34(1) zagotovi dostop „samo za branje“ [...], za vozila, izdelana v več stopnjah, pa ga omogoči tudi proizvajalcu na naslednji stopnji.

Potrdilo o skladnosti se kupcu izda brezplačno skupaj z vozilom. Njegova izdaja ne sme biti odvisna od izrecne zahteve ali predložitve dodatnih informacij proizvajalcu.

4. [...]

5. Vse izmenjave podatkov v skladu s tem členom se izvedejo po protokolih za varno izmenjavo podatkov.

6. Države članice vzpostavijo organizacijo in strukturo svojih podatkovnih omrežij, da zagotovijo sprejemanje in izmenjavo potrdil o skladnosti kot strukturiranih podatkov v elektronski obliki, po možnosti z uporabo obstoječih sistemov za izmenjavo strukturiranih podatkov in v skladu z odstavkom 7.

7. Komisija za zagotovitev enakih pogojev izvajanja tega člena sprejme izvedbene akte v zvezi s potrdilom o skladnosti kot strukturiranih podatkih v elektronski obliki, v katerih določi zlasti:

(a) osnovno obliko in strukturo podatkovnih elementov [...] potrdil o skladnosti v elektronski obliki ter sporočil, ki se uporabljajo pri izmenjavi,

(b) minimalne zahteve za varno izmenjavo podatkov, vključno s preprečevanjem poškodbe in zlorabe podatkov, ter ukrepe za zagotavljanje verodostojnosti elektronskih podatkov, kot je uporaba digitalnega podpisa,

(c) načine izmenjave podatkovnih zapisov potrdil o skladnosti v elektronski obliki,

(d) minimalne zahteve za posebno identifikacijsko oznako za posamezno vozilo in obliko informacij za kupca v skladu z odstavkom 3,

(e) dostop v skladu z odstavkom 3 [...],

(f) [...]

(g) izjeme za proizvajalce določenih kategorij in tipov vozil, izdelanih v majhnih serijah.

Prvi tovrstni izvedbeni akt se sprejme [*datum začetka uporabe te uredbe*] v skladu s postopkom pregleda iz člena 87(2).

8. Proizvajalci brez poseganja v člen 34(1) [...] obvezno izdajajo potrdila o skladnosti v skladu s tem členom z učinkom od [[...] datum začetka uporabe + 5 let]. Ta obveznost ne vpliva na obveznost proizvajalcev, da izdajo potrdilo o skladnosti kot papirni dokument v skladu s členom 34(1).

9. Države članice sprejmejo potrdila o skladnosti v elektronski obliki in imajo možnost z organi drugih držav članic izmenjevati potrdila o skladnosti v elektronski obliki v skladu s tem členom z učinkom najpozneje od [[...] datum začetka uporabe + 8 let].

Člen 36
Proizvajalčeve** [...] predpisane **in dodatne** [...]tablice**, oznake
in homologacijske oznake za sestavne dele ali samostojne tehnične enote

1. Proizvajalec na vsako vozilo, izdelano v skladu s homologiranim tipom, namesti predpisano tablico, **po potrebi pa tudi dodatne tablice in oznake ali simbole,** z oznak**ami**, ki so zahtevane **v tej uredbi** in ustreznih regulativnih aktih iz Priloge IV.

2. Proizvajalec sestavnega dela ali samostojne tehnične enote, ne glede na to, ali je ta del sistema ali ne, na vsak sestavni del ali samostojno tehnično enoto, izdelano v skladu s homologiranim tipom, namesti homologacijsko oznako, ki jo zahtevajo ustrezni regulativni akti iz Priloge IV.

   Če se homologacijska oznaka ne zahteva, proizvajalec na sestavni del ali samostojno tehnično enoto namesti vsaj svoje trgovsko ime ali blagovno znamko in številko tipa ali identifikacijsko številko.

3. Oznaka EU-homologacije je skladna [...] **z izvedbenimi akti, ki jih sprejme Komisija. Prvi takšen izvedbeni akt se sprejme do** [*UP: prosimo, navedite **24** mesecev po začetku veljavnosti te uredbe*]. **Navedeni izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 87(2).**

4. Gospodarski subjekti ne dajo na trg vozil, sestavnih delov ali samostojnih tehničnih enot, ki so označeni tako, da niso skladni s to uredbo.

POGLAVJE VII
NOVE TEHNOLOGIJE ALI NOVE TEHNIČNE REŠITVE

Člen 37
Izjeme za nove tehnologije ali nove tehnične rešitve

1. Proizvajalec lahko vloži vlogo za EU-homologacijo za tip vozila, sistema, sestavnega dela ali samostojne tehnične enote, ki vključuje nove tehnologije ali nove tehnične rešitve, ki niso združljive z enim ali več regulativnimi akti iz Priloge IV.

2. Homologacijski organ podeli EU-homologacijo iz odstavka 1, če so izpolnjeni vsi naslednji pogoji:

   (a) v vlogi za EU-homologacijo so navedeni razlogi, zaradi katerih nove tehnologije ali nove tehnične rešitve onemogočajo, da bi bili vozilo, sistem, sestavni del ali samostojna tehnična enota združljivi z enim ali več akti iz Priloge IV;

   (b) v vlogi za EU-homologacijo so opisani varnostni in okoljski vidiki nove tehnologije ali nove tehnične rešitve ter ukrepi, sprejeti za zagotovitev ravni varnosti in varstva okolja, ki je vsaj enaka tisti, ki jo določajo zahteve, pri katerih se zaprosi za izjemo;

   (c) vloga vsebuje opise preskusov in rezultate, ki dokazujejo, da je pogoj iz točke (b) izpolnjen.

3. Za podelitev EU-homologacij z izjemo za nove tehnologije ali nove tehnične rešitve je treba pridobiti dovoljenje Komisije. To dovoljenje se podeli z izvedbenim aktom. Ta izvedbeni akt se sprejme v skladu s postopkom pregleda iz člena 87(2).

4. Dokler Komisija ne sprejme odločitve o izdaji dovoljenja, lahko homologacijski organ za tip vozila, pri katerem se zaprosi za izjemo, izda začasno EU-homologacijo, veljavno le na ozemlju države članice navedenega homologacijskega organa. Homologacijski organ o tem takoj obvesti Komisijo in druge države članice, in sicer z dokumentacijo, ki vsebuje informacije iz odstavka 2.

   Začasnost in omejena ozemeljska veljavnost EU-homologacije sta razvidni iz naslovov potrdila o homologaciji in potrdila o skladnosti.

5. Homologacijski organi drugih držav članic se lahko odločijo, da na svojem ozemlju sprejmejo začasno EU-homologacijo iz odstavka 4, če o tem pisno obvestijo homologacijski organ, ki je podelil začasno EU-homologacijo.

6. Komisija v dovoljenju iz odstavka 3 po potrebi navede tudi, ali zanj velja kakšna omejitev, zlasti glede največjega števila vozil, za katero velja. EU-homologacija v vsakem primeru velja najmanj 36 mesecev.

7. Če Komisija zavrne dovoljenje iz odstavka 3, homologacijski organ takoj obvesti imetnika začasne homologacije iz odstavka 4, da se začasna EU-homologacija prekliče v šestih mesecih od datuma zavrnitve Komisije.

   Vendar se lahko vozila, izdelana v skladu z začasno EU-homologacijo, pred njenim prenehanjem veljavnosti dajo na trg, registrirajo ali začnejo uporabljati v kateri koli državi članici, ki je sprejela začasno EU-homologacijo v skladu s točko 5.

Člen 38
Naknadna prilagoditev regulativnih aktov

1. Če Komisija dovoli podelitev EU-homologacije v skladu s členom 37, takoj sprejme potrebne ukrepe za prilagoditev zadevnih regulativnih aktov najnovejšemu tehnološkemu razvoju.

   Če se izjema v skladu s členom 37 nanaša na pravilnik UN/ECE, Komisija pripravi predloge za spremembo ustreznega pravilnika UN/ECE [...] **po postopku, ki se uporablja v skladu z Revidiranim sporazumom iz leta 1958.**

2. Po spremembi ustreznih regulativnih aktov se odpravijo vse omejitve iz sklepa Komisije, s katerim je dovolila podelitev EU-homologacije.

3. Kadar potrebni ukrepi za prilagoditev regulativnih aktov iz odstavka 1 niso bili sprejeti, lahko Komisija na zahtevo države članice, ki je podelila začasno EU-homologacijo, s sklepom odobri razširitev **veljavnosti** začasne EU-homologacije. Navedeni izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 87(2).

POGLAVJE VIII

VOZILA, IZDELANA V MAJHNIH SERIJAH

Člen 39
EU-homologacija vozil, izdelanih v majhnih serijah

1. Države članice na zahtevo proizvajalca in znotraj letnih količinskih omejitev **za kategorije vozil M, N in O** iz oddelka 1 Priloge XII podelijo EU-homologacijo za tip vozila, izdelanega v majhnih serijah, ki izpolnjuje vsaj zahteve iz Dodatka 1 k delu I Priloge IV.

2. Odstavek 1 se ne uporablja za vozila za posebne namene.

3. Potrdila o EU-homologaciji za vozila, izdelana v majhnih serijah, so **v skladu s predlogo in sistemom številčenja, kot ju določi Komisija z izvedbenimi akti.Navedeni izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 87(2)** [...].

4. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 88 za dopolnitev Dodatka 1 k delu I Priloge IV, da določi tehnične zahteve za kategorije vozil M, N in O ter ustrezno spremeni Prilogo XII glede letnih količinskih omejitev.

Člen 40
Nacionalna homologacija vozil, izdelanih v majhnih serijah

1. Proizvajalec lahko zaprosi za nacionalno homologacijo vozil, izdelanih v majhnih serijah, znotraj letnih količinskih omejitev iz oddelka 2 Priloge XII. Navedene omejitve se uporabljajo za dajanje na voljo na trgu, registracijo ali začetek uporabe vozil homologiranega tipa na trgu vsake države članice v določenem letu.

2. Države članice lahko odločijo, da [...] kateri koli tip vozila iz odstavka 1 oprostijo **zahtev po skladnosti z** eno ali več **določbami te uredbe ali z** zahtevami, navedenimi v regulativnih aktih iz Priloge IV, če navedene države članice določijo ustrezne alternativne zahteve.

3. Homologacijski organ sprejme v nacionalno homologacijo vozil, izdelanih v majhnih serijah, sisteme, sestavne dele ali samostojne tehnične enote, ki so homologirane v skladu z akti iz Priloge IV.

4. Potrdilo o nacionalni homologaciji za vozila, izdelana v majhnih serijah, je [...] v skladu s predlogo [...] **in usklajenim sistemom številčenja, kot ju določi Komisija z izvedbenimi akti.** [...] **Ima** naslov „Potrdilo o nacionalni homologaciji vozila, izdelanega v majhnih serijah“, v njem pa se navedeta vsebina in narava izjem, dovoljenih v skladu z odstavkom 2. [...] **Navedeni izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 87(2). Dokler Komisija ne sprejme tovrstnega izvedbenega akta, lahko države članice še naprej določajo obliko nacionalnih potrdil.**

Člen 41
Veljavnost nacionalne homologacije vozil, izdelanih v majhnih serijah

1. Veljavnost nacionalne homologacije vozil, izdelanih v majhnih serijah, je omejena na ozemlje države članice homologacijskega organa, ki je podelil navedeno homologacijo.

2. Homologacijski organ na zahtevo proizvajalca homologacijskim organom držav članic, ki jih določi proizvajalec, s priporočeno pošto ali po elektronski pošti pošlje izvod potrdila o homologaciji skupaj s prilogami.

3. Homologacijski organi držav članic, ki jih določi proizvajalec, v [...] **dveh** mesecih po prejemu dokumentov iz odstavka 2 odločijo, ali sprejmejo homologacijo ali ne.

   Ti organi sprejmejo nacionalno homologacijo, razen če utemeljeno domnevajo, da nacionalne tehnične zahteve, v skladu s katerimi je vozilo homologirano, niso enakovredne njihovim.

4. Ti organi svojo odločitev v **roku** dveh mesecev sporočijo homologacijskemu organu, ki je podelil nacionalno homologacijo. **Če v teh dveh mesecih ni predložen noben ugovor, se šteje, da je nacionalna homologacija sprejeta.**

5. Homologacijski organ, ki je podelil nacionalno homologacijo za vozila, izdelana v majhnih serijah, na zahtevo vložnika, ki želi vozilo z nacionalno homologacijo za vozila, izdelana v majhnih serijah, dati na trg, registrirati ali dati v uporabo v drugi državi članici, izroči nacionalnemu organu druge države članice izvod potrdila o homologaciji, vključno z [...] **njegovimi prilogami**.

   Nacionalni organ druge države članice dovoli, da se tako vozilo da na trg, registrira ali začne uporabljati, razen če utemeljeno domneva, da nacionalne tehnične zahteve, v skladu s katerimi je bilo vozilo homologirano, niso enakovredne njegovim.

POGLAVJE IX
POSAMIČNE ODOBRITVE VOZIL

Člen 42
Posamične odobritve vozil v EU

1. Države članice podelijo posamično odobritev vozila v EU za vozilo, ki je skladno z zahtevami iz Dodatka **2 [[...]** k delu I Priloge IV, za vozila za posebne namene pa iz dela III Priloge IV. **Ta določba se ne uporablja za nedodelana vozila.**

2. Vlogo za posamično odobritev vozila v EU vloži [...] lastnik vozila, **proizvajalec** ali predstavnik **proizvajalca ali uvoznik** [...].

3. Države članice ne izvajajo porušnih preskušanj, da bi ugotovile, ali je vozilo skladno z zahtevami iz odstavka 1, in v ta namen uporabijo vse zadevne informacije, ki jih pošlje vložnik.

4. Potrdilo o posamični odobritvi vozila v EU je [...] **v skladu s predlogo in sistemom številčenja, kot ju določi Komisija z izvedbenimi akti.Prvi takšen izvedbeni akt se sprejme do** [*UP: prosimo, navedite **24** mesecev po začetku veljavnosti te uredbe*]. **Navedeni izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 87(2)** [...].

5. Države članice dovolijo dajanje na trg, registracijo ali začetek uporabe vozil z veljavnim potrdilom o posamični odobritvi vozila v EU.

6. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 88 za dopolnitev dela I [...] Priloge IV, da določi tehnične zahteve za nova vozila kategorij M, N in O.

Člen 43
Nacionalne posamične odobritve vozil

1. Države članice lahko odločijo, da določeno vozilo, unikatno ali ne, oprostijo zahtev po skladnosti z eno ali več določbami te uredbe ali z [...] zahtevami, navedenimi v regulativnih aktih iz Priloge IV, če navedene države članice uvedejo ustrezne alternativne zahteve.

2. Vlogo za nacionalno posamično odobritev vozila vloži [...] lastnik vozila, **proizvajalec** ali predstavnik [...] **proizvajalca**, pod pogojem, da ima predstavnik sedež v Uniji.

3. Države članice ne izvajajo porušnih preskušanj, da bi ugotovile, ali je vozilo skladno z alternativnimi zahtevami iz odstavka 1, in v ta namen uporabijo vse zadevne informacije, ki jih pošlje vložnik.

4. Homologacijski organ za nacionalno posamično odobritev vozil upošteva sisteme, sestavne dele ali samostojne tehnične enote, homologirane v skladu z akti iz Priloge IV.

5. Kadar je vozilo skladno z opisom, priloženim vlogi, in izpolnjuje ustrezne alternativne zahteve, država članica takoj izda potrdilo o nacionalni posamični odobritvi vozila.

6. [...]

Potrdilo o nacionalni posamični odobritvi vozila je v skladu s predlogo in sistemom številčenja, kot ju določi Komisija z izvedbenimi akti. Navedeni izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 87(2). Dokler Komisija ne sprejme tovrstnega izvedbenega akta, lahko države članice še naprej določajo obliko nacionalnih potrdil.

[...]

7. [...]

Člen 44
Veljavnost nacionalnih posamičnih odobritev vozil

1. Veljavnost nacionalne posamične odobritve vozila je omejena na ozemlje države članice, ki jo je podelila.

2. Država članica, ki je homologacijo podelila, vložniku, ki želi vozilo z nacionalno posamično odobritvijo vozila dati na voljo na trgu, registrirati ali dati v uporabo v drugi državi članici, na njegovo željo zagotovi izjavo o tehničnih določbah, na podlagi katerih je vozilo homologirano.

3. Država članica dovoli dajanje na voljo na trgu, registracijo ali začetek uporabe vozila, za katerega je druga država članica podelila nacionalno posamično odobritev vozila v skladu s členom 43, razen če navedena država članica utemeljeno domneva, da ustrezne alternativne zahteve, v skladu s katerimi je bilo vozilo homologirano, niso enakovredne njenim **ali da vozilo ne izpolnjuje teh zahtev**.

4. Določbe tega člena se lahko uporabljajo za vozila, ki so bila homologirana v skladu s to uredbo in so bila pred prvo registracijo ali dajanjem v uporabo predelana.

Člen 45
Posebne določbe

1. Postopki iz členov **42 in** 43 [...] se lahko uporabljajo za določeno vozilo, **izdelano v več stopnjah.** […]

2. Postopki iz členov **42 in** 43 [...] ne smejo nadomestiti vmesne stopnje v okviru običajnega zaporedja v postopku večstopenjske homologacije ter se ne smejo uporabljati za pridobitev prvostopenjske homologacije vozila.

POGLAVJE X
DAJANJE NA VOLJO NA TRGU, REGISTRACIJA ALI ZAČETEK UPORABE VOZILA

Člen 46
Dajanje na voljo na trgu, registracija ali začetek uporabe vozil, ki niso iz zaključka serije

1. Vozila, za katera je homologacija celotnega vozila obvezna ali za katera je proizvajalec pridobil navedeno homologacijo, se smejo brez poseganja v člene od 49 do 51 dati na voljo na trgu, registrirati ali začeti uporabljati le, če jim je priloženo veljavno potrdilo o skladnosti, izdano v skladu s členoma 34 in 35.

   [...]

   Registracijo in začetek uporabe nedodelanih vozil je mogoče zavrniti, dokler vozila niso dodelana. Nedodelana vozila se ne smejo registrirati in začeti uporabljati zaradi izogibanja določbam iz člena 47.

2. [...]

3. Število vozil, izdelanih v majhnih serijah, ki se dajo na trg, registrirajo ali začnejo uporabljati v enem letu, ne sme preseči letnih količinskih omejitev iz Priloge XII.

Člen 47

Dajanje na voljo na trgu, registracija ali začetek uporabe vozil iz zaključka serije

1. **Države članice lahko v okviru omejitev, določenih v oddelku B Priloge XII, in le v omejenem časovnem obdobju, registrirajo vozila, skladna s tipom vozila, katerega EU-homologacija ni več veljavna, ter dovolijo njihovo prodajo ali začetek uporabe.**

   Prvi pododstavek se uporablja samo za vozila na ozemlju Skupnosti, ki so ob izdelavi imela veljavno EU-homologacijo, niso pa bila registrirana ali dana v uporabo, preden je navedena EU-homologacija prenehala veljati.

2. **Možnost iz odstavka 1 je za dokončana vozila na voljo za obdobje dvanajstih mesecev od datuma prenehanja veljavnosti EU-homologacije, za dodelana vozila pa za obdobje osemnajst mesecev po tem datumu.**

3. **Proizvajalec, ki želi izkoristiti določbe odstavka 1, pristojnemu organu vsake zadevne države članice predloži zahtevek za začetek uporabe določenega vozila. V zahtevku morajo biti opredeljeni vsi tehnični ali gospodarski razlogi, zaradi katerih ta vozila niso skladna z novimi tehničnimi zahtevami.**

   Zadevne države članice se v treh mesecih po prejetju takšnega zahtevka odločijo, ali bodo dovolile registracijo teh vozil na svojem ozemlju ter v kakšnem številu jo bodo dovolile.

4. **<u>Države članice izvajajo ustrezne ukrepe, s katerimi zagotovijo učinkovit nadzor števila vozil, ki bodo registrirana ali dana v uporabo v okviru postopka, določenega po tem členu.</u>**

1. [...]

2. [...]

3. [...]

4. [...]

5. [...]

6. [...]

Člen 48
Dajanje na voljo na trgu ali začetek uporabe sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot

1. Sestavni deli ali samostojne tehnične enote, vključno s tistimi za naknadno vgradnjo, se smejo dati na voljo na trgu ali dati v uporabo le, če so skladni z zahtevami ustreznih regulativnih aktov iz Priloge IV in označeni v skladu s členom 36.

2. Odstavek 1 se ne uporablja za sestavne dele ali samostojne tehnične enote, ki so posebej izdelani ali načrtovani za nova vozila, ki jih ta uredba ne zajema.

3. Države članice lahko dovolijo dajanje na voljo na trgu ali začetek uporabe sestavnih delov ali samostojnih tehničnih enot, ki so bili izvzeti na podlagi člena 37 ali so namenjeni za uporabo na vozilih, za katera so bile podeljene homologacije na podlagi členov 39, 40, 42 in 43, ki se nanašajo na zadevni sestavni del ali samostojno tehnično enoto.

4. Države članice lahko dovolijo tudi dajanje na voljo na trgu ali začetek uporabe sestavnih delov ali samostojnih tehničnih enot, ki so namenjeni za uporabo na vozilih, za katera se homologacija na podlagi te uredbe ali Direktive 2007/46/ES v času, ko so bila navedena vozila dana na voljo na trgu, registrirana ali dana v uporabo, ni zahtevala.

5. Države članice lahko v skladu z zahtevami ustreznega akta, ki se je uporabljal, ko so bile navedene homologacije prvotno podeljene, dovolijo tudi dajanje na voljo na trgu ali začetek uporabe nadomestnih sestavnih delov ali samostojnih tehničnih enot, ki so namenjene za uporabo na vozilih, ki so bila homologirana pred začetkom veljavnosti zahtev iz ustreznih regulativnih aktov iz Priloge IV.

POGLAVJE XI

ZAŠČITNE KLAVZULE

Člen 49

[...] ***Nacionalno ocenjevanje*** *vozil, sistemov, sestavnih delov ali samostojnih tehničnih enot****, pri katerih obstaja domneva, da*** *pomenijo resno tveganje* ***ali da so neskladni z zahtevami*** [...]

1. **Če** organi za nadzor trga države članice **na podlagi dejavnosti nadzora trga ali informacij homologacijskega organa, proizvajalcev ali pritožb** [...] utemeljeno menijo, da vozilo, sistem, sestavni del ali samostojna tehnična enota iz te uredbe **lahko** pomeni [...] resno tveganje za zdravje ali varnost ljudi ali druge vidike zaščite javnega interesa, ki so zajeti v tej uredbi, **ali ni v skladu z zahtevami iz te uredbe ali regulativnih aktov iz Priloge IV,** [...]

2. [...] ocenijo, ali zadevno vozilo, sistem, sestavni del ali samostojna tehnična enota izpolnjuje [...] **ustrezne** zahteve iz te uredbe. Zadevni gospodarski subjekti **in zadevni homologacijski organ** v celoti sodelujejo [...] z organi za nadzor trga; **to sodelovanje vključuje posredovanje rezultatov vseh ustreznih preskusov v skladu s členom 29.**

Člen 20 Uredbe (ES) št. 765/2008 se uporablja [...] v zvezi z oceno tveganja.

[...]

3. [...]

4. [...]

5. [...]

Člen 49a

Nacionalni postopki za obravnavo vozil, sistemov, sestavnih delov ali samostojnih tehničnih enot, ki pomenijo resno tveganje ali so neskladni z zahtevami

1. Če organ za nadzor trga države članice po izvedbi ocene iz člena 49 ugotovi, da vozilo, sistem, sestavni del ali samostojna tehnična enota pomeni resno tveganje za zdravje ali varnost oseb ali druge vidike zaščite javnega interesa, ki so zajeti v tej uredbi, ali ni v skladu s to uredbo, od zadevnega gospodarskega subjekta nemudoma zahteva, naj v razumnem roku, sorazmernem z resnostjo tveganja ali neskladnosti, sprejme vse ustrezne popravne ukrepe za zagotovitev, da zadevno vozilo, sistem, sestavni del ali samostojna tehnična enota, ko je dana na trg, registrirana ali se začne uporabljati, ne pomeni več navedenega tveganja ali neskladnosti.

2. Gospodarski subjekt v skladu z obveznostmi iz členov od 11 do 19 zagotovi, da se sprejmejo vsi ustrezni popravni ukrepi v zvezi z vsemi zadevnimi vozili, sistemi, sestavnimi deli ali samostojnimi tehničnimi enotami, ki jih je dal na trg, registriral ali dal v uporabo v Uniji.

3. Če gospodarski subjekt ustreznih popravnih ukrepov ne izvede v razumnem roku iz odstavka 1 ali če tveganje zahteva hitro ukrepanje, nacionalni organi sprejmejo vse ustrezne začasne omejevalne ukrepe, s katerimi prepovejo ali omejijo dajanje na voljo na trgu, registracijo ali začetek uporabe zadevnih vozil, sistemov, sestavnih delov ali samostojnih tehničnih enot na svojem nacionalnem trgu, jih s tega trga umaknejo ali odpokličejo.

Za omejevalne ukrepe iz tega odstavka se uporablja člen 21 Uredbe (ES) št. 765/2008.

4. Komisija lahko z izvedbenimi akti natančneje opredeli podrobnosti o vrsti neskladnosti in ustreznih ukrepih, ki jih sprejmejo nacionalni organi za zagotovitev enotne uporabe tega člena. Navedeni izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 87(2).

Člen 50
[...] ***Popravni in*** *omejevalni ukrepi* ***na ravni EU*** [...]

1. [...] **Država članica, ki sprejme popravne in omejevalne ukrepe v skladu s členom 49a(1) in (3),** takoj [...] **obvesti** Komisijo in druge države članice **prek elektronskega sistema iz člena 22 Uredbe (ES) št. 765/2008.** [...] **O svojih ugotovitvah prav tako nemudoma obvesti homologacijski organ, ki je podelil homologacijo.**

V poslane informacije so vključene vse razpoložljive podrobnosti, zlasti podatki, potrebni za identifikacijo [...] **zadevnega** vozila, sistema, sestavnega dela ali samostojne tehnične enote, njegovo poreklo, vrsta [...] **neskladnosti** in tveganja, vrsta in trajanje sprejetih nacionalnih **popravnih in** omejevalnih ukrepov ter utemeljitve zadevnega gospodarskega subjekta.

2. **V informacijah** [...] je **tudi** navedeno, ali je **tveganje ali** [...] **neskladnost** posledica:

   (a) neskladnosti vozila, sistema, sestavnega dela ali samostojne tehnične enote z zahtevami, povezanimi z zdravjem ali varnostjo ljudi, varstvom okolja ali drugimi vidiki zaščite javnega interesa iz te uredbe;

   (b) pomanjkljivosti zadevnih regulativnih aktov iz Priloge IV.

3. Država članica, ki ni država članica, ki začne postopek, v enem mesecu **po prejemu obvestila iz odstavka 1** [...] Komisijo in druge države članice obvesti o vseh sprejetih **popravnih ali** omejevalnih ukrepih in dodatnih razpoložljivih informacijah, ki se nanašajo na neskladnost **in tveganje** zadevnega vozila, sistema, sestavnega dela ali samostojne tehnične enote, v primeru nestrinjanja s priglašenim nacionalnim ukrepom pa pošlje svoje ugovore.

3a. Če druge države članice ali Komisija v enem mesecu po prejemu obvestila iz odstavka 1 ne pošljejo nobenega ugovora glede popravnega ali omejevalnega ukrepa, ki ga sprejme država članica, se šteje, da je ukrep upravičen. Druge države članice zagotovijo, da se v zvezi z zadevnim vozilom, sistemom, sestavnim delom ali samostojno tehnično enoto sprejmejo podobni popravni ali omejevalni ukrepi.

4. Če druge države članice ali Komisija v enem mesecu **po prejemu obvestila** iz odstavka 1 [...] pošljejo ugovor glede **popravnega ali** omejevalnega ukrepa, ki ga sprejme država članica, [...]

5. [...]

[...]

(nadaljevanje odstavka 4 člena 50):

1. [...] ali če Komisija meni, da je nacionalni ukrep v nasprotju z zakonodajo Unije, se Komisija [...] nemudoma posvetuje z **zadevnimi** državami članicami in zadevnim gospodarskim subjektom ali subjekti [...].

4a. Komisija na podlagi rezultatov tega **posvetovanja** [...] z izvedbenimi akti sprejme sklep o **uskladitvi popravnih ali omejevalnih ukrepov** na ravni **EU** [...]. Navedeni izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 87(2).

Komisija sklep naslovi na vse države članice in o njem nemudoma obvesti zadevne gospodarske subjekte. Države članice sklep Komisije takoj izvedejo [...]. **O tem jo ustrezno obvestijo.**

2. [...] Če Komisija meni, da **je** nacionalni ukrep neupravičen, zadevna država članica ukrep prekliče ali prilagodi v skladu s sklepom Komisije iz odstavka [...] **4a**.

4b. Če Komisija po pregledih, ki jih izvaja v skladu s členom 9 te uredbe, ugotovi [...], da je na ravni EU potreben popravni ali omejevalni ukrep, se nemudoma posvetuje z zadevnimi državami članicami in zadevnimi gospodarskimi subjekti. Komisija sprejme sklep v skladu z odstavkom 4a.

4c [...] Če je **tveganje ali neskladnost** [...] posledica pomanjkljivosti regulativnih aktov iz Priloge IV, Komisija predlaga ustrezne ukrepe:

(a) kadar gre za regulativne akte **EU**, predlaga potrebne spremembe zadevnega akta;

(b) kadar gre za pravilnike UN/ECE, predlaga potrebne osnutke sprememb zadevnih pravilnikov UN/ECE po [...] **postopku, ki se uporablja na podlagi Revidiranega sporazuma iz leta 1958**.

[...]

[...]

[...]

Člen 54
[…]

Neskladna EU-homologacija

1. Če homologacijski organ [...] ugotovi, da [...] je bila podeljena homologacija**, ki ni skladna s to uredbo** [...]**, zavrne njeno priznanje** [...].

2. [...] O tem **obvesti** [...] homologacijski organ, ki je podelil EU-homologacijo, **druge države članice in Komisijo**. [...] **Če homologacijski organ, ki je podelil EU-homologacijo, v enem mesecu po priglasitvi potrdi neskladnost homologacije, jo ta homologacijski organ prekliče.**

3. [...]

4. [...]

5. [...]

6. [...]

7. [...]

8. Če **homologacijski organ, ki je podelil EU-homologacijo,** v enem mesecu po priglasitvi [...] **zavrnitve homologacije** [...] s strani homologacijskega organa [...] predloži ugovor, [...] se Komisija nemudoma posvetuje z državami članicami **in zlasti homologacijskim organom, ki je podelil homologacijo,** ter zadevnim gospodarskim subjektom [...].

[…]

8a. Komisija na podlagi [...] tega **posvetovanja** [...] z izvedbenimi akti **odloči, ali je zavrnitev priznanja EU-homologacije iz odstavka 1 upravičena** [...]. Navedeni izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 87(2).

Komisija sklep naslovi na vse države članice in o njem nemudoma obvesti zadevne gospodarske subjekte. Države članice sklep Komisije takoj izvedejo in jo o tem ustrezno obvestijo.

8b. Če Komisija po pregledih, ki jih izvaja v skladu s členom 9 te uredbe, ugotovi [...], da podeljena homologacija ni skladna s to uredbo, se nemudoma posvetuje z državami članicami in zlasti homologacijskim organom, ki je podelil homologacijo, ter zadevnim gospodarskim subjektom. Komisija sprejme sklep v skladu z odstavkom 8a.

9. **Za proizvode z neskladno homologacijo, ki so že dostopni na trgu, se uporabljata člena od 49 do 50 [...].** [...]

Člen 55
Dajanje na trg in začetek uporabe delov ali opreme,
ki lahko resno ogrozijo pravilno delovanje bistvenih sistemov

1. Deli ali oprema, ki lahko resno ogrozijo pravilno delovanje sistemov, ki so bistveni za varnost vozila ali njegove okoljske tehnične lastnosti, se ne dajejo na trg ali začnejo uporabljati in jih je treba prepovedati, razen če jih je homologacijski organ dovolil v skladu s členom 56(1) in (4).

1a. Ti ukrepi bi se morali uporabljati le za omejeno število delov ali opreme, ki jih je treba določiti v skladu z odstavkom 3.

2. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 88, da se določijo zahteve, ki jih morajo izpolnjevati deli in oprema iz odstavka 1.

Navedene zahteve lahko temeljijo na regulativnih aktih iz Priloge IV ali, kakor je to primerno, vsebujejo primerjavo delov ali opreme z okoljskimi tehničnimi lastnostmi ali varnostjo delovanja originalnih delov ali opreme. V vsakem primeru se z zahtevami zagotovi, da deli ali oprema ne oslabijo delovanja sistemov, ki so bistveni za varnost vozila ali njegove okoljske tehnične lastnosti.

3. Komisija [...] sprejme [...] **izvedbene** akte, [...] **da določi** seznam delov ali opreme na podlagi [...] **ocene [...] naslednjih elementov** [...]:

(a) **obstojem** resnega [...] tveganja za varnost ali okoljske tehnične lastnosti vozil, opremljenih z zadevnimi deli ali opremo;

(b) potencialnim učinkom morebitnega dovoljenja za dele ali opremo na podlagi člena 56(1) na potrošnike in proizvajalce servisnih delov.

Navedeni izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 87(2).

4. Odstavek 1 se ne uporablja za originalne dele ali opremo ter za dele ali opremo, ki so del sistema, homologiranega v skladu z regulativnimi akti iz Priloge IV, razen kadar se homologacija nanaša na vidike, ki niso resno tveganje iz odstavka 1.

   Originalni deli ali oprema za namene tega odstavka pomenijo dele ali opremo, izdelane v skladu s specifikacijami in proizvodnimi standardi, ki jih za sestavo zadevnega vozila določi proizvajalec vozila.

5. Odstavek 1 se ne uporablja za dele ali opremo, ki se proizvajajo izključno za dirkalna vozila. Deli ali oprema [...], ki se uporabljajo pri dirkanju in na cesti **in za katere veljajo izvedbeni akti iz odstavka 3**, se ne smejo dati na voljo za vozila, namenjena uporabi na javnih cestah, razen če so skladna z zahtevami iz delegiranih aktov iz odstavka 2 in jih je Komisija odobrila z izvedbenimi akti. Navedeni izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 87(2).

Člen 56
Povezane zahteve za dele ali opremo, ki lahko pomenijo resno tveganje za pravilno delovanje bistvenih sistemov

1. Proizvajalec delov ali opreme lahko zaprosi za dovoljenje iz člena 55(1) tako, da pri homologacijskemu organu vloži vlogo, ki ji priloži poročilo o preskusu, ki ga sestavi imenovana tehnična služba, v katerem je potrjeno, da so deli ali oprema, za katere se zahteva dovoljenje, skladni z zahtevami iz člena 55(2). Proizvajalec lahko za isti tip dela ali opreme vloži le eno vlogo pri le enem homologacijskem organu.

2. V vlogo za dovoljenje so vključeni podrobnosti o proizvajalcu delov ali opreme, tipu, identifikaciji in številkah delov ali opreme, naziv proizvajalca vozila, tip vozila ter po potrebi leto izdelave ali katere koli druge informacije, ki omogočajo identifikacijo vozila, v katerega bi bilo treba dele ali opremo vgraditi.

Homologacijski organ dovoli dajanje na trg in začetek uporabe delov ali opreme, kadar ob upoštevanju poročila o preskusu iz odstavka 1 in drugih dokazov ugotovi, da so zadevni deli ali oprema skladni z zahtevami iz člena 55(2).

Homologacijski organ proizvajalcu nemudoma izda potrdilo o dovoljenju v skladu s predlogo [...] **in sistemom številčenja za potrdilo o dovoljenju, kot ga določi Komisija z izvedbenimi akti**. **Navedeni izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 87(2).**

[...]

3. Proizvajalec nemudoma obvesti homologacijski organ, ki je izdal dovoljenje, o vsaki spremembi, ki vpliva na pogoje, na podlagi katerih je bilo dovoljenje izdano. Navedeni homologacijski organ odloči, ali je treba dovoljenje ponovno proučiti ali na novo izdati in ali so potrebni dodatni preskusi.

   Proizvajalec zagotovi, da so deli ali oprema izdelani in se še naprej izdelujejo pod pogoji, pod katerimi je bilo dovoljenje izdano.

4. Homologacijski organ pred izdajo dovoljenja preveri obstoj mehanizmov in postopkov za zagotovitev učinkovitega nadzora skladnosti proizvodnje.

   Kadar homologacijski organ ugotovi, da pogoji za izdajo dovoljenja niso več izpolnjeni, od proizvajalca zahteva, naj sprejme potrebne ukrepe in tako spet zagotovi skladnost delov ali opreme. Po potrebi dovoljenje prekliče.

5. Homologacijski organ, ki je izdal dovoljenje, na zahtevo nacionalnega organa druge države članice v enem mesecu od prejema navedene zahteve pošlje nacionalnemu organu izvod izdanega potrdila o dovoljenju skupaj s prilogami, in sicer po skupnem varnem elektronskem sistemu za izmenjavo datotek. Izvod potrdila je lahko tudi v obliki varne elektronske datoteke.

6. Homologacijski organ, ki se ne strinja z dovoljenjem, ki ga je izdala druga država članica, o razlogih za nestrinjanje obvesti Komisijo. Komisija po posvetovanju z zadevnimi homologacijskimi organi sprejme ustrezne ukrepe za razrešitev nesoglasja, v katere je lahko po potrebi vključena zahteva za preklic dovoljenja. Navedeni izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 87(2).

7. Dokler se ne določi seznam iz člena 55(3), lahko države članice ohranijo nacionalne določbe o delih ali opremi, ki lahko vplivajo na pravilno delovanje sistemov, bistvenih za varnost vozila ali njegove okoljske tehnične lastnosti.

[…]

1. [...]

2. [...]

3. [...]

[...]

[...]

[...]

[...]

POGLAVJE XII

MEDNARODNI PREDPISI

Člen 60
Pravilniki UN/ECE, potrebni za EU-homologacijo

1. Pravilniki UN/ECE ali njihove spremembe, za katere je Unija glasovala ali jih uporablja in so navedeni v Prilogi IV, so del zahtev za EU-homologacijo [...] vozi**l, sistemov, sestavnih delov ali samostojnih tehničnih enot.**

2. [...]

3. Če je Unija glasovala za pravilnik UN/ECE ali njegove spremembe za namen homologacije celotnega vozila, Komisija sprejme delegirani akt v skladu s členom 88, da pravilnik UN/ECE ali njegove spremembe postanejo obvezni, oziroma po potrebi spremeni to uredbo.

   V navedenem delegiranem aktu se določijo datumi obvezne uporabe pravilnika UN/ECE ali njegovih sprememb in vanj vključijo prehodne določbe**, kadar je to potrebno in primerno za namene homologacije, prve registracije in začetka uporabe vozil ter dostopnosti sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot na trgu**.

Člen 61
Enakovrednost pravilnikov UN/ECE za namene EU-homologacije

1. Pravilniki UN/ECE iz dela II Priloge IV se priznavajo kot enakovredni ustreznim regulativnim aktom, če imajo enako področje uporabe in vsebino.

2. Homologacijski organi držav članic sprejmejo homologacije, podeljene v skladu s pravilniki UN/ECE iz odstavka 1, in, kadar je ustrezno, zadevne homologacijske oznake namesto ustreznih homologacij in homologacijskih oznak, ki so bile podeljene v skladu s to uredbo in regulativnimi akti, sprejetimi na podlagi te uredbe.

Člen 62
Enakovrednost z drugimi predpisi

Svet lahko v okviru večstranskih ali dvostranskih sporazumov med Unijo in tretjimi državami na predlog Komisije s kvalificirano večino prizna enakovrednost pogojev ali določb za EU-homologacijo sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot, ki jih določa ta uredba, ter pogojev ali določb, ki jih določajo mednarodni predpisi ali predpisi tretjih držav.

POGLAVJE XIII
ZAGOTAVLJANJE TEHNIČNIH INFORMACIJ

Člen 63
Informacije za uporabnike

1. Proizvajalec ne da na voljo tehničnih informacij v zvezi s posameznimi podatki o tipu vozila, sistema, sestavnega dela ali samostojne tehnične enote **ali dela ali opreme** iz te uredbe, [...] delegiranih ali izvedbenih aktov, sprejetih na podlagi te uredbe**, ali regulativnih aktov iz Priloge IV,** ki se razlikujejo od podatkov za tip, ki ga je homologiral homologacijski organ.

2. Proizvajalec da uporabnikom na voljo vse pomembne informacije in potrebna navodila, ki opisujejo posebne pogoje ali omejitve pri uporabi vozila, sistema, sestavnega dela ali samostojne tehnične enote **ali dela ali opreme**.

3. Informacije iz odstavka 2 se dajo na voljo v uradnem jeziku ali jezikih države članice, v kateri se nameravajo vozilo, sistem, sestavni del ali samostojna tehnična enota **ali del ali oprema** dati na trg, registrirati ali dati v uporabo. Zagotovijo se v navodilih za uporabo [...].

Člen 64
Informacije za proizvajalce

1. Proizvajalec vozila da proizvajalcem sistemov, sestavnih delov ali samostojnih tehničnih enot **ali delov ali opreme** na voljo vse podatke, ki so potrebni za EU-homologacijo sistemov, sestavnih delov ali samostojnih tehničnih enot ali za pridobitev dovoljenja iz člena 55(1).

   Proizvajalec vozila lahko od proizvajalcev sistemov, sestavnih delov ali samostojnih tehničnih enot **ali delov ali opreme** zahteva sklenitev zavezujoče pogodbe o varstvu zaupnosti informacij, ki niso javno dostopne, vključno z informacijami v zvezi s pravicami intelektualne lastnine.

2. Proizvajalec sistemov, sestavnih delov ali samostojnih tehničnih enot **ali delov ali opreme** proizvajalcu vozila pošlje vse podrobne informacije o omejitvah, ki veljajo za njegove homologacije in so bodisi navedene v členu 27(3) bodisi uvedene z regulativnim aktom iz Priloge IV.

POGLAVJE XIV
DOSTOP DO INFORMACIJ O POPRAVILU IN VZDRŽEVANJU

Člen 65
Obveznosti proizvajalcev glede zagotavljanja informacij o popravilu in vzdrževanju vozila

1. Proizvajalci neodvisnim izvajalcem omogočijo neomejen in standardiziran dostop do informacij o OBD vozila, diagnostične in druge opreme, orodja, vključno z vso ustrezno programsko opremo, ter informacij o popravilu in vzdrževanju vozila.

   Proizvajalci zagotovijo standardizirano in varno napravo za podporo na daljavo, ki neodvisnim serviserjem omogoča, da opravijo posege, pri katerih je potreben dostop do varnostnega sistema vozila.

2. Dokler Komisija ne sprejme ustreznega standarda v okviru dela Evropskega odbora za standardizacijo (CEN) ali primerljivih organov za standardizacijo, se informacije o OBD vozila ter informacije o popravilu in vzdrževanju vozila predstavijo na lahko dostopen način, da jih lahko neodvisni izvajalci obdelajo z razumnimi prizadevanji.

   Informacije o OBD vozila ter informacije o popravilu in vzdrževanju vozila so na voljo na spletnih mestih proizvajalcev v standardizirani obliki, ali, če to zaradi narave informacij ni izvedljivo, v drugi ustrezni obliki. Zlasti pa mora biti ta dostop nediskriminacijski glede na pogoje ali dostop, ki se zagotavljajo pooblaščenim trgovcem in serviserjem.

2a. V naslednjih primerih je dovolj, da proizvajalec zagotovi lahek in hiter dostop do potrebnih informacij, če to zahteva neodvisni izvajalec:

(a) za tipe vozil, ki imajo nacionalno homologacijo vozil, izdelanih v majhnih serijah, v skladu s členom 40;

(aa) za vozila za posebne namene;

(b) za tipe vozil kategorij O1 in O2, ki ne uporabljajo orodij za diagnostiko ali fizične ali brezžične komunikacije z vgrajeno elektronsko krmilno enoto oziroma vgrajenimi elektronskimi krmilnimi enotami za namene diagnostike ali ponovnega programiranja njihovih vozil;

(c) za končno fazo homologacije v postopku večstopenjske homologacije, če se končna faza nanaša samo na karoserijo, ki ne vsebuje [...] sistemov za elektronsko krmiljenje vozila, vsi sistemi za elektronsko krmiljenje vozila osnovnega vozila pa ostanejo nespremenjeni.

3. Komisija določi in posodablja ustrezne tehnične specifikacije, ki se nanašajo na način zagotavljanja informacij o OBD vozila ter informacij o popravilu in vzdrževanju vozila. Pri tem upošteva sedanjo informacijsko tehnologijo, predvidljiv razvoj tehnologije vozil, obstoječe standarde ISO in možnost svetovnega standarda ISO.

4. Podrobnosti o zahtevah v zvezi z dostopom do informacij o popravilu in vzdrževanju vozila, zlasti tehnične specifikacije, ki se nanašajo na način zagotavljanja informacij o popravilu in vzdrževanju vozila, so določene v Prilogi XVIII.

5. Proizvajalci dajo neodvisnim izvajalcem ter pooblaščenim trgovcem in vzdrževalcem na voljo tudi učno gradivo.

6. Proizvajalec poskrbi, da so informacije o popravilu in vzdrževanju vozila vedno dostopne, razen ko se izvaja vzdrževanje informacijskega sistema.

   Proizvajalec na svojem spletišču objavi naknadne spremembe informacij o popravilu in vzdrževanju vozil ter dopolnila k tem informacijam istočasno s tem, ko jih da na voljo pooblaščenim serviserjem.

7. Za namene proizvodnje in servisiranja nadomestnih ali servisnih delov, združljivih s sistemi OBD, ter diagnostičnih orodij in preskusne opreme proizvajalci vsakemu zainteresiranemu proizvajalcu ali serviserju sestavnega dela, diagnostičnega orodja ali preskusne opreme na nedriskriminacijski podlagi zagotovijo ustrezne informacije o OBD vozila ter o popravilu in vzdrževanju vozil.

8. Za namene zasnove, proizvodnje in popravila avtomobilske opreme za vozila na alternativna goriva proizvajalci vsakemu zainteresiranemu proizvajalcu, vgrajevalcu ali vzdrževalcu opreme za vozila na alternativna goriva na nedriskriminacijski podlagi zagotovijo ustrezne informacije o OBD vozila ter o popravilu in vzdrževanju vozil.

9. [...]

   Kadar proizvajalec vozila vodi evidenco o popravilu in vzdrževanju vozila v centralni zbirki podatkov ali se ta vodi v njegovem imenu, se neodvisnim serviserjem omogoči brezplačen dostop do take evidence ter vnos informacij o popravilu in vzdrževanju, ki so ga izvedli. *(kot v Uredbi št. 168/2013).*

(9a) To poglavje se ne uporablja za [...] vozila, če jih zajemajo posamične odobritve vozil.

[...]

10. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 88, da zaradi prilagoditve tehničnemu napredku in regulativnim spremembam ali preprečevanja zlorab spremeni in dopolni Prilogo XVIII **[...]** s posodobitvijo zahtev v zvezi z dostopom do informacij o OBD vozila in informacij o popravilu in vzdrževanju vozila ter s sprejetjem in vključitvijo standardov iz odstavkov 2 in 3.

Člen 66
Obveznosti v zvezi z več imetniki homologacije

1. Pri mešani homologaciji, homologaciji po delih ali večstopenjski homologaciji je za sporočanje informacij o popravilu in vzdrževanju za določen sistem, sestavni del ali samostojno tehnično enoto ali določeno stopnjo izdelave vozila končnemu proizvajalcu in neodvisnim izvajalcem odgovoren proizvajalec, ki je odgovoren za zadevno homologacijo sistema, sestavnega dela ali samostojne tehnične enote ali za določeno stopnjo.

2. [...]

Pri večstopenjski homologaciji je zadnji proizvajalec odgovoren za zagotavljanje dostopa do informacij o OBD vozila ter popravilu in vzdrževanju vozila v zvezi s svojimi stopnjami proizvodnje in povezavo s predhodnimi stopnjami.

Člen 67
Pristojbine za dostop do informacij o popravilu in vzdrževanju vozil

1. Proizvajalec lahko za dostop do informacij o popravilu in vzdrževanju vozila, razen za evidenco iz člena 65(~~8~~**9**), zaračuna primerne in sorazmerne pristojbine. Te pristojbine ne smejo odvrniti od dostopa do navedenih informacij, ker se pri tem ne upošteva, v kolikšnem obsegu jih neodvisni izvajalec uporablja. **Nacionalnim organom, Komisiji in imenovanim tehničnim službam se brezplačno ponudi dostop do informacij o popravilu in vzdrževanju vozil.**

2. Proizvajalec da informacije o popravilu in vzdrževanju vozil, vključno s transakcijskimi storitvami, kot sta ponovno programiranje ali tehnična pomoč, na voljo na urni, dnevni, mesečni in letni osnovi, pri čemer so pristojbine za dostop do takih informacij odvisne od obdobja, za katero se zagotovi dostop.

   Poleg dostopa na časovni osnovi lahko proizvajalci ponudijo dostop na osnovi transakcije, za katerega se pristojbine zaračunavajo na podlagi opravljene transakcije in ne na podlagi trajanja, za katerega je dostop zagotovljen.

   Če proizvajalec ponudi oba dostopa, neodvisni serviserji izberejo bodisi dostop na časovni osnovi bodisi dostop na osnovi transakcij.

Člen 68
Dokaz o skladnosti z obveznostmi v zvezi z informacijami o popravilu in vzdrževanju

1. Proizvajalec pri vložitvi vloge za EU-homologacijo ali nacionalno homologacijo homologacijskemu organu v šestih mesecih od datuma zadevne homologacije predloži dokaz o skladnosti s členi od 65 do 70.

2. Če se navedeni dokaz o skladnosti ne predloži v obdobju iz odstavka 1, homologacijski organ sprejme ustrezne ukrepe v skladu s členom 69.

Člen 69
Izpolnjevanje obveznosti glede dostopa do informacij o OBD vozila ter popravilu in vzdrževanju vozil

1. Homologacijski organ lahko kadar koli na lastno pobudo ali na podlagi pritožbe ali ocene tehnične službe preveri, ali proizvajalec izpolnjuje člene od 65 do 70 in pogoje iz potrdila o dostopu do vgrajenih sistemov za diagnostiko v vozilu ter informacij o popravilu in vzdrževanju iz Dodatka 1 k Prilogi XVIII.

2. Če homologacijski organ ugotovi, da proizvajalec ne izpolnjuje svojih obveznosti glede dostopa do informacij o OBD vozila ter popravilu in vzdrževanju vozil, homologacijski organ, ki je podelil ustrezno homologacijo, sprejme vse ustrezne ukrepe za izboljšanje stanja.

   Navedeni ukrepi lahko vključujejo preklic ali mirovanje homologacije, globo ali druge ukrepe, ki se sprejmejo v skladu s členom 89.

3. Če neodvisni izvajalec ali poslovno združenje, ki zastopa neodvisne izvajalce, pri homologacijskem organu vloži pritožbo o tem, da proizvajalec ne izpolnjuje zahtev iz členov od 65 do 70, jo homologacijski organ **brez nepotrebnega odlašanja oceni in po potrebi** izvede presojo, s katero preveri to neizpolnjevanje zahtev proizvajalca.

4. Homologacijski organ lahko pri izvajanju presoje tehnično službo ali katerega koli drugega neodvisnega strokovnjaka zaprosi, naj oceni, ali so te obveznosti v zvezi z dostopom do OBD v vozilu ter o popravilu in vzdrževanju vozila izpolnjene.

Člen 70
Forum o dostopu do informacij o vozilih

1. Forum o dostopu do informacij o vozilih **glede dostopa do informacij o OBD vozila ter popravilu in vzdrževanju vozil,** ustanovljen v skladu s členom 13(9) Uredbe (ES) št. 692/2008, **je pristojen tudi za vsa vozila s področja uporabe te uredbe.**

   Svoje dejavnosti izvaja v skladu z določbami iz Priloge XVIII.

2. Forum [...] **preuči, ali dostop do informacij o OBD vozila ter popravilu in vzdrževanju vozil vpliva na napredek pri zmanjševanju števila kraj avtomobilov, in pripravi priporočila za izboljšanje zahtev v zvezi z dostopom do informacij. Forum zlasti svetuje Komisiji o uvedbi postopka za odobritev in pooblastitev neodvisnih izvajalcev, s katerim jim akreditirane organizacije zagotovijo dostop do informacij o varnosti vozil.**

   Komisija se lahko odloči, da razprave in ugotovitve foruma obravnava kot zaupne.

POGLAVJE XV
OCENJEVANJE, IMENOVANJE, PRIGLASITEV IN SPREMLJANJE TEHNIČNIH SLUŽB

Člen 71
Homologacijski organ, pristojen za tehnične službe

1. Homologacijski organ, ki ga država članica imenuje v skladu s členom [...] **6(1a)** [...], je pristojen za ocenjevanje, imenovanje, priglasitev in spremljanje tehničnih služb, po potrebi vključno s podizvajalci ali odvisnimi družbami tehničnih služb[...]. **[...] Homologacijski organ [...] lahko sprejme odločitev, da ocenjevanje in spremljanje tehničnih služb ter po potrebi podizvajalcev ali odvisnih družb navedenih tehničnih služb izvaja nacionalni akreditacijski organ v smislu Uredbe (ES) št. 765/2008 in v skladu z njo.**

1a. Homologacijski organi se ne medsebojno strokovno vrednotijo, kadar vse svoje tehnične službe imenujejo izključno na podlagi akreditacije tehničnih služb [...] v skladu s členom 77(1a) [...].

1b. **Homologacijski organi se medsebojno strokovno vrednotijo glede vseh dejavnosti, ki jih opravljajo v zvezi z ocenjevanjem in spremljanjem imenovanih tehničnih služb.**

Medsebojna strokovna vrednotenja zajemajo ocenjevanja, ki so jih homologacijski organi opravili glede vseh ali dela dejavnosti tehničnih služb. V skladu s členom 77(1b) to ocenjevanje vključuje usposobljenost osebja, pravilnost metodologije preskusov in pregledov ter pravilnost rezultatov preskusov, ki temeljijo na opredeljenem področju uporabe regulativnih aktov iz dela I Priloge IV.

Dejavnosti, povezane z ocenjevanjem in spremljanjem tehničnih služb, ki se ukvarjajo samo z nacionalnimi posamičnimi odobritvami vozil v skladu s členom 43 in nacionalnimi homologacijami majhnih serij v skladu s členom 40, so izvzete iz medsebojnega strokovnega vrednotenja.

Vse ocene akreditiranih tehničnih služb, ki jih opravijo homologacijski organi, so izvzete iz medsebojnega strokovnega vrednotenja.

2. [...]

3. [...]

4. [...]

5. [...]

6. [...]

7. Države članice Komisiji**, forumu iz člena 10** ter **na zahtevo** drugim državam članicam pošljejo informacije o postopkih za ocenjevanje, imenovanje, priglasitev in spremljanje tehničnih služb ter o vsaki spremembi teh postopkov.

7a. **Homologacijski organi, ki se medsebojno strokovno vrednotijo, vzpostavijo postopke za notranje revizije, [...] kot je določeno v Dodatku 2 k Prilogi V [...]. Notranje revizije se izvedejo vsaj enkrat na leto. Vendar so lahko manj pogoste, če homologacijski organ lahko dokaže, da njegov sistem upravljanja učinkovito deluje in se je izkazal za stabilnega.**

7b. **Medsebojno strokovno vrednotenje [...] homologacijskega organa opravita dva homologacijska organa iz drugih držav članic in se izvede vsaj enkrat vsakih pet let [...]. Komisija lahko sodeluje v skupini, ki izvaja medsebojno strokovno vrednotenje, in na podlagi analize ocene tveganja odloči o svojem sodelovanju.**

Vrednotenje se izvaja pod pristojnostjo ovrednotenega organa in vključuje obisk tehnične službe na kraju samem; ta je izbrana po presoji skupine, ki izvaja medsebojno strokovno vrednotenje.

7c. **[...]** *(prestavljeno v odstavek 7d)*

[...]

Komisija lahko ob ustreznem upoštevanju ugotovitev foruma iz člena 10 sprejme izvedbene akte, s katerimi določi načrt za medsebojna strokovna vrednotenja za obdobje najmanj petih let ter merila glede sestave skupine, ki izvaja medsebojno strokovno vrednotenje, metodologije, uporabljene za vrednotenje, časovnega razporeda, pogostosti in drugih nalog, povezanih z vrednotenjem. Navedeni izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 87(2).

7d. **Izid medsebojnega strokovnega vrednotenja preuči forum. Komisija pripravi povzetek in ga objavi.**

8. [...]

9. [...]

10. [...]

(Vsebina odstavkov od 8 do 10 je bila vključena v odstavka 7a in 7b.)

11. Komisija lahko sprejme izvedbene akte, s katerimi določi vzorec za predložitev informacij o postopkih držav članic iz odstavka 7. Navedeni izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 87(2).

Člen 72
Imenovanje tehničnih služb

1. Homologacijski organi imenujejo tehnične službe za eno ali več od naslednjih kategorij dejavnosti, in sicer odvisno od njihovega področja pristojnosti:

   (a) kategorija A: preskusi iz te uredbe in aktov iz Priloge IV, ki jih navedene tehnične službe izvajajo v svojih prostorih;

   (b) kategorija B: nadzorovanje preskusov iz te uredbe in aktov iz Priloge IV, če se navedeni preskusi izvajajo v prostorih proizvajalca ali v prostorih tretje osebe**. Ti preskusi, vključno z njihovo pripravo, zajemajo nadzorovanje, ki ga izvaja tehnična služba**;

   (c) kategorija C: redno ocenjevanje in spremljanje postopkov proizvajalca za nadzor skladnosti proizvodnje;

   (d) kategorija D: nadzorovanje ali izvajanje preskusov ali pregledov za nadzor skladnosti proizvodnje.

1a. [...]

(a) […]

(b) […]

(c) […]

1b. [...]

1c. Homologacijski organi, ki se ne medsebojno strokovno vrednotijo v skladu s členom 71(7a), niso vključeni v nobeno od dejavnosti, povezanih s skupino, ki izvaja medsebojno strokovno vrednotenje.

2. Država članica lahko homologacijski organ imenuje kot tehnično službo za eno ali več kategorij dejavnosti iz odstavka 1. [...]

3. Tehnična služba se ustanovi na podlagi nacionalnega prava države članice in je pravna oseba, razen **tehnične službe homologacijskega organa in** akreditirane interne tehnične službe proizvajalca iz člena 76.

4. Tehnična služba za svoje dejavnosti sklene zavarovanje odgovornosti, razen če odgovornost prevzame država članica v skladu z nacionalno zakonodajo ali če je država članica sama neposredno pristojna za ugotavljanje skladnosti.

5. Tehnične službe tretjih držav, razen tistih, ki so bile imenovane v skladu s členom 76, so lahko **imenovane in** priglašene za namene člena 78 le, če je v dvostranskem sporazumu med Unijo in zadevno tretjo državo določena možnost imenovanja navedenih tehničnih služb. Tehnični službi, ustanovljeni na podlagi nacionalne zakonodaje države članice v skladu z odstavkom 3, to ne preprečuje ustanavljanja odvisnih družb v tretjih državah, če te odvisne družbe neposredno upravlja in nadzira imenovana tehnična služba.

Člen 73
Neodvisnost tehničnih služb

1. Tehnična služba, vključno z osebjem, je neodvisna in izvaja dejavnosti, za katere je bila imenovana, z največjo strokovno neoporečnostjo in zahtevano tehnično usposobljenostjo na določenem področju svojega delovanja brez pritiskov in spodbud, zlasti finančnih, ki bi lahko vplivali na njeno presojo ali rezultate njenih dejavnosti ocenjevanja, zlasti s strani oseb ali skupin oseb, za katere so rezultati navedenih dejavnosti pomembni.

2. Tehnična služba je organizacija ali organ tretje strani, ki ni vključen v proces zasnove, proizvodnje, dobave ali vzdrževanja vozil, sistemov, sestavnih delov ali samostojnih tehničnih enot, ki jih ocenjuje, preskuša ali pregleduje.

   Lahko se šteje, da organizacija ali organ, ki je del poslovnega združenja ali strokovne zveze, ki zastopa podjetja, vključena v zasnovo, proizvodnjo, dobavo ali vzdrževanje vozil, sistemov, sestavnih delov ali samostojnih tehničnih enot, ki jih ocenjuje, preskuša ali pregleduje, izpolnjuje zahteve iz prvega pododstavka, če se homologacijskemu organu [...] zadevne države članice dokaže, da je neodvisen in da ne obstaja nasprotje interesov.

3. Tehnična služba, njeno vodstvo na najvišji ravni in osebje, odgovorno za izvajanje dejavnosti, za katere je imenovano v skladu s členom 72(1), ne načrtuje, proizvaja, dobavlja ali vzdržuje vozil, sistemov, sestavnih delov ali samostojnih tehničnih enot, ki jih ocenjujejo, niti ne zastopa subjektov, udeleženih pri teh dejavnostih. To ne izključuje uporabe tistih vozil, sistemov, sestavnih delov ali samostojnih tehničnih enot, ki so potrebni za delovanje tehnične službe, ali uporabe takih vozil, sistemov, sestavnih delov ali samostojnih tehničnih enot v zasebne namene.

4. Tehnična služba zagotovi, da dejavnosti njenih odvisnih družb ali podizvajalcev ne vplivajo na zaupnost, objektivnost ali nepristranskost kategorij dejavnosti, za katere je bila imenovana.

5. Osebje tehnične službe je v zvezi z vsemi informacijami, pridobljenimi med izvajanjem nalog v skladu s to uredbo, zavezano k varovanju poklicne skrivnosti, razen pred homologacijskim organom ali če to zahteva zakonodaja Unije ali nacionalna zakonodaja.

Člen 74
Pristojnost tehničnih služb

1. Tehnična služba je zmožna izvajati vse dejavnosti, za katere je vložila vlogo za imenovanje v skladu s členom 72(1). Homologacijskemu organu **ali nacionalnemu akreditacijskemu organu** dokaže, da izpolnjuje naslednje zahteve:

   (a) njeno osebje je ustrezno usposobljeno, ima posebno tehnično znanje in poklicno usposabljanje ter zadostne in ustrezne izkušnje za izvajanje dejavnosti, za katere želi biti imenovana;

   (b) ima opise postopkov za izvajanje dejavnosti, za katere želi biti imenovana, pri katerih se upošteva stopnja kompleksnosti tehnologije zadevnega ustreznega vozila, sistema, sestavnega dela ali samostojne tehnične enote, ter podatek, ali gre pri proizvodnem postopku za masovno ali serijsko proizvodnjo. Tehnična služba dokaže preglednost in ponovljivost navedenih postopkov;

   (c) ima sredstva, ki so potrebna za ustrezno opravljanje nalog, povezanih s kategorijami dejavnosti, za katere želi biti imenovana, in ima dostop do vse nujne opreme ali naprav.

2. Tehnična služba dokaže tudi, da ima ustrezne sposobnosti, posebno tehnično znanje in dokazane izkušnje za opravljanje preskusov in pregledov za ocenjevanje skladnosti vozil, sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot s to uredbo in regulativnimi akti iz Priloge IV ter svojo skladnost s standardi iz Dodatka 1 k Prilogi V. **Vendar se standardi iz Dodatka 1 k Prilogi V ne uporabljajo za zadnjo stopnjo nacionalnega večstopenjskega [...] postopka iz člena 45(1).**

Člen 75
Odvisne družbe in podizvajalci tehničnih služb

1. Tehnične službe lahko s soglasjem homologacijskega organa [...] sklenejo pogodbo s podizvajalci za nekatere od kategorij dejavnosti, za katere so bile imenovane v skladu s členom 72(1), ali pa izvedbo teh dejavnosti prenesejo na odvisno družbo.

2. Če tehnična služba za določene naloge iz kategorij dejavnosti, za katere je bila imenovana, ali za izvedbo navedenih nalog sklene pogodbo s podizvajalci, zagotovi, da podizvajalec ali odvisna družba izpolnjuje zahteve iz členov **72**, 73 in 74, ter o tem obvesti homologacijski organ.

3. Tehnične službe prevzamejo polno odgovornost za naloge, ki jih izvajajo njihovi podizvajalci ali odvisne družbe, ne glede na njihov sedež.

4. Tehnične službe hranijo za homologacijski organ**, pristojen za imenovanje,** ustrezne dokumente v zvezi z ocenjevanjem **podizvajalca ali odvisne družbe, ki ga izvajajo homologacijski organi, ali akreditacijo podizvajalca ali odvisne družbe, ki jo izvaja nacionalni akreditacijski organ,** [...] ter nalogami, ki jih izvaja podizvajalec ali odvisna družba.

5. [...]

Homologacijski organ, pristojen za imenovanje, obvesti Komisijo o podizvajalcih in odvisnih družbah imenovane tehnične službe.

Člen 76
Interne tehnične službe proizvajalca

1. Interna tehnična služba proizvajalca je lahko imenovana za dejavnosti kategorije A iz člena 72(1)(a) samo v zvezi z regulativnimi akti iz Priloge XV. Interna tehnična služba je ločen in samostojen del družbe proizvajalca in ne sme sodelovati pri zasnovi, proizvodnji, dobavi ali vzdrževanju vozil, sistemov, sestavnih delov ali samostojnih tehničnih enot, ki jih ocenjuje.

2. Interna tehnična služba izpolnjuje naslednje zahteve:

   (a) akreditira jo nacionalni akreditacijski organ, kot je opredeljen v točki 11 člena 2 Uredbe (ES) št. 765/2008, v skladu z dodatkoma 1 in 2 k Prilogi V k tej uredbi;

   (b) interna tehnična služba, vključno s svojim osebjem, je organizacijsko razločljiva in znotraj družbe proizvajalca uporablja metode poročanja, s katerimi zagotavlja svojo nepristranskost, ki jo dokazuje zadevnemu [...] **homologacijskemu organu in nacionalnemu akreditacijskemu organu**;

   (c) niti interna tehnična služba niti njeno osebje ne sodelujeta pri kateri koli dejavnosti, ki bi lahko bila v nasprotju z njeno neodvisnostjo ali integriteto pri izvajanju dejavnosti, za katere je bila imenovana;

   (d) svoje storitve zagotavlja izključno družbi proizvajalca, ki ji pripada.

3. [...]

4. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 88, da zaradi prilagoditve tehničnemu napredku in regulativnim spremembam spremeni Prilogo XV s posodobitvijo seznama regulativnih aktov in omejitev, ki jih vsebuje.

Člen 77
*Ocenjevanje **[...]** tehničnih služb*

0. **Tehnična služba, ki vloži vlogo, naslovi uradno vlogo na homologacijski organ države članice, v kateri želi biti imenovana, v skladu z delom 4 Dodatka 2 k Prilogi V. Dejavnosti, za katere želi biti tehnična služba imenovana, se navedejo v vlogi [...].**

1. Preden **homologacijski organ** imenuje tehnično službo, jo oceni **sam** [...] **ali nacionalni akreditacijski organ** [...] v skladu s kontrolnim seznamom za ocenjevanje, v katerega so vključene vsaj zahteve iz Dodatka 2 k Prilogi V. V ocenjevanje je vključen pregled tehnične službe, ki je vložila vlogo, na kraju samem in po potrebi katere koli odvisne družbe ali podizvajalca s sedežem v Uniji ali zunaj nje.

1a. Če ocenjevanje izvede nacionalni akreditacijski organ v skladu s členom 71(1), predloži tehnična služba, ki vloži vlogo, homologacijskemu organu veljavno potrdilo o akreditaciji in ustrezno poročilo [...] o oceni, ki [...] potrjuje, da tehnična služba izpolnjuje [...] zahteve iz Dodatka 2 k Prilogi V za dejavnosti, za katere želi biti imenovana.

1b. Če ocenjevanje izvede homologacijski organ, homologacijski organ države članice, v kateri želi biti imenovana tehnična služba, ki vloži vlogo, uradno imenuje skupno ocenjevalno ekipo, ki zajema tudi predstavnike homologacijskih organov iz vsaj dveh drugih držav članic [...], ki skupaj s predstavnikom Komisije [...] sodelujejo pri ocenjevanju tehnične službe, ki vloži vlogo, vključno s pregledom na kraju samem. Homologacijski organ, pristojen za imenovanje, iz države članice, [...] **v kateri želi biti imenovana** [...] tehnična služba, navedenim predstavnikom omogoči pravočasen dostop do dokumentov, potrebnih za ocenjevanje tehnične službe, ki vloži vlogo.

1c. Če ocenjevanje izvede homologacijski organ [...] tehničnih služb, ki vložijo vlogo za izvajanje preskusov izključno za [...] nacionalne posamične odobritve vozil v skladu s členom 43, je homologacijski organ države članice, v kateri želi biti imenovana tehnična služba, ki vloži vlogo, izvzet iz obveznosti [...] imenovanja skupne ocenjevalne ekipe [...]. Tehnične službe, ki preverjajo le pravilno namestitev sestavnih delov pri kategorijah O_1 in O_2, so prav tako izvzete iz skupnega ocenjevanja.

1d. Če tehnična služba zaprosi, da jo imenuje več homologacijskih organov v skladu s členom 78(3), se ocenjevanje izvede samo enkrat, pod pogojem, da to ocenjevanje zajema celotno področje imenovanja tehnične službe.

2. Skupna ocenjevalna ekipa navede ugotovitve o tem, da tehnična služba, ki je vložila vlogo, med postopkom ocenjevanja ne izpolnjuje zahtev iz členov od 72 do 76, členov 84 in 85 ter Dodatka 2 k Prilogi V [...].

3. Skupna ocenjevalna ekipa [...] po pregledu na kraju samem pripravi poročilo, v katerem navede, v kolikšnem obsegu vložnik izpolnjuje zahteve iz členov od 72 do 76, členov 84 in 85 ter Dodatka 2 k Prilogi V k tej uredbi.

4. [...]

5. [...]

Homologacijski organ Komisiji priglasi imena in strokovno znanje svojih predstavnikov, ki jih lahko ta pokliče za vsako skupno ocenjevanje.

6. [...]

7. Homologacijski organ [...] Komisiji in **na zahtevo** [...] **homologacijskim** organom drugih držav članic **v skladu s postopki iz Dodatka 2 k Prilogi V** **pošlje poročilo o izidu** ocene [...], **vključno z** dokumentarnimi dokazili o usposobljenosti tehnične službe ter veljavno ureditvijo za njeno redno spremljanje [...].

[…]

8. Homologacijski organi drugih držav članic in Komisija lahko v enem mesecu [...] **od datuma prejema** [...] poročila o oceni in dokumentarnih dokazil to poročilo in ta dokazila pregledajo, postavljajo vprašanja ali izrazijo pomisleke in zahtevajo dodatna dokumentarna dokazila.

9. Homologacijski organ države članice, v kateri **želi biti imenovana** [...] tehnična služba, ki vloži vlogo, odgovori na vprašanja, pomisleke in zahteve po dodatnih dokumentarnih dokazilih v štirih tednih po njihovem prejemu.

10. Homologacijski organi drugih držav članic ali Komisija lahko v štirih tednih po prejemu odgovora iz odstavka 9 posamično ali skupno naslovijo priporočila na homologacijski organ države članice, v kateri **želi biti imenovana** [...] tehnična služba, ki vloži vlogo. Navedeni homologacijski organ upošteva priporočila, ko se odloča o imenovanju tehnične službe. Če se odloči, da priporočil drugih držav članic ali Komisije ne bo upošteval, navede razloge za to v dveh tednih po sprejetju odločitve.

11. Veljavnost imenovanja tehničnih služb je **časovno** omejena [...].

12. Homologacijski organ, ki namerava biti imenovan za tehnično službo v skladu s členom 72(2), izpolnjevanje zahtev te uredbe dokumentira z oceno, ki jo opravijo neodvisni ocenjevalci. Navedeni ocenjevalci **lahko pripadajo isti organizaciji, če so z vidika upravljanja neodvisni od osebja, ki izvaja ocenjevano dejavnost,** [...] in izpolnjujejo zahteve iz Dodatka 2 k Prilogi V.

Člen 78
*Priglasitev **imenovanja** tehničnih služb Komisiji*

1. [...] **Homologacijski organi** Komisiji priglasijo naziv, naslov, elektronski naslov, imena odgovornih oseb in kategorijo dejavnosti vsake imenovane tehnične službe. V priglasitvi so jasno določeni obseg imenovanja, dejavnosti in postopki ugotavljanja skladnosti, vrsta proizvodov in področij iz Priloge IV, za katere so bile imenovane tehnične službe, ter naknadne spremembe katere koli od navedenih podrobnosti.

   Priglasitev se opravi, preden imenovane tehnične službe začnejo izvajati katero koli od dejavnosti iz člena 72(1).

2. [...]

3. [...] **Tehnično službo lahko imenuje homologacijski organ države članice, ki ni država članica, v kateri ima sedež, pod pogojem, da akreditacija zajema celotno področje imenovanja s strani homologacijskega organa v skladu s členom 77(1a).**

4. [...]

5. Komisija na svojem spletišču objavi **in posodablja** [...] seznam [...] **s** podatki o **imenovanih** tehničnih službah, njihovih podizvajalcih in [...] **odvisnih družbah**, ki so ji bili priglašeni v skladu s tem členom.

Člen 79
Spremembe in podaljšanje imenovanj tehničnih služb

1. Če homologacijski organ ugotovi ali če je bil obveščen, da tehnična služba ne izpolnjuje več zahtev iz te uredbe, po potrebi omeji, začasno razveljavi ali prekliče imenovanje, in sicer glede na resnost neizpolnjevanja navedenih zahtev.

   Homologacijski organ [...] Komisiji in drugim državam članicam [...] takoj **priglasi** vsako začasno razveljavitev, omejitev ali preklic [...] **imenovanja**.

   Komisija ustrezno posodobi objavljene informacije iz člena 78(**5**).

2. Če se imenovanje omeji, začasno razveljavi ali prekliče ali če tehnična služba preneha opravljati dejavnost, homologacijski organ [...] **spise navedene tehnične službe** [...] hrani [...] za homologacijske organe ali organe za nadzor trga.

3. Homologacijski organ obvesti druge homologacijske organe in Komisijo, če neizpolnjevanje zahtev s strani tehnične službe vpliva na potrdila o homologaciji, izdana na podlagi pregleda in poročil o preskusih, ki jih je izdala tehnična služba, ki jo zadevajo spremembe v priglasitvi.

   Homologacijski organ v dveh mesecih po uradnem obvestilu o spremembah priglasitve Komisiji in drugim homologacijskim organom pošlje poročilo o ugotovitvah glede neizpolnjevanja zahtev. Da se po potrebi zagotovi varnost vozil, sistemov, sestavnih delov ali samostojnih tehničnih enot, ki so že dani na trg, [...] organ, pristojen za imenovanje, zadevnim homologacijskim organom naroči, naj v določenem roku začasno razveljavijo ali prekličejo vsa nepravilno izdana potrdila.

4. **Kadar je imenovanje tehničnih služb začasno razveljavljeno, omejeno ali preklicano, potrdila o homologaciji, izdana na podlagi poročil o pregledih in preskusih, ki jih izdajo navedene tehnične službe, ostanejo veljavna, razen če navedene homologacije niso več veljavne v skladu s členom 33(2e).**

[...]

(a) [...]

(b) […]

– [...]

5. Razširitev obsega imenovanja tehnične službe je lahko [...] **izvedena** v skladu z **določbami iz Dodatka 2 k Prilogi V** [...] in zanjo velja obveznost priglasitve iz člena 78.

6. Imenovanje tehnične službe se [...] podaljša šele po tem, ko homologacijski organ preveri, ali tehnična služba še naprej izpolnjuje zahteve iz te uredbe. Ocenjevanje se izvede v skladu s postopkom iz člena 77**(1a) ali (1b)**.

Člen 80
Spremljanje tehničnih služb

1. Homologacijski **[...]** organ **[...]** stalno spremlja tehnične službe, da zagotovi skladnost z zahtevami iz členov od 72 do 76, členov 84 in 85 ter Dodatka 2 k Prilogi V.

   Ta obveznost se ne uporablja za dejavnosti tehničnih služb, ki jih spremljajo akreditacijski organi v skladu s členom 71(1).

   Tehnične službe na zahtevo predložijo vse ustrezne informacije in dokumente, ki so potrebni, da lahko navedeni homologacijski **[...]** organ **[...]** preveri izpolnjevanje navedenih zahtev.

   Tehnične službe homologacijski **[...]** organ **[...]** nemudoma obvestijo o vsaki spremembi, zlasti v zvezi z osebjem, prostori, odvisnimi družbami ali podizvajalci, ki lahko vplivajo na skladnost z zahtevami iz členov od 72 do 76, členov 84 in 85 ter Dodatka 2 k Prilogi V ali na njihovo sposobnost izvajanja postopkov ugotavljanja skladnosti v zvezi z vozili, sistemi, sestavnimi deli in samostojnimi tehničnimi enotami, za katere so imenovani.

2. Tehnične službe nemudoma odgovorijo na zahteve homologacijskega organa ali Komisije, povezane z opravljenimi postopki ugotavljanja skladnosti.

3. Homologacijski **[...]** organ **[...]** zagotovi, da tehnična služba izpolnjuje obveznosti iz odstavka 2, razen če obstaja utemeljen razlog o nasprotnem.

Če homologacijski **[...]** organ **[...]** **prizna** utemeljen razlog, o tem obvesti Komisijo.

Komisija se nemudoma posvetuje z državami članicami. Na podlagi te ocene z izvedbenim aktom odloči, ali je utemeljen razlog upravičen ali ne. Navedeni izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 87(2).

Tehnična služba ali homologacijski **[...]** organ **[...]** lahko zahteva, da se vse informacije, poslane organom druge države članice ali Komisiji, obravnavajo zaupno.

3a. Homologacijski **[...]** organ [...] vsaj vsakih [...] 30 mesecev **[...]** oceni, ali vsaka tehnična služba v njegovi pristojnosti še vedno izpolnjuje zahteve iz členov od 72 do 76, členov 84 in 85 ter Dodatka 2 k Prilogi V. V to oceno je vključen obisk na kraju samem pri vsaki posamezni tehnični službi v njegovi pristojnosti.

Države članice v dveh mesecih po izvedbi te ocene tehnične službe poročajo Komisiji in drugim državam članicam o navedenih dejavnostih spremljanja. Poročila vsebujejo povzetek, ki je javno dostopen.

4. [...]

Člen 81
Izpodbijanje usposobljenosti tehničnih služb

1. Komisija preišče vse primere, na katere je bila opozorjena v zvezi z usposobljenostjo tehnične službe ali nadaljnjim izpolnjevanjem zahtev in obveznosti, ki veljajo zanjo v skladu s to uredbo. Take preiskave lahko začne tudi na lastno pobudo.

   Komisija preišče odgovornost tehnične službe, če se dokaže ali če obstajajo utemeljeni razlogi za mnenje, da je bila homologacija podeljena na podlagi lažnih podatkov ali da so bili rezultati preskusa ponarejeni ali da so se podatki ali tehnične specifikacije, zaradi katerih bi bila podelitev homologacije zavrnjena, zadržali.

2. Komisija se kot del preiskave iz odstavka 1 posvetuje s homologacijskim organom države članice, [...] **ki je imenovala** tehnično službo [...]. Homologacijski organ navedene države članice Komisiji na zahtevo predloži vse ustrezne informacije v zvezi z ustreznostjo delovanja in izpolnjevanjem zahtev o neodvisnosti in usposobljenosti zadevne tehnične službe.

3. Komisija zagotovi, da se vse občutljive informacije, pridobljene pri njenih preiskavah, obravnavajo zaupno.

4. Če Komisija ugotovi, da tehnična služba ne izpolnjuje zahtev za svoje imenovanje ali jih ne izpolnjuje več ali da je odgovorna za katero od napačnih ravnanj iz odstavka 1, o tem obvesti državo članico homologacijskega organa.

   Komisija od navedene države članice zahteva, naj sprejme omejevalne ukrepe, po potrebi vključno z zadržanjem, omejitvijo ali preklicem imenovanja.

   Če država članica ne sprejme potrebnih omejevalnih ukrepov, lahko Komisija z izvedbenimi akti zadrži, omeji ali prekliče imenovanje zadevne tehnične službe. Navedeni izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 87(2). Komisija zadevni državi članici priglasi svojo odločitev in ustrezno posodobi objavljene informacije iz člena 78(4).

Člen 82
Izmenjava informacij o ocenjevanju, imenovanju in spremljanju tehničnih služb

1. Homologacijski organi se posvetujejo med seboj in s Komisijo o vprašanjih splošnega pomena glede izvajanja zahtev te uredbe v zvezi z ocenjevanjem, imenovanjem in spremljanjem tehničnih služb.

2. Homologacijski organi drug drugega in Komisijo najpozneje dve leti po začetku veljavnosti te uredbe obveščajo o modelu kontrolnega seznama za ocenjevanje, ki se uporablja v skladu s členom 77(1), po tem datumu pa o spremembah tega seznama, dokler Komisija ne sprejme usklajenega kontrolnega seznama. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje izvedbenih aktov, da pripravi predlogo za kontrolni seznam za ocenjevanje. Navedeni izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 87(2).

3. Kadar so v poročilih o oceni iz člena 77(3) vidne razlike v splošni praksi homologacijskih organov, lahko države članice ali Komisija zahtevajo izmenjavo informacij.

4. To izmenjavo informacij usklajuje forum iz člena 10.

Člen 83
Sodelovanje z nacionalnimi akreditacijskimi organi

1. Če imenovanje tehnične službe **[...]** temelji na akreditaciji v smislu Uredbe (ES) št. 765/2008, **nacionalni akreditacijski organ in [...] homologacijski organ še naprej v celoti sodelujeta in si izmenjujeta ustrezne informacije skladno z zahtevami iz Uredbe (ES) št. 765/2008.**

   Države članice zagotovijo, da homologacijski organ obvešča nacionalni akreditacijski organ, ki je pooblastil določeno tehnično službo, o poročilih o dogodkih in drugih informacijah, ki se nanašajo na zadeve pod nadzorom tehnične službe, ko so te informacije pomembne za ocenjevanje uspešnosti tehnične službe.

2. Države članice zagotovijo, da homologacijski organ države članice, kjer ima sedež tehnična služba, obvešča nacionalni akreditacijski organ, pristojen za akreditacijo določene tehnične službe, o ugotovitvah, pomembnih za akreditacijo. Nacionalni akreditacijski organ o svojih ugotovitvah obvešča homologacijski organ države članice, kjer ima sedež tehnična služba.

Člen 84
Operativne obveznosti tehničnih služb

1. Tehnične službe izvajajo dejavnosti, za katere so bile imenovane v skladu s členom 72(1).

2. Tehnične službe ves čas izpolnjujejo vse naslednje:

   (a) homologacijskemu organu omogočijo, da med [...] **homologacijskim preskusom** prisostvuje opravljanju nalog tehnične službe;

   (b) homologacijskemu organu na zahtevo predložijo informacije o kategorijah dejavnosti, za katere so bile imenovane.

3. Kadar tehnična služba ugotovi, da proizvajalec ne izpolnjuje zahtev iz te uredbe, to sporoči homologacijskemu organu, da lahko ta organ od proizvajalca zahteva, naj sprejme ustrezne popravne ukrepe. Kadar ustrezni popravni ukrepi niso bili sprejeti, homologacijski organ zavrne izdajo potrdila o homologaciji.

Člen 85
Obveznosti tehničnih služb v zvezi z obveščanjem

1. Tehnične službe homologacijski organ obveščajo o:

   (a) vsaki neskladnosti, pri kateri je potrebna zavrnitev, omejitev, začasna razveljavitev ali preklic potrdila o homologaciji;

   (b) vseh okoliščinah, ki vplivajo na obseg njihovega imenovanja in pogoje zanj;

   (c) vsaki zahtevi po informacijah, ki so jo prejeli od organov za nadzor trga v zvezi s svojimi dejavnostmi.

2. Tehnične službe na zahtevo homologacijskega organa zagotovijo informacije o dejavnostih v okviru svojega imenovanja ter o vseh drugih opravljenih dejavnostih, vključno s čezmejnimi dejavnostmi in sklepanjem pogodb s podizvajalci.

[...]

POGLAVJE XVI
IZVEDBENA IN DELEGIRANA POOBLASTILA

Člen 87
Postopek v odboru

1. Komisiji pomaga Tehnični odbor za motorna vozila. Ta odbor je odbor v smislu Uredbe (EU) št. 182/2011.

2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporablja člen 5 Uredbe (EU) št. 182/2011.

   Kadar odbor ne predloži mnenja, Komisija osnutka izvedbenega akta ne sprejme in se uporabi tretji pododstavek člena 5(4) Uredbe (EU) št. 182/2011.

Člen 88
Izvajanje pooblastila

1. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov se prenese na Komisijo pod pogoji, določenimi v tem členu.

2. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov iz členov 4(2), 5(2), 10(3),[...] 24(3),[...] 28(5), 29(6), **39(4), 42(6)[...]**, 55(2),[...] 60(3), 65(10), 76(4) in 90(2) se prenese na Komisijo za [...] obdobje **petih let** [...] od datuma začetka veljavnosti te uredbe.

   Komisija pripravi poročilo o prenosu pooblastila najpozneje devet mesecev pred koncem petletnega obdobja. Prenos pooblastila se samodejno podaljšuje za enako dolga obdobja, razen če Evropski parlament ali Svet nasprotuje temu podaljšanju najpozneje tri mesece pred koncem vsakega obdobja.

3. Prenos pooblastila iz členov 4(2), 5(2), 10(3),[...] 24(3),[...] 28(5), 29(6), **39(4), 42(6)[...]**, 55(2),[...] 60(3), 65(10), 76(4) in 90(2) lahko kadar koli prekliče Evropski parlament ali Svet. S sklepom o preklicu preneha veljati prenos pooblastila iz navedenega sklepa. Sklep začne učinkovati dan po njegovi objavi v *Uradnem listu Evropske unije* ali na poznejši dan, ki je določen v navedenem sklepu. Sklep ne vpliva na veljavnost že veljavnih delegiranih aktov.

3a. Komisija se pred sprejetjem delegiranega akta posvetuje s strokovnjaki, ki jih imenujejo države članice, v skladu z načeli, določenimi v Medinstitucionalnem sporazumu z dne 13. aprila 2016 o boljši pripravi zakonodaje.

4. Komisija takoj po sprejetju delegiranega akta o njem sočasno uradno obvesti Evropski parlament in Svet.

5. Delegirani akt, sprejet v skladu s členi 4(2), 5(2), 10(3),[...] 24(3),[...] 28(5), 29(6),[...] 55(2),[...] 60(3), 65(10), 76(4) in 90(2), začne veljati le, če mu niti Evropski parlament niti Svet ne nasprotuje v roku dveh mesecev od uradnega obvestila Evropskemu parlamentu in Svetu o tem aktu ali če pred iztekom tega roka tako Evropski parlament kot Svet obvestita Komisijo, da mu ne bosta nasprotovala. Ta rok se na pobudo Evropskega parlamenta ali Sveta podaljša za dva meseca.

POGLAVJE XVII
KONČNE DOLOČBE

Člen 89
Kazni

1. Države članice določijo pravila o kaznih, ki se naložijo gospodarskim subjektom in tehničnim službam v primeru kršitve njihovih obveznosti iz te uredbe, [...] ter sprejmejo vse ustrezne ukrepe za zagotovitev njihovega izvajanja. Te kazni so učinkovite, sorazmerne in odvračilne.

2. Vrste kršitev, ki jih storijo gospodarski subjekti in tehnične službe ter za katere so naložene kazni, vključujejo vsaj:

   (a) dajanje lažnih izjav med postopki homologacije ali postopki, ki vodijo do odpoklica;

   (b) ponarejanje rezultatov preskusa za homologacijo;

   (c) nesporočanje podatkov ali tehničnih specifikacij, ki bi lahko vodili do odpoklica vozil, sistemov, sestavnih delov ali samostojnih tehničnih enot ali do zavrnitve ali preklica potrdila o homologaciji.

   (d) [...] neskladnost z zahtevami za imenovanje s strani tehničnih služb.

3. Poleg vrst kršitev iz odstavka 2 vrste kršitev, ki jih storijo gospodarski subjekti in za katere so naložene kazni, vključujejo vsaj:

   (a) zavrnitev dostopa do informacij;

   (b) dajanje vozil, sistemov, sestavnih delov ali samostojnih tehničnih enot, za katere je potrebna homologacija, ki pa te homologacije nimajo, na voljo na trgu ali ponarejanje dokumentov**,** [...] **potrdil o skladnosti, predpisanih tablic ali homologacijskih oznak** s tem namenom.

4. Države članice Komisijo do dd/mm/llll [*UP: prosimo, vstavite datum [...]* ***36*** *mesecev po začetku veljavnosti te uredbe*] uradno obvestijo o določbah, s katerimi se izvajajo odstavki od 1 do 3, in nemudoma tudi o vseh naknadnih spremembah, ki vplivajo na navedene določbe.

5. Države članice Komisiji vsako leto poročajo o kaznih, ki so jih naložile. **Če kazni v določenem letu niso bile izrečene, države članice ne poročajo [...] Komisiji.**

6. **Komisija pripravi zbirno poročilo o [...] kaznih, ki jih naložijo države članice. Poročilo lahko vsebuje priporočila za države članice in se predloži forumu, ustanovljenemu v skladu s členom 10.**

Člen 90

Upravne globe ***v podporo popravnim in omejevalnim ukrepom na ravni EU***

1. **Kadar Komisija sprejme odločitve v skladu s členom 50, lahko zadevnim gospodarskim subjektom** za neskladnost vozila, sistema, sestavnega dela ali samostojne tehnične enote z zahtevami iz te uredbe **naloži upravne globe**.

   Naložene upravne globe so učinkovite, sorazmerne in odvračilne. Globe so zlasti sorazmerne s številom neskladnih vozil, registriranih na trgu Unije, ali številom neskladnih sistemov, sestavnih delov ali samostojnih tehničnih enot, ki so na voljo na trgu Unije.

   Komisija ne more v skladu s tem členom začeti, ponovno začeti ali nadaljevati postopkov zoper gospodarske subjekte zaradi kršitev te uredbe, za katere so bili zadevni gospodarski subjekti kaznovani ali glede katerih je bilo v okviru prejšnje odločitve v skladu s členom 89, ki je ni več mogoče izpodbijati, ugotovljeno, da zanje niso odgovorni.

   Upravne globe, ki jih naloži Komisija, se ne prištejejo h kaznim, ki jih za isto kršitev naložijo države članice v skladu s členom 89, in ne presegajo 30 000 EUR za vsako neskladno vozilo, sistem, sestavni del ali samostojno tehnično enoto.

2. Komisija [...] **na podlagi načel iz odstavka 2a** sprejme **izvedbene** [...] akte [...], s katerimi določi **postopek**, metode izračuna in pobiranja upravnih glob iz odstavka 1. **Navedeni izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 87(2).**

2a. V izvedbenih aktih iz odstavka 2 so upoštevana naslednja načela:

(a) postopek Komisije je skladen s pravico do dobrega upravljanja, zlasti s pravico do izražanja svojega mnenja in pravico do dostopa do dokumentacije, ob spoštovanju legitimnih interesov zaupnosti ter poklicne in poslovne tajnosti;

(b) pri izračunu ustrezne upravne globe se Komisija ravna po načelih učinkovitosti, sorazmernosti in odvračanja ter po potrebi upošteva resnost kršitve in njene učinke, dobro vero gospodarskega subjekta, stopnjo skrbnosti in sodelovanja gospodarskega subjekta, ponavljanje, pogostost ali trajanje kršitve ter predhodne sankcije, naložene istemu gospodarskemu subjektu;

(c) upravne globe se pobirajo brez nepotrebnega odlašanja z določitvijo rokov za plačilo, po potrebi pa tudi z možnostjo razdelitve plačil na več obrokov in faz.

3. Zneski upravnih glob se štejejo kot prihodek za splošni proračun Evropske unije.

Člen 91

Spremembe Uredbe (ES) št. 715/2007

1. Uredba (ES) št. 715/2007 se spremeni:

   1. naslov Uredbe se nadomesti z naslednjim:

      „Uredba (ES) št. 715/2007 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2007 o homologaciji motornih vozil glede na emisije iz lahkih potniških in gospodarskih vozil (Euro 5 in Euro 6)“;

   2. v členu 1 se odstavek 2 nadomesti z naslednjim:

      „2. Poleg tega ta uredba določa pravila za skladnost v uporabi, trajnost naprav za uravnavanje onesnaževanja, sisteme za diagnostiko na vozilu (OBD) in merjenje porabe goriva.“;

   3. točki 14 in 15 člena 3 se črtata;

   4. členi od 6 do 9 se črtajo;

   5. točka (e) člena 13(2) se črta.

[…]

Člen 92
Spremembe Uredbe (ES) št. 595/2009

1. Uredba (ES) št. 595/2009 se spremeni:

0. naslov Uredbe se nadomesti z naslednjim:

„Uredba (ES) št. 595/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. junija 2009 o homologaciji motornih vozil in motorjev glede na emisije iz težkih vozil (Euro VI) ter o spremembi Uredbe (ES) št. 715/2007 in Direktive 2007/46/ES ter o razveljavitvi direktiv 80/1269/EGS, 2005/55/ES in 2005/78/ES“;

1. v členu 1 se odstavek 2 nadomesti z naslednjim:

„2. Ta uredba določa tudi pravila za skladnost vozil in motorjev v uporabi, trajnost naprav za uravnavanje onesnaževanja, sisteme za diagnostiko na vozilu (OBD), merjenje porabe goriva in emisij CO2 in dostop do sistema OBD na vozilu.“;

2. točki 11 in 13 člena 3 se črtata;

3. člen 6 se črta;

4. točka (e) člena 11(2) se črta.

2. Sklicevanja na črtane določbe Uredbe (ES) št. 595/2009 se štejejo kot sklicevanja na to uredbo in se berejo v skladu s korelacijsko tabelo iz točke 2 Priloge XVIII k tej uredbi.

[…]

Člen 95
Razveljavitev Direktive 2007/46/ES

Direktiva 2007/46/ES se razveljavi z učinkom od 1. januarja 201X.

Sklicevanja na Direktivo 2007/46/ES se štejejo kot sklicevanja na to uredbo in se berejo v skladu s korelacijsko tabelo iz točke 5 Priloge XVIII k tej uredbi.

Člen 96
Prehodne določbe

1. Ta uredba ne razveljavlja nobene homologacije celotnega vozila ali EU-homologacije, podeljene za vozila, sisteme, sestavne dele ali samostojne tehnične enote pred [*UP: prosimo, navedite datum začetka uporabe, kot je navedeno v členu 98*].

2. Homologacijski organi razširitve in popravke homologacij celotnega vozila in EU-homologacij za vozila, sisteme, sestavne dele ali samostojne tehnične enote iz odstavka 1 podelijo v skladu s členoma 31 in 32 te uredbe.

3. Veljavnost homologacij celotnega vozila iz odstavka 1 preneha najpozneje [*UP: prosimo, navedite datum, ki bi moral biti datum začetka uporabe iz člena 98 + 5 let*] [...].

4. Tehnične službe, ki so bile že imenovane, preden začne veljati ta uredba, so predmet ocene iz člena 77.

   Imenovanje tehničnih služb, ki so bile imenovane že pred začetkom veljavnosti te uredbe, se podaljša v [...] **petih** letih po začetku veljavnosti te uredbe, kadar navedene tehnične službe izpolnjujejo ustrezne zahteve iz te uredbe.

   Veljavnost imenovanja tehničnih služb, podeljenega pred začetkom veljavnosti te uredbe, preneha najpozneje [...] **pet** let po datumu začetka veljavnosti te uredbe.

Člen 97
Poročanje

1. Države članice do 31. decembra 20xx *[UP: prosimo, navedite leto, ki bi moralo biti leto začetka uporabe iz člena 98 + 5 let]* Komisijo obvestijo o uporabi postopkov homologacije in nadzora trga iz te uredbe.

2. Komisija na podlagi poslanih informacij iz odstavka 1 Evropskemu parlamentu in Svetu do 31. decembra 20yy predloži ocenjevalno poročilo o uporabi te uredbe, vključno z delovanjem preverjanja skladnosti v skladu s členom 9. *[UP: prosimo, navedite leto, ki bi moralo biti leto 20xx iz odstavka 1 + 1 leto]*

Člen 98
Začetek veljavnosti in uporaba

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporabljati se začne […] **36 mesecev po začetku veljavnosti te uredbe**.

Vendar od [...] [*UP: prosimo, navedite datum [...]* ***24*** *mesecev po začetku veljavnosti te uredbe*] nacionalni organi ne zavrnejo podelitve EU-homologacije ali nacionalne homologacije za nove tipe vozil ali prepovejo registracije, dajanja na trg ali začetka uporabe novega vozila, če je zadevno vozilo skladno s to uredbo in [...] **regulativnimi akti EU iz Priloge IV**, če to zahteva proizvajalec.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju,

Za Evropski parlament *Za Svet*

Predsednik Predsednik

PRILOGA XII

OMEJITVE ŠTEVILA VOZIL ZA MAJHNE SERIJE IN ZA ZAKLJUČEK SERIJE

A. OMEJITVE ŠTEVILA VOZIL ZA MAJHNE SERIJE

1. Število enot posameznega tipa vozil, ki se registrira, proda ali začne uporabljati v Evropski uniji v enem letu, skladno s členom 39 ne sme presegati števil iz naslednje preglednice za zadevno kategorijo vozil:

Kategorija	Enote
M_1	1 000
M_2, M_3	0
N_1	1000
N_2, N_3	0
O_1, O_2	0
O_3, O_4	0

2. Število enot posameznega tipa vozil, ki se registrira, proda ali začne uporabljati v državi članici v enem letu, določi država članica, vendar to število skladno s členom 40 ne sme presegati števil iz naslednje preglednice za zadevno kategorijo vozil:

Kategorija	Enote
M_1	100
M_2, M_3	250
N_1	[…] 250
N_2, N_3	250
O_1, O_2	500
O_3, O_4	250

3. [...]

[...]	[...]
[...]	[...]
[...]	[...]
[...]	[...]

B. OMEJITVE ZA ZAKLJUČEK SERIJE

Največje število dokončanih in dodelanih vozil, ki se začnejo uporabljati v vsaki državi članici po postopku „zaključek serije“, omeji država članica na enega od naslednjih načinov:

1. največje število vozil enega ali več tipov ne sme presegati 10 % pri kategoriji M1 oziroma 30 % pri vseh drugih kategorijah vozil vseh zadevnih tipov, danih v uporabo v tej državi članici v preteklem letu.

Če 10 % oziroma 30 % znaša manj kot 100 vozil, lahko država članica dovoli začetek uporabe za največ 100 vozil;

2. vozila katerega koli tipa je treba omejiti na tista, za katera je bilo izdano veljavno potrdilo o skladnosti na dan izdelave ali po njem, potrdilo pa je bilo veljavno vsaj tri mesece po datumu izdaje, vendar je pozneje postalo neveljavno zaradi začetka veljavnosti nekega regulativnega akta.

Seznam prilog

[…]	[...]
Priloga II	Splošne opredelitve pojmov, merila za razvrščanje vozil, tipi vozil in tipi karoserij
Dodatek 1:	Postopek za preverjanje, ali se vozilo lahko uvrsti med terenska vozila
Dodatek 2:	Števke, ki se uporabijo za dopolnitev kod, ki se uporabljajo za različne vrste karoserij
[…]	[...]
Priloga IV	Zahteve za EU-homologacijo vozil, sistemov, sestavnih delov ali samostojnih tehničnih enot
Del I	Regulativni akti za EU-homologacijo vozil, izdelanih v neomejenih serijah
Dodatek 1:	Regulativni akti za EU-homologacijo vozil, izdelanih v majhnih serijah, v skladu s členom 39
[…]	**[…]**
Dodatek 2:	Zahteve za posamično EU-odobritev vozila v skladu s členom 42
Del II	Seznam pravilnikov UN/ECE, priznanih kot alternativa direktivam ali uredbam iz dela I
Del III	Seznam regulativnih aktov, ki določajo zahteve za EU-homologacijo vozil za posebne namene
Dodatek 1:	Bivalna vozila, reševalna vozila in pogrebna vozila
Dodatek 2:	Neprebojna vozila
Dodatek 3:	Vozila, dostopna z invalidskim vozičkom
Dodatek 4:	Druga vozila za posebne namene (vključno s posebno skupino, vozili za prevoz različne opreme in bivalnimi prikolicami)
Dodatek 5:	Mobilni žerjavi
Dodatek 6:	Priklopniki za prevoz izrednega tovora
Priloga V	Postopki za EU-homologacijo
Dodatek 1:	Standardi, ki jih morajo izpolnjevati subjekti iz člena 72
Dodatek 2:	Postopek presoje tehničnih služb
[…]	[…]
[…]	[…]

[…]	[…]
[…]	[…]
[…]	[…]
[…]	[…]
[…]	[...]
Priloga X	Skladnost proizvodnih postopkov
[…]	[…]
[…]	[...]
Priloga XII	Omejitve števila vozil za majhne serije **<u>in za zaključek serije</u>**
[…]	[…]
[…]	[...]
Priloga XV	Regulativni akti, za katere je proizvajalec lahko imenovan za tehnično službo
Dodatek:	Imenovanje proizvajalca za tehnično službo in sklepanje pogodb s podizvajalci
Priloga XVI	Pogoji za uporabo virtualnih preskusnih metod s strani proizvajalca ali tehnične službe
Dodatek 1:	Splošni pogoji za uporabo virtualnih preskusnih metod
Dodatek 2:	Posebni pogoji za uporabo virtualnih preskusnih metod
Dodatek 3:	Postopek potrditve
Priloga XVII	Postopki za večstopenjsko homologacijo EU
Dodatek:	Vzorec dodatne tablice proizvajalca
Priloga XVIII	Dostop do OBD ter informacij o popravilu in vzdrževanju vozila
Dodatek 1:	Potrdilo proizvajalca o dostopu do OBD ter informacij o popravilu in vzdrževanju vozila
Dodatek 2:	Informacije sistema OBD vozila
Priloga XIX	Korelacijska tabela